



13. &amp; 14. Juni 2026

# DOAFAR STROSSO FESCHT

in Egg-Großdorf



Samstag, 13.06.2026

14:00 **Bregenerwälder  
Familienolympiade**

Erster Preis: Übernachtung  
im Berghaus Schröcken

18:00 **Jahrgängertreffen mit  
den Shtubobuobo**

20:00 **Wälderecho**

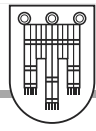


Infos & Anmeldung zur  
Familienolympiade  
[strossofeschtt.short.gy/  
informationen](https://strossofeschtt.short.gy/informationen)

Sonntag, 14.06.2026 | 11:00

**Frühschoppen beim  
Gasthof Falken**

mit den Oberkainer Greyhounds



## NEUES AUS DEM LANDHAUS

### Windkraft als Schlüssel

Der Faktencheck von Argumenten pro und kontra Windkraft und die Frage nach der Qualität von Diskurs und Beteiligung lockten vergangene Woche trotz sommerlicher Temperaturen 150 Gäste zur „Energie Lounge“ ins Vorarlberg Museum. Dort wurde deutlich: Die Energieautonomie ist ohne Windkraft kaum zu schaffen – gleichzeitig braucht es klare Kriterien, transparente Prozesse und breite gesellschaftliche Einbindung. Vorarlbergs Zukunft ist elektrisch, der Ersatz von Öl und Gas in Haushalten, Industrie und Mobilität erfolgt durch Strom. Von der Wärmepumpe bis zum Elektro-Lkw. Vorarlberg verfügt über gute Voraussetzungen, den dadurch erwartbaren Anstieg des Stromverbrauchs von etwa 40 Prozent durch erneuerbare Energieträger abzudecken. Die Voraussetzung: Dass der bisher stark von Wasserkraft und immer mehr von Photovoltaik gespeiste Strommix durch eine Komponente ergänzt wird, die auch im Winter zuverlässig Strom liefert. Für Franz Angerer, Geschäftsführer der Österreichischen Energieagentur AEA, ist das die Windkraft. Sie soll laut einem Szenario der AEA bis 2040 den größten Anteil unter den erneuerbaren Stromerzeugern in Österreich ausmachen. „Wir brauchen Windkraft vor allem, weil wir im Winter Strom benötigen – sie ist ein wesentlicher Baustein für eine sichere, saubere und leistbare Energiezukunft.“, sagt Franz Angerer.

### Stipendien

Das Land Vorarlberg schreibt für das Jahr 2027 erneut Halbjahres- und Jahresstipendien für professionelle Kunst- und Kulturschaffende aus. „Mit den Arbeitsstipendien sollen kreative Entwicklungsprozesse gefördert und neue künstlerische Vorhaben ermöglicht werden. Wir können damit Kunstschaffende in einer für ihr Werk wichtigen Arbeitsphase finanziell unterstützen“, sagt Landesrätin Barbara Schöbi-Fink. Es werden fünf Jahresstipendien und zehn Halbjahresstipendien zu jeweils 1.500,- EUR pro Monat innerhalb des Kalenderjahrs 2027 vergeben. Die Ausschreibung richtet sich an professionelle freischaffende Künstlerinnen und Künstler aus den Bereichen Bildende und Angewandte Kunst inklusive Fotografie und neue Medien, Darstellende Kunst, Film, Literatur und Musik. Auch spartenübergreifende Projekte sowie Vorhaben im Bereich Kunstvermittlung können eingereicht werden.



© Studio Fasching

### Maturaarbeiten

Am Donnerstag (28. Mai) wurden an der Fachhochschule Vorarlberg (FHV) in Dornbirn die besten Maturaarbeiten des aktuellen Schuljahres feierlich prämiert.

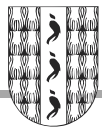
Seit 2015 holt die Bildungsdirektion mit dieser Auszeichnung alljährlich die Leistungen der SchülerInnen vor den Vorhang. Heuer wurden zehn SchülerInnen aus Allgemeinbildenden und Berufsbildenden Höheren Schulen für ihre Abschluss- und Diplomarbeiten von Bildungslandesrätin Barbara Schöbi-Fink und Bildungsdirektor Heiko Richter ausgezeichnet. „Die prämierten Arbeiten zeigen eindrucksvoll, wie vielfältig und innovativ junge Menschen heute an gesellschaftliche, wissenschaftliche und kreative Fragestellungen herangehen. Unsere Schülerinnen und Schüler können stolz auf ihre Leistungen sein“, gratulierte Landesrätin Schöbi-Fink. Die Einführung der neuen Reifeprüfung hat die Abschließende Arbeit (AHS) bzw. Diplomarbeit (BHS) als verpflichtenden Bestandteil etabliert, wobei an AHS seit letztem Jahr die Möglichkeit besteht, die Arbeit durch eine zusätzliche Klausur oder mündliche Prüfung zu ersetzen. Die schriftliche Arbeit bietet Raum für klassische wissenschaftliche Arbeiten ebenso wie für kreative und praxisorientierte Projekte.



© Land Vorarlberg/7PRO.TV

### Tourismusbericht

Die Wintersaison 2025/2026 (November bis April) in Vorarlberg zeigt ein erfreuliches Ergebnis der Ankunfts- und Nächtigungszahlen. Mit mehr als 1,3 Millionen Ankünften und mehr als fünf Millionen Übernachtungen verzeichnet Vorarlbergs Tourismus ein starkes Ergebnis. Die Zahl der Nächtigungen konnte um 0,6 Prozent gesteigert werden. Trotz der positiven Zahlen bleibt der Fokus auf der Wettbewerbsfähigkeit und der Weiterentwicklung des Tourismusstandorts, wie Tourismuslandesrat Marco Tittler betont: „In der diesjährigen Wintersaison konnte insgesamt wieder ein sehr gutes Ergebnis für den Vorarlberger Tourismus erzielt werden. Im Fokus muss weiterhin die Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit stehen. Wir arbeiten auch intensiv daran, Vorarlberg weiter als Ganzjahresdestination weiter zu etablieren.“ In der Wintersaison 2025/2026 (November bis April) wurden von rund 1.304.900 Gästen 5.002.400 Nächtigungen gebucht. In diesem Zeitraum buchten österreichische Gäste rund 460.400 Nächtigungen. Dies waren rund 13.300 Nächtigungen mehr als im Vergleichszeitraum des Vorjahres. Ein Nächtigungsplus wurde unter anderem auch von Gästen aus Deutschland (+28.600) und aus Ungarn (+14.900) registriert. Weniger Übernachtungen buchten Besucher aus der Schweiz und Liechtenstein (-22.000) sowie den Niederlanden (-11.300).



LANDESHAUPTSTADT  
**BREGENZ**

www.bregenz.at

## aktionstheater ensemble

Mit **HUMAN – Ich bin Mensch** präsentiert das **aktionstheater ensemble** am **Donnerstag, 11. Juni**, seine neue Produktion beim **Bregenzer Frühling im Theater Kosmos in Bregenz**.

Weitere Aufführungen folgen am 12. und 13. Juni, jeweils um 20 Uhr. Die Uraufführung findet zuvor in Wien statt.

Die neue Arbeit von Regisseur Martin Gruber setzt sich mit der zunehmenden Digitalisierung und dem Einfluss Künstlicher Intelligenz auseinander. Im Mittelpunkt steht der Mensch in all seiner Widersprüchlichkeit und Fehlbarkeit. „Ein Hoch auf die Poesie der Fehlbarkeit“, so Martin Gruber über das Stück.

Seit über 35 Jahren steht das aktionstheater ensemble für gesellschaftspolitisches Theater am Puls der Zeit. Die Süddeutsche Zeitung bezeichnete das Ensemble als „verrückt und virtuos“.

Konzept und Regie stammen von Martin Gruber, die Dramaturgie übernimmt Martin Ojster. Für Bühne und Kostüme sind Valerie Lutz und Martin Platzgummer verantwortlich, die Videoinstallation gestaltet Resa Lut. Die Spieldauer beträgt rund 80 Minuten.

Die Produktion entsteht in Koproduktion mit dem Kulturservice der Landeshauptstadt Bregenz (Bregenzer Frühling) sowie in Kooperation mit dem Theater am Werk Wien. Einzelkarten für den Bregenzer Frühling können unter Tel. 05574/4080 oder per E-Mail: [tourismus@bregenz.at](mailto:tourismus@bregenz.at) erworben werden.

Weitere Infos unter [bregenzerfruehling.com](http://bregenzerfruehling.com).



© Maximilian Lotzmann

## Bregenzer Umweltwoche

**Veranstaltungen vom 9. bis 13. Juni**  
**Fahrradanhänger selbst bauen**

**9. Juni, 18 bis 21 Uhr, Jahnstraße 11 in Bregenz**

In diesem Workshop bauen die Teilnehmer:innen ihren eigenen Fahrrad-Lastenanhängen – ganz ohne Vorkenntnisse. Der Anhänger eignet sich ideal für Einkäufe oder Transporte im Alltag.

Infos und Anmeldung: [bregenz.gv.at](http://bregenz.gv.at)

### Führung Nahwärme Weidach

**11. Juni, 17 bis 19 Uhr, energiequartier Bregenz, Weidachstraße 14 in Bregenz**

Die Führung gibt Einblicke in die regionale Wärmeversorgung der Nahwärme Weidach GmbH und zeigt, wie Wärme aus Biomasse, Abwärme und Energierückgewinnung entsteht.

Anmeldung: E-Mail: [umweltschutz@bregenz.at](mailto:umweltschutz@bregenz.at)



Nahwärme Weidach © VIW VKW

### Kleidertauschparty

**13. Juni, 11 bis 14 Uhr, Jahnstraße 11 in Bregenz**

Gemeinsam mit SToP – Stadtteile ohne Partnergewalt veranstaltet die Initiative „einfach machen“ eine Kleidertauschparty. Getauscht werden gut erhaltene Kleidungsstücke, Schuhe, Taschen und Accessoires. Kaffee und Kuchen gibt es gegen freiwillige Spenden zugunsten der Bregenzer Frauennotwohnungen.

Infos und Anmeldung: [bregenz.gv.at](http://bregenz.gv.at)

## Stadtbücherei

Im Rahmen der Reihe „freitags. In der Stadtbücherei.“ lädt die Stadtbücherei Bregenz am **Freitag, 12. Juni**, zu einer **Lesung mit der Autorin und Malerin Eva Joelli** ein.

Von 17 bis 18 Uhr liest die gebürtige Bregenzerin aus ihren Werken und gibt Einblicke in ihr vielfältiges literarisches Schaffen.

Eva Joelli schreibt und malt seit rund drei Jahrzehnten. Nach 23 Jahren beruflicher Tätigkeit im Ausland lebt sie heute wieder in Bregenz. In ihren zahlreichen Veröffentlichungen, darunter „Madame Rose“, „Leila Nur“, „Einäugig sind nicht nur Piraten“ sowie „Gesagt/gemalt“, setzt sie sich sozialkritisch, vielseitig und zugleich unterhaltsam mit unterschiedlichen Themen auseinander.

Die Veranstaltung findet in der Stadtbücherei Bregenz in der Gerberstraße 4 statt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Stadtbücherei Bregenz freut sich auf zahlreiche Besucher:innen und einen inspirierenden Literaturabend.



© Stadt Bregenz

## Stadtkapelle Bregenz-Vorkloster

### Erste Obfrau in der Geschichte der Stadtkapelle Bregenz-Vorkloster

Nach 136 Jahren ihres Bestehens kürte die Stadtkapelle Bregenz-Vorkloster in der 137. Generalversammlung ihre erste Obfrau und läutet damit eine neue Ära ein. Mit einem neuen, jugendlichen Team wird Manuela Vonmetz die Musikkapelle in eine klingende Zukunft führen. Ihr Vorgänger Reinhard Domschitz hat den Verein mit viel Herzblut und unermüdlichem Engagement über viele, teils stürmische Jahre (Corona) geleitet. Jetzt konnte er die Verantwortung nach einem umfassenden Vorbereitungsprozess mit allen Musikantinnen und Musikanten an ein junges, dynamisches Führungsteam übergeben. Ein Highlight, nämlich die Aufnahme von acht neuen, gut ausgebildeten und musikbegeisterten Musikern/innen krönte den Führungswechsel.



v.l.: Bettina Metzler, Julian Hammerer, Thomas Gertner (Kapellmeister), Richard Amann, Manuela Vonmetz (Obfrau), Alexander Kätzler, Victoria Kätzler, Moritz Hammerer



## LAUTERACH

[www.lauterach.at](http://www.lauterach.at)

### Rohnerhaus Kultur – Offener Sonntag

Jeden ersten Sonntag im Monat von 10.30 bis 17 Uhr  
Freier Eintritt. Infos unter [www.rohnerhaus.at](http://www.rohnerhaus.at).

### Gottesdienstordnung – St. Georg

#### \*Freitag, 5. Juni – Herz-Jesu-Freitag

8 Uhr hl. Messe  
8.30 Uhr Rosenkranz

#### Samstag, 6. Juni

18 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Sonntagsgottesdienst

#### Dienstag, 9. Juni

9 Uhr Pfarrmesse im Kloster  
19.30 Uhr Andacht in der Lourdeskapelle

#### \*Mittwoch, 10. Juni

8 Uhr hl. Messe  
8.30 Uhr Rosenkranz

#### Donnerstag, 11. Juni

18.15 Uhr Rosenkranz

19 Uhr Jahrtagsgottesdienst für alle im Monat Juni der vergangenen drei Jahre verstorbenen Pfarrangehörigen

#### \*Freitag, 12. Juni

8 Uhr hl. Messe  
8.30 Uhr Rosenkranz

#### Samstag, 13. Juni

18 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 14. Juni – Herz-Jesu-Sonntag

9.30 Uhr Sonntagsgottesdienst

#### Andachten

Im Juni findet jeden Dienstag um 19.30 Uhr eine Andacht in der Lourdeskapelle statt.

\* Die Frühmesse fällt aus, wenn am Mittwoch und Freitag ein Begräbnis stattfindet.

### Gottesdienstordnung – St. Josefskloster

#### Freitag, 5. Juni

7.15 Uhr hl. Messe  
14 Uhr Anbetung

#### Samstag, 6. Juni

7.30 Uhr Novene zur Mutter von der immerwährenden Hilfe

7.45 Uhr hl. Messe  
17 Uhr Anbetung

17.30 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufungen

18 Uhr Vesper

#### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

7.30 Uhr hl. Messe  
18 Uhr Anbetung

18.30 Uhr Vesper

#### Montag, 8. Juni

7.15 Uhr hl. Messe  
18 Uhr Anbetung

18.30 Uhr Vesper

#### Dienstag, 9. Juni

9 Uhr hl. Messe  
18 Uhr Anbetung

18.30 Uhr Vesper

#### Mittwoch, 10. Juni

18 Uhr Friedensrosenkranz

18.30 Uhr hl. Messe

#### Donnerstag, 11. Juni

7.15 Uhr hl. Messe, anschließend Segen mit der Sel. M. Celeste-Reliquie

18 Uhr Anbetung

18.30 Uhr Vesper



## WOLFURT

[www.wolfurt.at](http://www.wolfurt.at)

### Termine

#### Freitag, 5. Juni

Turnerschaft: Anmeldungen für das Turnjahr 2026/27 bis 21. Juni über [www.ts-wolfurt.at](http://www.ts-wolfurt.at).

9 bis 12 Uhr

Vorarlberger Kinderdorf: Klettertreff für Erwachsene, Kids Buin. Team und Leihmaterial vor Ort. Kinder können gerne mitgebracht werden! Kontakt: E-Mail: kidsbuin@voki.at, www.vorarlberger-kinderdorf.at

14 bis 17 Uhr

Marktgemeinde: Wolfurter Markt mit „Echo Alpin“ und Klimabündnis Vorarlberg mit Klima Escape Box, Vereinshaus.

16 bis 16.30 Uhr

Buch und Spiel: Vorlesen ab 3 Jahren.

**Samstag, 6. Juni**

9 bis 10 Uhr

Wolfurt Walkers: Inline-Skating Schule für Anfänger (bis 10 Jahre), Hockeyarena an der Ach. E-Mail: info@wolfurtwalkers.com, Tel. 0664/88205114

9 bis 10 Uhr

Tonflöhe: Kinderchor, Pfarrheim. 5 bis 8 Jahre. Teilnahme kostenlos. Anmeldung: E-Mail: tonfloeh@gmail.com

10.30 Uhr Wolfurt Walkers: Inlinehockey: U13 Nachwuchsspiel, Hockeyarena an der Ach. Unsere U13 empfängt die Z-Fighters zum Doppelheimspiel. 2. Spiel: 15.30 Uhr

10.30 Uhr Musikschule am Hofsteig: Vorspielstunde, Aula Mittelschule. Klasse: Ivana Eres (Gitarre/EM 1 und 2). Eintritt frei.

**Montag, 8. Juni**

14.30 bis 16 Uhr

Marktgemeinde: Familientreffpunkt Plus, Baby- und Krabbeltreff. Du und dein Baby (0 bis ca. 20 Monate) seid herzlich willkommen. Wasserspiele für die Kleinsten – bitte zur Sicherheit Ersatzkleidung mitbringen! Anmeldung: Veronika Sadrawetz, Tel. 0699/16840254

18.30 Uhr Musikschule am Hofsteig: Vorspielstunde, Aula Mittelschule. Klasse: Alex Blei (E-Gitarre, Gitarre, Ukulele). Eintritt frei.

20 bis 23 Uhr

Buch und Spiel: Spielabend. Ohne Anmeldung.

**Dienstag, 9. Juni**

8.30 bis 9.30 Uhr

Kneipp-Aktiv-Club: Kneippgymnastik, Turnhalle Kinder-campus Bütze. Leitung: Andrea Mitgutsch, Tel. 0664/3969709

9 bis 11 Uhr

connexia Elternberatung, Alter Schwanen. Fragen rund ums Elternsein. Anmeldung: Brigitte Bohle, Tel. 0664/2393190

14 Uhr

Sozialkreis der Pfarre: Sommerausflug, Haltestelle Dorfzentrum. Entweder mit dem Bus Nr. 148 um 14.02 Uhr oder per Fahrrad nach Lauterach zum Café Vielfalt der Lebenshilfe. Dort erwartet uns eine gemütliche Jause.

19 Uhr Musikschule am Hofsteig: Summer Night, Villa Grünau. Vorspielstunde der Klassen Ivo und Vessela Bonev. Eintritt frei.

19 bis 20 Uhr

Kneipp-Aktiv-Club: Kneippgymnastik, Turnhalle Kinder-campus Bütze. Leitung: Brunhilde Mayrhofer, Tel. 0664/4374564

**Mittwoch, 10. Juni**

9 bis 11 Uhr

Marktgemeinde: Frühstücks-Treff, Familientreffpunkt Plus. In entspannter Atmosphäre andere Familien kennenlernen und austauschen. Kontakt: Veronika, Tel. 05574/6840254

13 bis 16 Uhr

ifs Beratungsstelle und Marktgemeinde: Erstberatung, Rathaus Plus (BTV) – Erdgeschoss. Kostenfrei und vertraulich. Anlaufstelle für Menschen mit sozialen oder psychischen Problemen, belastenden Lebenssituationen oder akuten Krisen. Anmeldung: Abteilung Soziales, Tel. 05574/6840-15 oder 46

14 Uhr

Pensionistenverband: Jassen – Spielenachmittag, Gasthaus Stern. Gerne auch für Nichtmitglieder. Ohne Anmeldung.

17 Uhr

Pensionistenverband: Stammtisch und DigiCoachberatung, Gasthaus Stern. Für Mitglieder, ohne Anmeldung. DigiCoach: Ob Handy, Laptop, Tablet oder PC. Anmeldung: Obmann Wolfurt oder LGS Bregenz. Kostenfreie Beratung.

18.30 Uhr Musikschule am Hofsteig: Vorspielstunde, Shanti Café-Restaurant. Klasse: Simone Humpeler (Moderner Gesang). Eintritt frei.

**Donnerstag, 11. Juni**

9 bis 11.30 Uhr

Seniorenbörse: Bürodienst, Vereinshaus, Eingang Nord. Infos: Kurt Weber, E-Mail: seniorenboerse.wolfurt@gmx.at oder unter Tel. 0699/16840415

9.30 Uhr

Pensionistenverband: Bodenseeschiffahrt nach Meersburg, inklusive Schifffahrt, Begrüßungsgetränk, Mittagessen, Kaffee und Kuchen, Musikunterhaltung am Schiff, Reiseunfallversicherung. Anmeldung: LGS Bregenz, Tel. 05574/45995 oder gerne auch bei Obmann PVÖ Wolfurt

14 bis 16 Uhr

Vorarlberger Kinderdorf: Kletterkätzle – Klettergruppe für Kinder, Kids Buin. Team und Leihmaterial vor Ort. Infos: E-Mail: kidsbuin@voki.at, www.vorarlberger-Kinderdorf.at

15 bis 16 Uhr

Sozialdienste: Singen im Seniorenheim. Haben Sie auch Lust am Singen von alten Volksliedern? Wir singen mit Gitarrenbegleitung und freuen uns, wenn auch Sie zu uns kommen.

**Musikschule am Hofsteig****Umstrukturierung in der Direktion**

Der langjährige Direktor André Meusburger wechselt in die Altersteilzeit und daher wird die Stelle ab September geteilt.

Mit Martin Nowotny wurde der bisherige Direktor Stellvertreter zum künstlerisch pädagogischen Leiter bestellt. André Meusburger wird künftig als administrativer Leiter agieren.

Wir freuen uns sehr, mit dieser Lösung einen fließenden Übergang garantieren zu können und wünschen dem neuen Leitungsteam viel Erfolg!

*Die Marktgemeinden Wolfurt und Lauterach,  
die Gemeinde Schwarzach*



*Foto v.l.n.r. Vize-BM Lauterach Sabine Kassegger, Martin Nowotny, BM Wolfurt Angelika Moosbrugger, Vize-BM Manuela Wehinger Schwarzach, BM Thomas Schierle Schwarzach*

## Alpenverein

### Freitag, 5. Juni, Treffpunkt Cubus

#### Mountainbike: Wöchentliche Feierabend-Runde (L)

Trainingsmountainbike-Tour von Wolfurt auf den Pfänder, Hirschberg oder Schneiderkopf. Anmeldung unter E-Mail: [peetra.rohde@chello.at](mailto:peetra.rohde@chello.at)

### Samstag, 6. Juni, Treffpunkt Cubus

#### Wanderung Staufenspitze 1.465 m (M)

Anmeldung bis 4. Juni: E-Mail: [beate.imhaeuser@gmx.at](mailto:beate.imhaeuser@gmx.at)

### Sonntag, 7. Juni

#### Bergtour Rappastein FL 2.222 m (M)

Fahrt bis nach Steg, dort Tourstart. Anmeldung: Walter Sutterlüti

### Mittwoch, 10. Juni, Treffpunkt Cubus

#### Wanderung Hittisberg 1.328 m (L)

Anmeldung bis 8. Juni: Hans Boschi, Tel. 0699/11128671

## Gottesdienstordnung – St. Nikolaus

### Freitag, 5. Juni

18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

19 Uhr hl. Messe zum Herz-Jesu-Freitag

### Samstag, 6. Juni

18.30 Uhr Dankgottesdienst für die Hochzeitsjubilare vom Pfarrverband, musikalische Gestaltung durch den Chor Klangquadrat

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr hl. Messe

### Dienstag, 9. Juni

8 Uhr hl. Messe

### Freitag, 12. Juni

7.10 Uhr Schülermesse in der Volksschule Bütze

### Samstag, 13. Juni

18.30 Uhr Jahrtagsmesse für Klaus Ott, Georg Oberrauer, Ludwig Schwärzler, Eugenie Ritter, Hedwig Gmeinder, Priska Böhler, Ewald Pelzguter, Katharina Loretz, Norbert Haltmayer, Rudolf Geiger und Alfred Lorünser

## Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Wortgottesfeier



# BUCH

[www.gemeinde-buch.at](http://www.gemeinde-buch.at)

## Gemeindevertretungssitzung

**Einladung zur 13. Sitzung der Gemeindevertretung von Buch am Freitag, 5. Juni mit Beginn um 20.15 Uhr im Schulungsraum des Gemeindezentrums.**

1. Eröffnung und Begrüßung sowie Feststellung der Beschlussfähigkeit
  2. Genehmigung des Protokolls der 12. Sitzung der Gemeindevertretung vom 30. April 2026
  3. Berichte des Vorsitzenden
  4. Anfragen der Zuhörer an den Bürgermeister, die Mitglieder des Gemeindevorstandes sowie die Mitglieder der Gemeindevertretung
  5. Gemeindegast Buch/Bereich Gastronomie; Bericht über die Nutzung und Auslastung im vergangenen Jahr 2025 sowie Beratung über die weitere Vorgangsweise im Bereich Gastronomie. Vorstellung eines Nutzungskonzeptes durch einen Interessent, betreffend der Anmietung des Gastronomiebereiches
  6. Vorlage des überarbeiteten Angebotes, betreffend des Einbaues einer elektronischen Durchlaufmessung beim Wasserwerk Hochbehälter-Heimen. Beratung und Beschlussfassung
  7. Allfälliges und freie Aussprache
- Mit dem höflichen Ersuchen um verlässliche Teilnahme verbleibt mit freundlichen Grüßen.

*Der Bürgermeister*

## Gemeinde – Stellenausschreibung

Unser Dorflädele ist mehr als nur ein Geschäft! Es ist ein Treffpunkt und ein Stück „Seele“ unseres Dorfes!

**Die Gemeinde Buch bringt aufgrund der anstehenden Pensionierung einer langjährigen Mitarbeiterin folgende Stelle zur Ausschreibung:**

### Mitarbeiterin im Lebensmittelgeschäft

Nähere Details entnehmen Sie bitte dem Inseratenteil dieses Gemeindeblattes.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, ein sehr abwechslungsreiches Aufgabengebiet, flexible Arbeitszeiten sowie ein angemessenes Gehalt nach den Bestimmungen des Gemeindeangestelltengesetzes.

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung an das Gemeindeamt Buch, z. H. Bgm. Franz Martin, Heimen 67, 6960 Buch, E-Mail: [bgm@buch.cnv.at](mailto:bgm@buch.cnv.at).

*Der Bürgermeister*

## Musikverein

Der Musikverein Buch nahm am vergangenen Samstag an den Landeswertungsspielen des Vorarlberger Blasmusik-

verbandes in Übersaxen teil und durfte sich über ein ausgezeichnetes Ergebnis freuen. In der Stufe C erreichte der Verein 90,62 Punkte und wurde für die intensive Vorbereitung und die musikalische Leistung auf der Bühne belohnt. Mit diesem Ergebnis zählte der Musikverein Buch nicht nur in seiner Leistungsstufe zu den bestbewerteten Vereinen, sondern erreichte auch über alle Wertungsstufen hinweg die dritthöchste Punktezahl des gesamten Wettbewerbswochenendes. Umso mehr freut sich der Verein über diese besondere Anerkennung der geleisteten Arbeit.

Für einen weiteren Höhepunkt sorgte das Tubaregister des Musikvereins Buch, das mit dem Registerpreis für das beste Register der Stufe C ausgezeichnet wurde.

Ein solcher Erfolg ist nur durch das Engagement vieler Beteiligter möglich. Ein herzlicher Dank gilt daher allen Musikantinnen und Musikanten für ihren Einsatz und die zahlreichen Probenstunden sowie Kapellmeister Lucas Oberer für seine engagierte und professionelle musikalische Leitung.

Bedanken möchten wir uns auch bei den vielen Zuhörerinnen und Zuhörern, die uns nach Übersaxen begleitet und vor Ort unterstützt haben. Die Anwesenheit und der Zuspruch aus den eigenen Reihen sowie aus der Bevölkerung haben wesentlich dazu beigetragen, diesen Tag zu einem besonderen Erlebnis zu machen.

Wir freuen uns über das gelungene Wertungsspiel und blicken mit Freude auf die kommenden musikalischen Aufgaben.

## Gottesdienstordnung – St. Peter und Paul

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

8.45 Uhr hl. Messe mit Jahresgedächtnis für Klaus Heidegger, Mathilde Wagner und Katharina Groß

### Donnerstag, 11. Juni

19 Uhr Abendmesse

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

8.45 Uhr hl. Messe

Infos: [www.pfarrebuch.com](http://www.pfarrebuch.com)



# BILDSTEIN

[www.gemeinde-bildstein.at](http://www.gemeinde-bildstein.at)

## Termine

**5. Juni:** Restmüllsammlung

**15. Juni:** Kunststoffsammlung

Weitere Infos finden Sie auf [www.gemeinde-bildstein.at](http://www.gemeinde-bildstein.at).

## Bildsteiner Chor – Klangspuren

**Der Bildsteiner Chor lädt herzlich zum Abschlusskonzert am Samstag, 6. Juni um 18 Uhr (Einlass: 17.30 Uhr) in die Basilika Maria Bildstein ein.**

Unter dem Titel „Klangspuren“ singt der Bildsteiner Chor sein Abschlusskonzert nach 27 wunderschönen und inten-

siven Singjahren. Der Chor wird neue und alte Lieblingslieder der SängerInnen unter der Leitung von Birgit Giselbrecht-Plankel zum Besten geben. Als Gastchor wirkt der Jugendchor „Da Capo al Fine“ aus dem Bregenzerwald mit. Herzliche Einladung – freiwillige Spenden.

## Gottesdienstordnung

### Freitag, 5. Juni

11 Uhr Wallfahrtsmesse (FL)

14.30 Uhr Trauung

### Samstag, 6. Juni

8 Uhr Eucharistiefeier

10.30 Uhr Tauffeier

14 Uhr Trauung

18 Uhr Konzert Bildsteiner Chor

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Eucharistiefeier

### Donnerstag, 11. Juni

8 Uhr Eucharistiefeier

### Freitag, 12. Juni

18 Uhr Kirchenführung Sommerkirche

### Samstag, 13. Juni

8 Uhr Eucharistiefeier

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Eucharistiefeier, Kirchenchor Bizau

15 Uhr Tauffeier

**Bürozeiten:** Dienstag bis Freitag von 9 bis 11 Uhr

Infos: [www.maria-bildstein.at](http://www.maria-bildstein.at)



# HARD

[www.hard.at](http://www.hard.at)

## Termine

### Freitag, 5. Juni

9 bis 17 Uhr

Alma-Gebäude: Flohmarkt zugunsten von Sozialprojekten, [www.flohmarktinalma.at](http://www.flohmarktinalma.at)

14 bis 18 Uhr

d'Werkstatt, Ankergasse 24, Offene Jugendarbeit Hard: Werkstatt, ab 9 Jahren, Tel. 0650/8628687, E-Mail: [jugend@sprengel.at](mailto:jugend@sprengel.at)

19 Uhr

Kulturwerkstatt Kammgarn, Quinteto Galvan, Konzert, [www.kammgarn.at](http://www.kammgarn.at)

### Samstag, 6. Juni

9 bis 15 Uhr

Alma-Gebäude: Flohmarkt zugunsten von Sozialprojekten, [www.flohmarktinalma.at](http://www.flohmarktinalma.at)

9 bis 16 Uhr

OJA Hard: Ausflug zur PopCon Bodensee, ab 10 Jahren, Tel. 0650/8628687, E-Mail: [jugend@sprengel.at](mailto:jugend@sprengel.at)

### Dienstag, 9. Juni

14 bis 17 Uhr

Familiennest Hard, Uferstraße 4: Eltern-Kind-Treff (0 bis 6 Jahre), Tel. 05574/74544, E-Mail: [sozial@sprengel.at](mailto:sozial@sprengel.at)

18.30 bis 19.30 Uhr

Harder Körble, Uferstraße 18: Tel. 74544,  
E-Mail: sozial@sprengel.at

19.30 Uhr Verein Sozialsprengel: Anonyme Alkoholiker –  
Hilfe zur Selbsthilfe, Kontakt unter E-Mail:  
vlbg@anonyme-alkoholiker.at

### Mittwoch, 10. Juni

Kulturwerkstatt Kammgarn: Unsere Fabrik, Aus-  
stellung von Petra Rainer bis Mittwoch, 10. Juni,  
www.kammgarn.at

7 bis 12.30 Uhr

Wochenmarkt, ehemaliger Schulplatz Volks-  
schule Markt

14 bis 18 Uhr

d'Werkstatt, Ankergasse 24: Offene Jugend-  
arbeit Hard: Werkstatt, ab 9 Jahren (mittwochs  
mit Anmeldung ab 6 Jahren), Tel. 0650/  
8628687, E-Mail: jugend@sprengel.at

15 bis 19 Uhr

Jugendtreff Hardground, Offene Jugendarbeit  
Hard: Offener Kochnachmittag, ab 10 Jahren,  
E-Mail: jugend@sprengel.at oder Tel. 0650/  
8628687

18 Uhr

Kulturwerkstatt Kammgarn: Yoga und Wein,  
www.kammgarn.at

18.30 Uhr Familiennest Hard, Uferstraße 4: Eltern-  
coaching: Alltagschaos entschärfen – Wie  
Rituale, Struktur und Beziehung zusammen-  
spielen, Kontakt und Anmeldung: E-Mail:  
familienverband.hard@familie.or.at

### Donnerstag, 11. Juni

9.30 bis 11.30 Uhr

Familiennest Hard, Uferstraße 4: Familiencafé:  
Tragen im Sommer – Tipps und Tricks mit  
Ursula Lässer, Anmeldung unter E-Mail:  
familienverband.hard@familie.or.at oder unter  
www.laesser.hebamio.at

17 bis 19 Uhr

Familiennest Hard, Uferstraße 4: Treffen für  
Familien mit Kindern im Autismus-Spektrum,  
E-Mail: alexandra.ebadi@sprengel.at, Tel.  
0676/7115696

17.30 Uhr Rathaus (1. Stock, Eingang Außentreppe): Info-  
Veranstaltung „Erneuerbare Energie-Gemein-  
schaft Hard – Lauterach/Unterfeld“

18.30 bis 19.30 Uhr

Harder Körble, Uferstraße 18: Tel. 74544,  
E-Mail: sozial@sprengel.at

### Gesundheitshotline 1450

Unter der Tel. 1450 erhalten Sie rund um die Uhr und  
sieben Tage die Woche eine telefonische Beratung bei  
gesundheitlichen Problemen und Anliegen.

**Informationen dazu finden Sie unter [www.1450.at](http://www.1450.at).**

**Notrufe:** Feuerwehr Tel. 122 Polizei Tel. 133  
Rettung Tel. 144 Telefonseelsorge Tel. 142

### Krankenpflegeverein

#### Spendengelder

Von Siegi Barth: 251,89 EUR, Geburtstagsspende

#### Zum Gedenken

M. Hillberger: 90,- EUR vom Pfarramt Fußach

Für die Spenden bedanken wir uns herzlich. Dank solcher Zu-  
wendungen ist es uns möglich, kranke und pflegebedürftige  
Menschen in ihrer vertrauten Umgebung zu betreuen.

### Förderverein Naturpark am Alten Rhein

#### „Ausgesteckt is“, Treffpunkt: Freitag, 12. Juni, 16 Uhr bei der Naturparkfarm Höchst

Laubentreff mit „Heurigem Flair“ in der Naturparkfarm.  
Karl und Edith Rossmann verwöhnen uns mit allerlei  
hausgemachten Spezialitäten. Musikalisch begleitet uns  
Wolfgang auf seiner Handorgel.

Unkostenbeitrag für das Essen 15,- EUR. Getränke nicht in-  
begriffen. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung am  
19. Juni statt. Anmeldung bei Herma, Tel. 0664/5158491

### Seniorenring Lustenau-Rheindelta

**Dienstag, 23. Juni: Tagesausflug zum Rheinfall/Schaff-  
hausen** mit Spaziergang durch die sehenswerte Altstadt.

**Montag, 20. Juli: Generalprobe der Bregenzer Festspiele  
„La Traviata“**, einer sehens- und hörensweisen Oper auf  
der Seebühne. Anmeldung bei Lotte, Tel. 0650/8781768  
oder Hans-Dieter, Tel. 0664/1629590 sowie jeden  
Donnerstag von 14.30 bis 17.30 Uhr bei unserem Treff-  
punkt im Restaurant Azzurra.



# HÖCHST

[www.hoechst.at](http://www.hoechst.at)

## RHEINDELTA

Höchst | Fußach | Gaißau

### Medizinische Notfälle

In medizinischen Notfällen kontaktieren Sie bitte Ihren  
Hausarzt oder, wenn dieser geschlossen hat, die Ärzte-  
auskunft unter der Tel. 141.

In dringenden Notfällen wählen Sie bitte den Rettungs-  
notruf: Tel. 144

### Gemeindeamt – Öffnungszeiten

**Das Gemeindeamt bleibt am Freitag, 5. Juni (Fenstertag)  
für den Parteienverkehr geschlossen.**

*Der Bürgermeister*

### Abfuhrtage – Abweichungen

**Aufgrund des anstehenden Feiertages kommt es bei  
der Abfuhr des Altpapiers im Sammelbezirk „A – Papier  
Zentrum“ zu Abweichungen vom gewohnten Abfuhrtag.**

Wir ersuchen alle Haushalte im betroffenen Sammelbezirk, den Abfuhrtermin im Abfuhrkalender zu beachten und die Abfallbehälter entsprechend bereitzustellen. Alternativ können Sie die kostenlose App Gem2Go – die Gemeinde App ([www.gem2go](http://www.gem2go)) oder die ebenfalls kostenlose Abfall-App ([www.abfallv.at](http://www.abfallv.at)) verwenden, auf der Sie immer über die aktuellen Abfuhrtermine informiert werden. Danke für Ihr Verständnis.

## Müllpiraten – CleanUp!

**Wir laden euch ein zum gemeinsamen „CleanUp!“**

**Samstag, 6. Juni, Treffpunkt Rheinauhalle**

Ein Clean Up (aufräumen) ist ein netter Spaziergang mit verschiedenen Menschen, die alle gemeinsam eine festgelegte Strecke sauber machen.

Wir wollen unsere Gegend von Müll befreien, das Umweltbewusstsein der Kinder stärken und neue Menschen kennenlernen.

Wir bringen Kübel, Säcke und Müllzangen mit, Handschuhe bitte selbst mitnehmen!

Groß und Klein sind herzlich eingeladen mitzumachen, Dauer jeweils ca. 1,5 Stunden. Wir gehen nur bei trockenem Wetter (Infos zur Wetterlage unter Tel. 0664/88786851)

**Den letzten Termin bereits zum Vormerken:**

**Samstag, 4. Juli, Treffpunkt Glashaus**

Wir freuen uns auf euer Kommen!

## Rheintalische Musikschule

**Vorspielabend Querflöte: Klasse Iwajla Vallazza**

Montag, 8. Juni, 19 Uhr, Saal der Musikschule

**Klassenabend Simone Humpeler: Gesang, Chor**

Dienstag, 9. Juni, 18.30 Uhr, Alte Schule Höchst, Alemannensaal

**Vorspielabend Horn: Klasse Christian Beemelmans**

Mittwoch, 10. Juni, 19 Uhr, Saal der Musikschule

**Klassenabend Magdalena Grabher: Gesang, Jazz-Pop-Gesang**

Donnerstag, 11. Juni, 18.30 Uhr, Jazzseminar, Carinisaal

**Holzwormfest: Konzert der Holzbläserklassen**

Freitag, 12. Juni, 19 Uhr, Alte Schule Höchst, Alemannensaal

Info unter: [www.lustenau.at/musikschule](http://www.lustenau.at/musikschule)

## KinderCampus

**FamilienCafé am Dienstag**

**Dienstag, 9. Juni, 9 bis 11.30 Uhr, KinderCampus, 1. OG**

Offenes Café zum Kennenlernen, Austauschen und Spielen bei kleiner Jause und später einer feinen Suppe aus unserer Campusküche.

Eintritt: 3,- EUR pro Erwachsenen. Ohne Anmeldung.

**MalWerkstatt**

**Mittwoch, 10. Juni von 14.30 bis 16.30 Uhr, Kreativwerkstatt im UG des KinderCampus**

Kommt vorbei und habt Spaß beim Malen an der großen Malwand, mit Farben, Pinsel, Schwämmen uvm.

Freies Kommen und Gehen, ohne Anmeldung, für Kinder jeden Alters

Eintritt: 3,- EUR pro Kind, 5,- EUR bei 2 oder mehr Geschwisterkindern

**MännerDialog**

**Mittwoch, 10. Juni, 19 bis 21 Uhr, im KinderCampus, 1. OG**

Thema: „Was Männer stärkt: Rückzug, Resonanz, Beziehung“

Ein Raum nur für Männer – moderiert von Bernhard Dünser, systemischer Coach und Supervisor. Für alles, was im Alltag oft keinen Platz hat.

Eintritt: 3,- EUR pro Person, bitte um Anmeldung

**CaféMundo**

**Donnerstag, 11. Juni von 9 bis 11 Uhr, Galerie 1. OG**

Der Treffpunkt für mehrsprachige Mamas aus aller Welt. Mit Anmeldung.

**KrabbelCafé**

**Freitag, 12. Juni, 9.30 bis 11 Uhr, KinderCampus, 1. OG**

Wohlfühlen, austauschen, Kontakte knüpfen; ein Angebot für Eltern und ihre kleinen EntdeckerInnen von ca. 7 bis 18 Monaten.

Eintritt: 3,- EUR pro Erwachsenen. Ohne Anmeldung.

**FamilienCafé am Freitag**

**Freitag, 12. Juni 14 bis 17 Uhr, KinderCampus, 1. OG**

Der Treffpunkt für alle Familien mit Kaffee und Kuchen; mit Spiel- und Leseecken für die Kinder und offenem Kinderhausgarten.

(Freitag, 5. Juni findet kein FamilienCafé statt, Brückentag!)

Eintritt: 3,- EUR pro Erwachsenen. Ohne Anmeldung.

Aktuelle Informationen unter: [www.kindercampus.at](http://www.kindercampus.at)

Infos und Anmeldung zu den Projekten unter E-Mail: [office@kindercampus.at](mailto:office@kindercampus.at) oder Tel. 0664/9632827

## Kinderstube

**Stubahock für Alt und Jung**

**Dienstag, 16. Juni ab 8.30 bis 11 Uhr, Offenes Kommen und Gehen, In der Alten Stuhlfabrik, Im Schlatt 28**

Am Vormittag gemütliches Beisammensein, eine Tasse Kaffee und einen Kuchen genießen und „a Schwätzle tua.“ Etwas Kreatives ist auch wieder dabei. Wer möchte, kann währenddessen Kerzen farbig gestalten. Bring hierfür gerne weiße Kerzen mit, es ist auch möglich Kerzen vor Ort zu erwerben.

Kosten: Freie Spende bzw. Unkostenbeitrag von 5,- EUR

Anmeldung: E-Mail: [office@kinderstube.at](mailto:office@kinderstube.at)

## Verein Höchste Zeit

Verein Höchste Zeit beim UmweltFestival der Gemeinde

**Wir sind am Freitagnachmittag, 12. Juni, mit zwei Veranstaltungen im Pfarrzentrum und am Kirchplatz mit dabei! „Kleidertauschmarkt im Pfarrzentrum“**

Bring, was du nicht mehr brauchst – und nimm mit, was dir gefällt!

**Kleiderannahme: 13 bis 15 Uhr**

**Kleidertausch: 16 bis 18 Uhr (Eintritt: 5,- EUR)**

Bringen Sie saubere und gut tragbare Kleidungsstücke für Kinder, Frauen und Männer zur Annahmestelle im Foyer des Pfarrzentrums (bitte keine Unterwäsche).

Besonders willkommen sind Frühlings-, Sommer- und Kinderkleidung!

#### „IT-Beratung am IT-Stand am Kirchplatz“

Unsere IT-Experten geben praktische Tipps rund um Smartphone, Tablet, Laptop und Co.

#### Schwerpunkte beim UmweltFestival:

- sichere Datenspeicherung vor dem Gerätetausch
- umweltgerechte Weitergabe und Entsorgung alter Geräte
- worauf man beim Kauf von refurbished Produkten achten sollte

Ausführliche Informationen: [www.hoehstezeit.at](http://www.hoehstezeit.at)

## Pro Western

### Der Verein des Pro Western lädt zu den Highland Games ein! Am Samstag, 13. Juni ab 10 Uhr ist es wieder soweit:

Erleben Sie einen Tag voll schottischem Flair, packenden Wettkämpfen und mitreißender Dudelsack-Musik.

Mutige Athleten und starke Teams messen sich in den traditionellen schottischen Disziplinen, wie Baumstammwerfen, Tauziehen, etc. Hier stehen nicht nur Kraft, sondern auch Geschicklichkeit und Teamgeist im Vordergrund. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls mit Speisen und Getränken gesorgt. Kommen Sie vorbei, feuern Sie die „Clans“ an und tauchen ein die die faszinierende Welt der Highlands.

## blum Volleyballclub Höchst

U13: Unsere Minis haben letztes Wochenende bei der ÖMS in Steinbrunn stark aufgezeigt und schließlich den 8. Platz erreicht. Und nicht nur das – sie hatten eine Menge Spaß dabei und haben ganz viele wertvolle Erfahrungen für die Zukunft gesammelt. Super gemacht und weiter so, Mädels! Somit ist die Hallensaison 25/26 beendet. Wir sehen uns spätestens im September wieder oder im Sommer auf den Beachvolleyballplätzen. Danke für eure Unterstützung!

## FC Höchst

### Ergebnisse:

Frauen: FC Höchst – FC Klostertal	8:1
FC Höchst – RW Langen	1:1
1b: FC Höchst – SPG Krumbach	3:1

### Vorschau:

#### Samstag, 6. Juni

11.15 Uhr	U14: FC Höchst – BW Feldkirch
13 Uhr	U18: FC Höchst – FC Lustenau
15.15 Uhr	FC Höchst – TSV Altenstadt
17.30 Uhr	FC Höchst – TSV Altenstadt 1b

#### Sonntag, 7. Juni

9 Uhr	U9: Turnier
12.15 Uhr	U13 A: FC Höchst – SV Frastanz
14 Uhr	U13 B: FC Höchst – FC Lustenau

## Gottesdienstordnung

### Freitag, 5. Juni

8 Uhr Eucharistiefeier in der Josefskapelle

### Samstag, 6. Juni

19 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Eucharistiefeier mit Jahresgedächtnis in der Pfarrkirche, 3. Jahresgedächtnis: Emil Milz, Reinelde Humpeler, Herlinde Posch, Gottfried Wlcek, Edith Keiler; 2. Jahresgedächtnis: Ingrid Wadler, Anneliese Buchacher, Toni Baldwinder Singh; Jahresgedächtnis: Irene Nagel, Anny Grubmüller, Trude Humpeler, Erich Schneider

### Montag, 8. Juni

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

### Dienstag, 9. Juni

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

### Mittwoch, 10. Juni

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

### Donnerstag, 11. Juni

8.15 bis

9 Uhr Anbetung in der Pfarrkirche

16 Uhr Eucharistiefeier in der Josefskapelle

### Freitag, 12. Juni

8 Uhr Eucharistiefeier in der Josefskapelle

### Samstag, 13. Juni

19 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Kommunionfeier in der Pfarrkirche

10 Uhr Pfarrcafé im Pfarrzentrum

**Pfarrbüro:** Montag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 11 Uhr und Dienstag von 15 bis 18 Uhr, Tel. 05578/75417, E-Mail: [kontakt@pfarre-hoehst.at](mailto:kontakt@pfarre-hoehst.at), Infos: [www.pfarre-hoehst.at](http://www.pfarre-hoehst.at)



# FUSSACH

[www.fussach.at](http://www.fussach.at)

## Volksbegehren

### „Erhalt der Abteilungen, Geburtshilfe, Gynäkologie und Kinderheilkunde im Krankenhaus Dornbirn“

Bis zum 10. Juni kann man sich für das Volksbegehren mittels Formular im Gemeindeamt eintragen lassen.

#### Wer ist in Fußach stimmberechtigt?

- ab 16 Jahren (Geburtsdatum spätestens am 10. Juni 2010)
- Hauptwohnsitz in Fußach zum Stichtag, 8. April
- Österreichische Staatsbürgerschaft
- Auslandsvorarlberger, die sich in die Wählerkartei eingetragen haben

Das Formular ist ausgefüllt und unterschrieben in Papierform beim Gemeindeamt abzugeben oder im Briefkasten einzuwerfen. Es befindet sich auf der Homepage [www.fussach.at](http://www.fussach.at) und liegt im Gemeindeamt auf.

Bei Fragen können Sie sich an den Bürgerservice, Tel. 05578/75716-102 wenden.

## Amtstag der Bregenzer Notare

Liebe Gemeindebürger! Mit dem Gedanken des besseren Zugangs zum Recht und im Sinne einer ortsnahen Be-

treuung der Bevölkerung, gibt es die Einrichtung des Amtstages der Bregenzer Notare.

**Der nächste Amtstag findet am Mittwoch, 17. Juni um 18 Uhr im Baumgarten 5 („Alten Sonderschule“) mit Mag. David Niederer, öffentlicher Notar, statt.**

Sie haben die Möglichkeit sich über verschiedene Belange, welche in den Aufgabenbereich der Notare fallen, kostenlos zu informieren. Es sind dies insbesondere folgende Themen: Übergabe, Schenkung, Kauf, Grunderwerbsteuer, Schenkungssteuer, Geh- und Fahrrecht, Grundbuch, Testament, Erbschaftssteuer, Folgen des Heimaufenthaltes, Lebensgemeinschaft, Uneheliches Kind, Scheidungsvereinbarung, Betriebsübergabe  
Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung bis Montag, 15. Juni unter Tel. 75716-111.

Ich lade Sie ein, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

*Der Bürgermeister*

## Gemeinsamer Senioren-Mittagstisch

**Am Samstag, 13. Juni um 12 Uhr treffen wir uns in der KostBar Fußach zu einem gemütlichen Mittagessen in geselliger Runde.**

Anmeldung bitte bis Donnerstag, 11. Juni unter Tel. 05578/75716-111.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, kann gerne den kostenlosen Fahrdienst in Anspruch nehmen.

Wir freuen uns auf ein schönes Beisammensein und viele nette Begegnungen!

## SC Fußach

### Ergebnisse:

FC Koblach – SC Fußach	3:3
1b: FC Koblach 1 – SC Fußach	6:2
U11: FC Höchst – SC Fußach	4:5
Bodensee Kickers – Schoren United	5:0

### Vorschau:

#### Freitag, 5. Juni

17 Uhr U11: SC Hatlerdorf – SC Fußach

#### Samstag, 6. Juni

10 Uhr U9: VFV-Turnier (SCR Altach)

16 Uhr 1b: SV Frastanz – SC Fußach

18 Uhr SV Frastanz – SC Fußach

Infos: scfussach.at

## Gottesdienstordnung

### Donnerstag, 4. Juni – Fronleichnam

10.30 Uhr Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung: Musikverein Fußach und Chor St. Nikolaus, im Anschluss an den Gottesdienst feiern wir das alljährliche Fest am Kirchplatz, bei schlechtem Wetter weichen wir auf die Mehrzweckhalle aus. Sie sind herzlich dazu eingeladen.

### Sonntag, 7. Juni

10.30 Uhr Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung: Doris Franz (Orgel) und Martin Franz (Saxophon)

### Sonntag, 14. Juni

10 Uhr Firmung von 20 Buben und Mädchen, Msgr. Rudolf Bischof wird als Firmspender bei uns zu Gast sein, musikalische Gestaltung: Danaila Deleva (Orgel), Untiled (Band)

### Unser Mittwochvormittag-Putzteam sucht Verstärkung für 3-mal jährlich ca. 2 Stunden.

Hell und freundlich – so erleben Besucherinnen und Besucher unsere Pfarrkirche und den angrenzenden Pfarrsaal. Diese Räume werden von fünf ehrenamtlichen Teams geputzt. So trifft es jedes Team drei Mal jährlich für einen zweistündigen Einsatz. Das Mittwochvormittag-Team sucht dringend Verstärkung. Möchtest du dieses Team unterstützen? Melde dich bitte bei Helga Rupp unter Tel. 0664/8731390

**Pfarrbüro:** Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 9 bis 12 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 05578/75706, [www.pfarrefussach.at](http://www.pfarrefussach.at), E-Mail: [info@pfarrefussach.at](mailto:info@pfarrefussach.at)



# GAISSAU

[www.gaissau.at](http://www.gaissau.at)

## Gemeindeamt – Öffnungszeiten

**Das Gemeindeamt bleibt am Freitag, 5. Juni geschlossen.**

## Papiertonne – Leerung

**Auf Grund des Feiertags am Donnerstag, 4. Juni werden die Papiertonnen am Samstag, 6. Juni geleert.**

Bitte die Papiertonnen bereits am Vorabend bereitstellen.

## 11. Gaißauer Dorflauf

### Freitag, 12. Juni

Die gesamte Bevölkerung ist herzlichst eingeladen an unserem 11. Gaißauer Dorflauf teilzunehmen. Der Dorflauf wird als Stundenlauf durchgeführt. Dabei geht es vor allem um die Freude an der Bewegung und nicht um Geschwindigkeit. Es erfolgt keine Zeiterfassung. Eure gelaufenen Runden zählt ihr mittels Bändchen, das ihr jedes Mal beim Durchqueren des Raiffeisen Bogens erhaltet. Am Ende gebt ihr diese, mit eurem Namen, bei der Tombola Station ab. Mit viel Glück werdet ihr gezogen und dürft euch einen Preis aussuchen.

Unabhängig vom Stundenlauf, gehen vorab das Kinderhaus und die VS Gaißau an den Start:

Kindergarten: 16 Uhr, ca. 100 m (ohne Wertung)

VS Gaißau: klassenweise ab 16.10 Uhr, ca. 600 m

Stundenlauf: 17 Uhr (ohne Anmeldung!), Preisverleihung: ca. 18.15 Uhr.

Die Bewirtung beim Dorflauf übernimmt der Elternverein. Der Gaißauer Dorflauf findet bei jeder Witterung statt!

Wie jedes Jahr, führt auch heuer die Laufstrecke von der Kirchstraße via Agathaweg – Gartenstraße – Sonnenfeldstraße und wieder retour. Während des Laufes sind die

genannten Straßen nur erschwert mit dem Auto befahrbar. Auch der Busverkehr in der Kirchstraße wird für diese Zeit über die Rheinstraße umgeleitet. Wir freuen uns auf zahlreiche bekannte Gesichter auf der Laufstrecke!

## St. Josefshaus – Café G'mütlich

### Woll-Café

#### Samstag, 6. Juni von 14 bis 17 Uhr

Wer Lust hat, sich in lockerer Runde zum Stricken, Sticken oder Häkeln im Café zu treffen, ist herzlich eingeladen. Einfach das nötige Handwerkszeug mitnehmen und los geht's.

Bei Fragen oder Interesse gerne melden, E-Mail: regina.laengle@gmx.net oder E-Mail: nicole@naegele.me  
**Schlagernachmittag**

#### Donnerstag, 11. Juni von 14.30 bis 17 Uhr

Live-Musik mit „Die Drei“ – Gerald, Hans und Herbert  
Bekannte Schlager in gemütlicher Atmosphäre.

#### Neu: Z'Mittag

#### Ab Mittwoch, 17. Juni lädt das Café G'mütlich jeden Mittwoch herzlich zum gemeinsamen Mittagessen ein.

Genießen Sie ab 12 Uhr ein Mittagsmenü in gemütlicher Atmosphäre.

Kosten: 12,50 EUR pro Person

Wir bitten um Anmeldung jeweils bis spätestens Montag, 12 Uhr.

Für den ersten Termin bitten wir um Anmeldung bis spätestens 15. Juni, Tel. 05578/71116132, E-Mail: kueche.gaissau@stiftung-liebenau.at

## Entenbad – IT-Sprechstunde

#### Am Mittwoch, 10. Juni von 10 bis 12 Uhr, bieten unsere zwei Informationstechnik-Spezialisten wieder ihren Dienst an.

Seniorinnen und Senioren können sich bei Fragen und Problemen zu Handy, Tablet oder Computer beraten und helfen lassen. Die Hilfe ist ehrenamtlich und kostenlos, Sie können ohne Anmeldung in die Cafeteria „G'mütlich“ des St. Josefshauses in Gaißau kommen. Dies ist die letzte Sprechstunde vor der Sommerpause. Die nächste „IT-Sprechstunde“ findet im September statt.

## Seniorinnen und Senioren – Mittagstisch

#### Das nächste Treffen findet am Freitag, 12. Juni um 12 Uhr im Gasthaus Gsiberger in Gaißau statt.

Damit wir die genaue Anzahl der Gäste melden können, bitten wir unbedingt um An- oder Abmeldung im Gemeindegasthaus, Tel. 71117 bis spätestens Donnerstagmittag.

## SV Gaißau

### Vorschau:

#### Mittwoch, 3. Juni

18 Uhr Gaißau – Bezau

20 Uhr Gaißau 1b – Vandans

### Freitag, 5. Juni

19 Uhr U14: Au – SG Gaißau/Höchst B

### Samstag, 6. Juni

17 Uhr Doren – Gaißau

17 Uhr 1b: Schwarzach – Gaißau

### Sonntag, 7. Juni

10 Uhr U10: Gaißau – Lauterach D

13.45 Uhr U12: Altstadt – Gaißau, Sportplatz Amberg

## Gottesdienstordnung

### Freitag, 5. Juni

18 Uhr Rosenkranz in der Pflegeheimkapelle

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Kommunionfeier mit Jahresgedächtnis für alle im Juni Verstorbenen der letzten 5 Jahre in unserer Pfarrkirche; 5. Jahresgedächtnis: Walter Sohm; 3. Jahresgedächtnis: Sr. Marzella, Paula Covi; 2. Jahresgedächtnis: Hans Fetz, Sieglinde Rottmar

### Dienstag, 9. Juni

19 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche entfällt

### Mittwoch, 10. Juni

16 Uhr Eucharistiefeier in der Pflegeheimkapelle

### Freitag, 12. Juni

18 Uhr Rosenkranz in der Pflegeheimkapelle

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Kommunionfeier in der Pfarrkirche

### Helfende Hände gesucht!

„Gemeinsam sind wir stark!“ – ein Motto, das auch auf unsere Pfarre zutrifft. Schließlich müssen alle unsere Veranstaltungen organisiert werden. Dafür brauchen wir helfende Hände. Und vor allem dich!

Möchtest du uns ehrenamtlich bei einer Tätigkeit unterstützen? Mit netten Menschen zusammenarbeiten? Einen sinnvollen gemeinschaftlichen Beitrag leisten?

Dann melde dich einfach bei uns im Pfarrbüro.

Wir freuen uns auf dich!



# HÖRBRANZ

[www.hoerbranz.at](http://www.hoerbranz.at)

## Abfuhrtermine

**Freitag, 5. Juni:** Altpapier, Route 2 und Wohnanlagen

**Samstag, 6. Juni, 8 bis 12 Uhr:** Bauhof und Grünmülldeponie

**Samstag, 6. Juni:** Biomüll

**Montag, 8. Juni, 16.30 bis 18.30 Uhr:** Bauhof und Grünmülldeponie

**Mittwoch, 10. Juni, 14 bis 16 Uhr:** Grünmülldeponie

**Freitag, 12. Juni:** Gelber Sack, Rest- und Biomüll

**Samstag, 13. Juni, 8 bis 12 Uhr:** Bauhof und Grünmülldeponie

Weitere Abfuhrtermine, Hinweise zu Veranstaltungen und aktuelle Informationen auf der Gemeindehomepage unter [www.hoerbranz.at](http://www.hoerbranz.at) sowie über die Gemeinde-App „Gem2Go“ für Hörbranz. Mehr dazu unter [www.gem2go.at](http://www.gem2go.at).

## Gemeinde – Dienststellen

Aufgrund des Feiertages zu „Fronleichnam“ – Donnerstag, 4. Juni – bleiben einige Dienststellen am nachfolgenden „Fensterstag“ geschlossen. Für das Marktgemeindefam und die Finanzverwaltung Leiblachtal ist das nach dem Feiertag am Freitag, 5. Juni der Fall. Zudem gibt es an diesem Tag beim Bauhof der Marktgemeinde einen eingeschränkten Betrieb (u. a. Bereitschafts- bzw. Notdienste).

Am Samstag, 6. Juni beim Bauhof/Grünmülldeponie wieder regulärer Betrieb zur Abfuhr von Altstoffen von 8 bis 12 Uhr.

## Gemeinde – Umweltwoche

**Im Rahmen der diesjährigen Umweltwoche lädt die Marktgemeinde Hörbranz alle Interessierten herzlich ein, unsere vielfältige Kulturlandschaft und innovative Projekte vor Ort kennenzulernen.**

Mit einem abwechslungsreichen Programm (Teilnahme kostenlos) bieten sich mehrere Gelegenheiten, aktiv teilzunehmen und spannende Einblicke in unterschiedliche Formen nachhaltiger Landnutzung zu gewinnen. Mehr Infos zu den Aktionen auf der Gemeindehomepage im „News-Portal“ unter [www.hoerbranz.at](http://www.hoerbranz.at).

**Auftakt mit Biotopexkursion am 13. Juni:** Den Auftakt bildet eine fachlich begleitete Begehung verschiedener Wiesentypen ab 14 Uhr. Dabei erfahren die TeilnehmerInnen Wissenswertes über Artenvielfalt, Bewirtschaftung und ökologische Zusammenhänge unserer heimischen Wiesen.

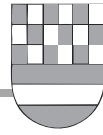
**Besichtigung Projektgarten, 20. Juni:** Um 16 Uhr steht zunächst die Besichtigung eines Projektgartens „Am Maierhof 5“ in Hörbranz auf dem Programm (Dauer ca. 45 Minuten). Im Anschluss daran folgt eine gemeinsame Wanderung von 600 m zum Naturgarten in der Ziegelbachstraße 39. Dort erwartet die Besucherinnen und Besucher ein gemütlicher Ausklang mit Austausch, Kaffee und Kuchen in einer kleinen Naturoase. Anmeldungen bitte bei Ruth Heidegger, Tel. 0680/1205938.

**Landwirtschaft im Einklang, 21. Juni:** Ab 16 Uhr wird eine entstehende, zukunftsorientierte Pflanzen Landwirtschaft vorgestellt. Dieses Projekt (keine Anmeldung nötig) gibt spannende Einblicke in innovative Ansätze nachhaltiger Produktion und zeigt, wie Landwirtschaft im Einklang mit Natur und Klima gestaltet werden kann. Anfahrt möglichst per Fahrrad, ansonsten Parkmöglichkeit eventuell beim Leiblachtalsaal (Fußweg ca. 5 Minuten zum Acker in Richtung Gemeindebauhof).

## Wochenmarkt

**Der kleine, aber feine Markt findet jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr am unteren Kirchplatz in Hörbranz statt.**

Das Angebot an regionalen Erzeugnissen, Selbstgemachtem und bäuerlichen Produkten bildet dabei den Schwerpunkt der wöchentlichen Marktveranstaltung im Herzen des Leiblachtals.



# HOHENWEILER

[www.hohenweiler.at](http://www.hohenweiler.at)

## Kostenlose Sprechstunde – Rechtsfragen

**Kostenlose Sprechstunde zu Rechtsfragen hält RA em. Mediator, Dr. W. Loacker im Gemeindeamt Hohenweiler.** Termine über Tel. 05573/200200 oder digital per E-Mail: [w.loacker@gmail.com](mailto:w.loacker@gmail.com)

# BREGENZERWALD

[www.bregenzerwald.at](http://www.bregenzerwald.at)

## WälderDoc – Wer? Wann? Wo?

**Wochenend- und Notdienste, Hausärzte und Apotheken**  
Die WälderDoc\_App möchte dazu beitragen, dass schnell und unkompliziert ärztliche Hilfe für alle erreichbar ist, insbesondere wenn es eilt!  
Weiters sind alle Gesundheitsadressen, insbesondere auch medizinisch pflegerische Kontakte abrufbar.

## Rot Kreuz-Flohmarkt Andelsbuch

**Am 6. und 7. Juni ist es wieder so weit: Wir laden ganz herzlich zu unserem Flohmarkt beim Andelsbucher Stausee ein.**

Die Öffnungszeiten sind am Samstag von 9 bis 17 Uhr und am Sonntag von 10 bis 16 Uhr. Unser Gastroteam sorgt wiederum in bewährter Weise für das leibliche Wohl. Aus dem Erlös werden anstehende Soforthilfen abgedeckt. Wir freuen uns auf dich!

*Die Rotes Kreuz Ortsstelle Andelsbuch*

## Regio Bregenzerwald

### SLF – Sommerferienticket

Auch heuer gibt es wieder die Maximo Sommerferienfreifahrt. Alle bestehenden Schülerfreifahrt-, SchülerPlus- und Freizeittickets für das noch aktuelle Schuljahr 2025/26 werden mit Ferienbeginn am 11. Juli automatisch zur Maximo Sommerferien-Freifahrt mit Bus und Bahn im ganzen Land.

Alle Tickets, die bereits jetzt für das Schuljahr 26/27 gekauft werden, gelten ebenfalls bereits in den Sommerferien.

### Werkraumschule: Nahversorgung leben ...

**... oder: „Jede und jeder von uns ist Teil der Lösung“**

Unter diesem Motto arbeiten die 2. Klassen der Werkraumschule mit „ich kauf im Wald“ und der Regio Bregenzerwald an Ideen für mehr Wissen und Bewusstsein zum Einkaufen in der Region. Ziel ist es, sieben große Objekte zu entwickeln, die ab 2027 durch die Wälder Gemeinden „toure“. Bei den Workshops war die Gruppe bereits in Hittisau, Egg, Bezau und Andelsbuch zu Gast. In den kommenden Wochen werden die Planungen weiter

konkretisiert, ab Herbst werden die Objektideen gemeinsam mit Handwerker:innen in die Realität umgesetzt. Dieses Vorhaben wird mit Leader-Mitteln unterstützt.

#### **Bauarbeiten im Ortszentrum von Hittisau**

Aufgrund von Asphaltierungsarbeiten ist das Ortszentrum von Hittisau zwischen Trafostation Kirchenbühl und Gasthaus Schiff (L 5) von Montag, 8. Juni, 19 Uhr bis Dienstag, 9. Juni, 6 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt.

#### **Für die Linienbusse bedeutet dies folgendes:**

**Linie 860:** Kurs um 19.18 Uhr ab Hittisau entfällt ersatzlos  
Kurs um 19.29 Uhr ab Sibratsgfall entfällt ersatzlos

**Linie 820 und 891:** Die Haltestelle Hittisau Gemeindeamt wird nicht bedient. Ersatzhaltestelle ist Hittisau Windern. Achtung: Die Haltestelle an der L 205 ist nicht gekennzeichnet!

Wir bitten um Verständnis für die Maßnahmen!

#### **Kunstbräu AWARD 2026**

Nach der Eröffnung der Ausstellung am 30. Mai ist die Ausstellung im Sozialzentrum Egg noch bis zum 30. August täglich von 14.30 bis 17 Uhr zu sehen.

An folgenden Tagen werden Künstler:innen anwesend sein und freuen sich auf Gespräche mit den Besucher:innen.

Donnerstag, 4., Samstag, 6., Sonntag, 7. Juni jeweils von 14.30 bis 17 Uhr.

## Doafar Stroßfest – Straßensperre

#### **Straßensperre beim Doafar Stroßfest**

Die Feuerwehr Großdorf, der Musikverein Großdorf und das Gasthaus Falken veranstalten wieder das traditionelle Stroßfest auf dem Dorfplatz.

**Straßensperre von Samstag, 13. Juni ab 14 Uhr bis Sonntag, 14. Juni, 7 Uhr.**

Die Straße ist für den öffentlichen Busverkehr offen.

Die Umleitung erfolgt über die L 205 Lingenau bzw. L 200 Müselbach – Egg

Die Umleitung nach Ittensberg erfolgt über den Güterweg Stocker-Freien.

Wir bedanken uns herzlich für Ihr Verständnis und würden uns freuen, Sie auch beim Fest begrüßen zu dürfen.

*Die Feuerwehr Großdorf,  
Musikverein Großdorf*

## Offene Jugendarbeit Bregenzerwald

#### **Jugendräume, Öffnungszeiten und Programm Juni s'free – Junger Raum in Egg, freitags, 17 bis 21 Uhr**

**Freitag, 12. Juni:** Cooking Day: Cake Pops

**Freitag, 19. Juni:** DIY-Sommerlaternen

**Freitag, 26. Juni:** Grill und Chill

#### **salonB – Junger Raum in Bezau**

**Mittwochs, 16 bis 19 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 16 bis 20 Uhr**

**Mittwoch, 3. Juni:** Eisbecher

**Mittwoch, 10. Juni:** DIY-Sommerlaternen

**Mittwoch, 17. Juni:** Cooking Day – bunte Sommersandwiches

**Mittwoch, 24. Juni:** DIY-Batiken

#### **Jugendraum Hittisau**

**Samstag, 17 bis 21 Uhr**

**Samstag, 27. Juni**

Für alle Jugendlichen im Alter von 12 bis 16 Jahren aus der Region Bregenzerwald. Alkoholfrei, die Öffnungszeiten werden begleitet von der Offenen Jugendarbeit Bregenzerwald.

## Chorforum Bregenzerwald

#### **Das Chorforum veranstaltet auch in diesem Sommer die beliebten Kinder-Sing-Kreativ-Tage in Mellau.**

**17. bis 19. August mit gemeinsamer Übernachtung im Ferienhaus Lehner in Mellau.**

Drei Tage mit Singen, Lachen, Tanzen, Trommeln, Theaterspielen sollen den Kindern Spaß machen!

Für Kinder von 7 bis 12 Jahren (Jahrgang 2013 bis 2018).

Anmeldung/Info: [www.chorforum-bregenzerwald.at](http://www.chorforum-bregenzerwald.at)

Wir freuen uns auf großartige Tage.

## Chorgemeinschaft St. Jodok Bezau

#### **Bezauer Orgelsommer**

Nach der umfangreichen Restaurierung im Jahre 2024 zählt nun die Bezauer Orgel des aus Schwarzenberg stammenden Anton Behmann österreichweit zu den bedeutendsten Klangdenkmälern dieser Zeit.

Wir freuen uns sehr, dass wir mit unserem Chorleiter und Organisten Dr. Rudolf Berchtel diesen ersten Bezauer Orgelsommer mit namhaften Künstlern (Jürgen Natter, Isabella Fink, Helmut Binder und Matthias Giesen) in der Bezauer Kirche veranstalten dürfen und laden Sie daher ganz herzlich zu den 4 Konzerten (Sonntag, 14. Juni, 12. Juli, 9. August und 20. September) in unsere Pfarrkirche, jeweils um 17.30 Uhr ein.

Eintritt: 14,- EUR, Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre frei.

Beim anschließenden kleinen Umtrunk freuen wir uns auf wohlthuende Begegnungen.

## Verein dorfkultur

#### **Die Orgel rockt in der Pfarrkirche Mellau am Freitag, 19. Juni um 19.30 Uhr**

Einmal im Jahr geht der Egger Kulturverein fremd, dorfkultur on tour, sozusagen. Dieses Jahr dürfen wir zu Gast in der Pfarrkirche Mellau sein. Die Orgel rockt ist ein mitreißendes Soloprojekt für die Kirchenorgel. In seinem Musikprojekt spielt der Organist Patrick Gläser aus Gehör, Herz und Gedächtnis heraus seine Coverversionen bekannter Titel von Deep Purple bis Metallica. Seit 2009 begeistert Gläser Menschen in ganz Deutschland und Europa mit Rock, Pop und Filmmusik auf der Kirchenorgel.

Bei „Rock, Pop und Lyrics“ geht es um die Geschichten, die mit Liedern erzählt werden – durch ihre Texte oder durch das, was wir als Zuhörende mit ihnen verbinden. Ein intensives Erlebnis mit Raum zum Nachdenken und Schmunzeln – und natürlich mit viel Musik für Orgel und Gänsehautfeeling.

Einlass ab 18.30 Uhr. Kartenvorverkauf zum Vorteilspreis von 20,- EUR unter [www.dorfkultur.at](http://www.dorfkultur.at), Restkarten gibt es für 25,- EUR in bar an der Abendkasse.

## Werkraum Bregenzerwald

### Werkraum unterwegs im Bregenzerwald – Zu Gast bei Tischlerei Rüscher in Schnepfau

Freitag, 19. Juni, 9.30 bis 17 Uhr

Programm: Führung durch das Werkraum Haus, Führung durch die 2023 fertiggestellte modernisierte Produktionshalle der Tischlerei Rüscher, Besichtigung der Wohnhäuser der Familie Rüscher

Anmeldung per E-Mail: [info@werkraum.at](mailto:info@werkraum.at).

Alle weiteren Infos: [www.werkraum.at/zur-zeit](http://www.werkraum.at/zur-zeit)

## FNL – Freudenaturgemäßer Lebensweise

### Samstag, 6. Juni um 10 Uhr, Treffpunkt: Dorfplatz Schwarzenberg

Eine Kräuterwanderung mit Marianne Fischer zum Ilga Brunnen, Lustenauer Hütte und Bödele Bushaltestelle.

Anmeldung: Tel. 0664/1377843

## Lauftreff – Im Wald läuft's

### Mittwoch, 10. Juni, 19 bis 20 Uhr, Treffpunkt: Dornbirn, Volksschule Mittelfed

Sabine und Siegi heißen alle herzlich willkommen zum Lauftreff in Dornbirn! Treffpunkt ist um 19 Uhr bei der Volksschule Mittelfeld – von dort starten wir gemeinsam in den Abend. Egal ob Einsteiger oder erfahrener Läufer, hier ist jeder richtig. Einfach Laufschuhe schnüren und vorbeikommen – wir freuen uns auf euch!

Infos und alle Termine: [www.imwald.at](http://www.imwald.at)

# VORDERWALD

Langen | Sulzberg | Doren | Riefensberg | Krumbach | Hittisau | Sibratsgfall | Lingenau | Langenegg

## Kultur.Land.Schafft – Naturparktage

### Im Rahmen der Naturparktage findet die Veranstaltung „Den Langenegger Lebensmitteln auf der Spur“ am Donnerstag, 11. Juni von 13.30 bis 17 Uhr, Treffpunkt Gemeindeamt, statt.

Bei einem kleinen Rundgang besuchen wir verschiedene Lebensmittelproduzenten im Dorf und erhalten Einblicke, wie Langenegger Produkte entstehen. Wir machen Station in der Dorfsennerei, im Schulgarten, bei Imker Philipp Beer und auf dem Bauernhof der Familie Vögel Martin und Anna. Freut euch auf einen Nachmittag voller spannender Eindrücke und so manches Schmankerl. Ob Gäste oder Einheimische – alle sind herzlich willkommen, gemeinsam unsere regionale Vielfalt zu entdecken. Die Veranstaltung ist von Interreg, Euregio Via Salina und dem Landkreis Oberallgäu gefördert und daher kostenfrei.

Anmeldung bis spätestens 24 Stunden vor der Veranstaltung online unter [nagelfluhkette.info/veranstaltungen](http://nagelfluhkette.info/veranstaltungen).

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Veranstalter: Naturpark Nagelfluhkette und Tourismusbüro Langenegg

## Pfarrverband

### Krumbach – Langenegg – Lingenau

#### Lautatioweg am Samstag, 13. Juni, 7.30 Uhr, Treffpunkt Langenegg, bei der Bushaltestelle Krone

Ein spiritueller Rundgang mit Monika Feurstein und Gerhard Bechter. Der Lautatioweg verbindet in einem Rundweg vier Kapellen mit der Pfarrkirche in Langenegg.

Wir werden auf diesem Weg eingeladen, in unser Leben zu schauen und dankbar zu werden. Dankbar für all das, was unser Leben ausmacht, auch für selbstverständlich Gewordenes. Wir gehen gemeinsam und halten bei jeder Kapelle kurz inne, erfahren etwas über diesen Sakralbau und nehmen uns Zeit für eine kurze Besinnung mit Danke-Impulsen. Bei der Pfarrkirche in Langenegg halten wir eine kurze Andacht. Danach lassen wir bei einer kleinen Agape unseren Weg nachklingen.

Dauer mit Gehzeit und Innehalten: ca. 2 Stunden

Bitte nehmt gutes Schuhwerk (wir gehen neben befestigten Wegen auch über Wiesenwege) und etwas zu trinken mit.

Anreise, wenn möglich mit öffentlichen Verkehrsmitteln: Linie 890 oder Fahrgemeinschaften bilden. Am Endpunkt „Pfarrkirche Langenegg“ besteht wieder die Möglichkeit, öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen: Linie 890

Dieser Rundgang findet bei jeder Witterung statt.

## Gottesdienstordnung

### Pfarrverband Krumbach – Langenegg – Lingenau Krumbach

#### Freitag, 5. Juni – Hl. Bonifatius

8.45 Uhr Messfeier

#### Samstag, 6. Juni – Vorabend zum 10. Sonntag im Jahreskreis

19.30 Uhr Messfeier

#### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr „Treffpunkt Kirche“

14 Uhr Tauffeier für Johanna Fink (Zwing), Eltern: Magdalena und Christian Fink

#### Dienstag, 9. Juni

8 Uhr Rosenkranzgebet

#### Donnerstag, 11. Juni – Hl. Barnabas, Apostel

14 Uhr Hausbesuche mit Kommunionsspendung

#### Freitag, 12. Juni

8.45 Uhr Messfeier

#### Samstag, 13. Juni – Hl. Antonius von Padua

17 Uhr Rosenkranzgebet in der Antoniuskapelle (Rain)

17.30 Uhr Messfeier in der Antoniuskapelle (Rain) zum Patrozinium

#### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Messfeier

### Langenegg

#### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Messfeier mit Ministrantenaufnahme, 1. Jahresgedächtnis für Lisa und Ludwig Bertel

#### Montag, 8. Juni

18 Uhr kontemplatives Gebet in der Don-Bosco-Kapelle

#### Dienstag, 9. Juni

7.30 Uhr Morgenlob in der Don-Bosco-Kapelle

#### Mittwoch, 10. Juni

18.30 Uhr Eucharistische Anbetung in der Pfarrkirche

**Donnerstag, 11. Juni – Hl. Barnabas, Apostel**

19 Uhr Rosenkranz für kranke und einsame Menschen

19.30 Uhr Messfeier in der Don-Bosco-Kapelle

**Samstag, 13. Juni – Vorabend zum 11. Sonntag im Jahreskreis**

19.30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis**

10 Uhr Wortgottesfeier

**Lingenau****Freitag, 5. Juni**

14 Uhr Hausbesuche mit Kommunionsspendung durch Pfarrer Josef

19.30 Uhr Messfeier mit 1. Jahresgedächtnis für Katharina Büsel und mit 5. Jahresgedächtnis für Marlis Wachter

**Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr Messfeier

**Montag, 8. Juni**

19.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Apsis

**Mittwoch, 10. Juni**

8 Uhr Messfeier

**Freitag, 12. Juni**

8 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr Messfeier

10 Uhr Kirche Kunterbunt

14 Uhr Taufe von Lotta Schwarz der Eltern Johanna und Markus Schwarz und Taufe von Emma Sofie Bechter der Eltern Alexandra und Peter Bechter

**LANGEN**[www.langen.at](http://www.langen.at)**Sperrmüll- und Problemstoffsammlung****Jeden 1. und 3. Freitag im Monat von 14 bis 18 Uhr.**

In denselben Wochen wie die Hauptsammeltermine stattfinden, wird jeweils davor, am Mittwoch, ein zusätzlicher Abgabetermin für bevorzugt Großabgabemengen (Hänger) angeboten.

**Öffnungszeiten Mittwoch: 14 bis 17 Uhr**

Sollte der Mittwoch oder Freitag ein Feiertag sein, dann findet die Sammlung nicht statt und wird nicht verschoben.

**Nächste Abgabetermine:**

Freitag, 5., Mittwoch, 17. und Freitag, 19. Juni

**Bürgerschützen**

**Die Bürgerschützen laden die gesamte Dorfbevölkerung recht herzlich zum traditionellen Fronleichnams-Früh-schoppen am Donnerstag, 4. Juni im Treff•Punkt ein.**

Der Tag beginnt um 9 Uhr mit der Feiertagsmesse und anschließender Fronleichnamsprozession. Danach freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein beim Frühschoppen. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

Musikalisch umrahmt wird der Frühschoppen von der Musikverein-Abordnung „Capo and Friends“.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und auf ein paar gesellige Stunden in gemütlicher Atmosphäre.

**Obst- und Gartenbauverein**

**Unser Ausflug führt uns heuer am 12. Juni zur Gärtnerei Fleischer nach Grünkraut. Wir starten mit unserem Ausflug um 8 Uhr vor dem Treff•Punkt in Langen.**

Zum Mittagessen bleiben wir vor Ort. Gut gestärkt geht es weiter zum Bienenmuseum nach Illertissen, wo wir in einer Führung spannende Einblicke in die Bienenwelt erhalten werden. Auf dem Heimweg machen wir dann einen Zwischenstopp zur Kaffeepause in Ochsenhausen. Die Ankunft in Langen wird voraussichtlich gegen 19 Uhr sein. Der Unkostenbeitrag beläuft sich auf 50,- EUR pro Person. Im Preis inbegriffen sind die Führung im Bienenmuseum sowie die Busfahrt. Die Kosten für die Verpflegung trägt jeder Teilnehmer selbst.

Anmeldungen bitte bei Hans Meusburger, Tel. 05575/4849.

**Singgemeinschaft**

**Wir, der Kinder- und Jugendchor „Chorvögele“, laden euch herzlich zu einem kleinen Konzert am 7. Juni, ca. 11.15 Uhr, nach der Sonntagsmesse im Foyer des Treff•Punkt ein.**

Wir freuen uns auf euren Kommen.

Getränke und kleine Snacks gibt es gegen freiwillige Spenden. Das Geld kommt den Chorvögele zugute.

**Vorarlberg 50plus**

**Die nächste Genusswanderung machen wir am Donnerstag, 11. Juni.**

Wir starten mit der Linie 820 um 12.10 Uhr ab Langen Dorf, steigen im Fahl um in den Bus nach Thal. Dann wandern wir über die „grüne Grenze“ nach Weiler im Allgäu. Wanderführern Marianne hat uns Platz reserviert in einem netten Café. Rückfahrt mit der Linie 821 kurz vor 17 oder 19 Uhr, Genaues wird vor Ort ausgemacht. Gediegene Wanderausrüstung für jede Witterung, Stöcke, Sonnenschutz und kleiner Proviant sind selbstverständlich. Anmeldungen bitte bis spätestens 9. Juni bei Marianne Gunz, Tel. 0664/5129734 oder Walter Österle, Tel. 0699/17317522

Wir freuen uns auf einen schönen Wandertag mit euch.

*Die Organisatoren*

**Es sei noch an die Abfahrzeiten am 18. Juni zum Tagesausflug an den Achensee erinnert: Ach 6.05 Uhr, Fischanger 6.10 Uhr, Dorf und Rietern 6.15 Uhr, Hälin 6.20 Uhr, Gesern 6.25 Uhr**

**Rohrtechnik Kirchmann FC RW Langen****Ergebnisse:**

blum FC Höchst – Rohrtechnik Kirchmann FC RW Langen  
Tor: Anthony Dunand 1:1 (0:1)

1b: SC Tisis – Rohrtechnik Kirchmann FC RW Langen  
Tor: Moritz Netzer 3:1 (2:0)

**Vorschau:****Samstag, 6. Juni**

15.45 Uhr 1b: SK CHT Austria Meiningen – Rohrtechnik Kirchmann FC RW Langen  
18 Uhr SK CHT Austria Meiningen – Rohrtechnik Kirchmann FC RW Langen

**Gottesdienstordnung****Freitag, 5. Juni**

Ab 9 Uhr Hauskommunion, die Anbetung in der Kapelle im Abt-Pfanner-Haus wurde auf 12. Juni verschoben  
19.45 Uhr Kapellenmesse in der Kapelle Hirschbergsau

**Sonntag, 7. Juni**

10.15 Uhr Sonntagsmesse mit Jahrtag für Franz Sinz

**Montag, 8. Juni**

19.30 Uhr Rosenkranz im Abt-Pfanner Heim

**Dienstag, 9. Juni**

9 Uhr Messfeier im Abt-Pfanner Heim

**Mittwoch, 10. Juni**

19.45 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Kapelle Hirschbergsau

**Freitag, 12. Juni**

18 Uhr Messfeier mit Anbetung zum Heiligsten Herz-Jesu-Fest in der Kapelle im Abt-Pfanner-Haus  
19.30 Uhr Einladung ins Pfarrhaus in Thal zu einem Abend mit dem Thema „Mehr als nur ein Zeichen: Symbole und Rituale verstehen“

**Samstag, 13. Juni**

19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 14. Juni**

Wir laden zu den Sonntagsmessen im Pfarrverband ein!

8.45 Uhr in Thal  
9.30 Uhr in Sulzberg  
10.15 Uhr in Doren

**SULZBERG**[www.sulzberg.at](http://www.sulzberg.at)**Straßensperre L20****Straßensperre der L20 von Sulzberg-Pflegewohnheim bis Doren-Halden**

Die Grabungs- und Asphaltarbeiten für den Breitbandausbau Bregenzerwald dauern bis 24. Juli an.

Die Straße ist jeweils von Montag, 8 Uhr bis Donnerstag, 17 Uhr, betroffen.

Außerhalb dieser Zeiten ist sie frei befahrbar.

Weitere Informationen zu den Straßenarbeiten finden Sie auf unserer Homepage: [www.sulzberg.at](http://www.sulzberg.at)

**Gemeinde – Bregenzerwald in Vielfalt**

**Meine Region, meine Gemeinde und ich  
Sulzberg im Dialog**

**Donnerstag, 11. Juni, Beginn 19.30 Uhr, Alter Pfarrhof**

Wie gesund sind wir? Wie divers sind wir? Wie weiblich ist unsere Politik? Wie funktioniert der öffentliche Verkehr?

Die Wanderausstellung „BW in Vielfalt – meine Region, meine Gemeinde und ich“ der Regio Bregenzerwald macht in unserer Gemeinde Halt und in diesem Rahmen laden wir herzlich zu einem offenen Gesprächsabend ein.

Menschen aus Sulzberg erzählen, diskutieren und teilen ihre Perspektiven zu den Themen Gesundheit, Frauen, Diversität und öffentlicher Verkehr. Persönlich, ehrlich und mitten aus dem Leben.

Komm vorbei, hör zu, rede mit und entdecke die Ausstellung aus neuen Blickwinkeln.

Wir freuen uns auf einen inspirierenden Abend mit vielen Begegnungen und Gesprächen!

Die Wanderausstellung der Regio Bregenzerwald kann darüber hinaus bis 28. Juni immer Donnerstag bis Sonntag von 14 bis 18 Uhr im alten Pfarrhof besichtigt werden.

**connexia Elternberatung****Montag, 8. Juni von 13 bis 17 Uhr, Alter Pfarrhof**

Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege ihres Kindes. Das Angebot kann von der Geburt bis zum vierten Lebensjahr des Kindes kostenlos in Anspruch genommen werden. Gerne bieten wir auch ein Gespräch mit Terminvereinbarung an – außerhalb der Öffnungszeiten und auf Wunsch auch zu Hause.

Kontakt: Claudia Giselbrecht, Tel. 0664/2134290, E-Mail: [claudia.giselbrecht@connexia.at](mailto:claudia.giselbrecht@connexia.at)

**Musikvereine – Klangbegegnungen****Zwei Musikvereine – eine Gemeinde – ein gemeinsamer Klang****Samstag, 13. Juni, 20 Uhr in der Pfarrkirche Sulzberg mit Ausklang des Konzertes im Laurenzisaal**

Unter dem Motto „Klangbegegnungen“ laden die Musikvereine aus Sulzberg und Thal herzlich zu einem besonderen Gemeinschaftskonzert ein.

In der Pfarrkirche Sulzberg verbinden sich die Klänge beider Vereine zu einem musikalischen Miteinander.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen unvergesslichen Konzertabend!

**Thalsaal Kultur****Gerne empfehlen wir die Programmorschau.**

**Samstag, 10. Oktober:** Krauthobel „Universum“

**Freitag, 27. November:** Philipp Lingg Band

Karten bei allen bekannten VVK-Stellen erhältlich.

**Vorarlberg 50plus**

**Thal lädt alle Wanderfreundinnen und Wanderfreunde herzlich zu einer schönen Wanderung ins Alpseegebiet bei Immenstadt ein.**

### **Mittwoch, 17. Juni, Treffpunkt 12.45 Uhr bei der Raiba, mit Fahrgemeinschaften**

Unter dem Motto: Gemeinsam unterwegs sein, die Natur genießen, sich bewegen, dabei vieles über die Alpeeregion erfahren. Unser Wanderführer Ernst Stenzel führt uns durch dieses schöne Gebiet mit herrlichen Ausblicken hinauf zur Pfarralpe. Zeit zum Genießen, zum Austausch und zur Stärkung!

Anmeldung: Ernst Stenzel, Tel. 0664/2820539

Wanderroute: Ratholz – Triebings – Pfarralpe – Reuter – Ratholz

Daten: ca. 10,5 km, 380 Hm, Gehzeit ca. 4 Stunden

Bitte gutes Schuhwerk, Sonnenschutz, passende Ausrüstung und ausreichend Verpflegung mitnehmen. Körperliche und gesundheitliche Fitness wird vorausgesetzt.

Hinweis: Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung. Bitte auf den eigenen Versicherungsschutz achten.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer und auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag und die Region.

### **Herzliche Einladung: Wir singen in den Sommer**

#### **Montag, 8. Juni, 14 Uhr, Clubheim beim FC Sulzberg**

Mit Musik, Gesang und guter Laune starten wir gemeinsam in den Sommer. Wir laden alle herzlich ein, sich einen Nachmittag Zeit zu nehmen, mitzusingen, zuzuhören und die Gemeinschaft zu genießen.

Willkommen sind alle, die gerne singen, musizieren oder einfach dabei sein möchten. Auch Freunde und Gäste aus nah und fern sind herzlich eingeladen.

Unser Team sorgt wie immer bestens für das leibliche Wohl. Wir freuen uns, wenn wieder viele mit dabei sind.

Informationen: Othmar Bereuter, Tel. 0676/9174004

#### **Wir laden zu einer interessanten Radtour in den Vorderwald herzlichst ein.**

#### **Mittwoch, 3. Juni (Ersatztermin: Freitag, 5. Juni), Abfahrt 8.30 Uhr ab Sennerei Sulzberg**

Tour: Sulzberg ab Sennerei – Bozenau – Lingenau (Roter Berg) – Hittisau (Goldener Adler) – Bolgenach – Brunnenau – Sulzberg

Mittagessen: Goldener Adler, Hittisau

Tourdaten: Streckenlänge ca. 42 km, ca. 1.100 Höhenmeter, reine Fahrtzeit ca. 3 Stunden

Hinweise: Die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter statt. Ersatztermin beachten! Ein funktionstüchtiges Rad und das Tragen eines Radhelms sind Voraussetzung. Während der Tour sind ausreichend Pausen geplant. Getränke nicht vergessen. Auf Wind-, Regen- und Sonnenschutz achten. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung. Achten Sie bitte auf Ihren persönlichen Versicherungsschutz.

Anmeldung: Andrea, WhatsApp/Tel. 0664/4504225.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

*Die Radguides*

## Obst- und Gartenbauverein

### **Der diesjährige Vereinsausflug führt uns am Samstag, 6. Juni zur Landesgartenschau nach Ellwangen.**

Abfahrt ist um 7.30 Uhr bei der Sennerei Sulzberg mit einem Reisebus nach Ellwangen.

Rückfahrt zwischen 16 bis 16.30 Uhr und Rückkehr um ca. 18.30 bis 19 Uhr.

Preis pro Person: 55,- EUR, 60,- EUR Nichtmitglieder (im Preis enthalten sind Fahrt und Eintritt)

Anmeldung: Barbara Maurer, Tel. 0664/88136884 bis 4. Juni. Nachmeldung je nach Platzverfügbarkeit möglich.

Wir freuen uns auf viele interessierte Gartenfreunde aus Sulzberg und Thal.

## Gottesdienstordnung

### **Donnerstag, 4. Juni – Fronleichnam**

8.45 Uhr Feiertagsmesse mit anschließender Fronleichnamprozession, wir laden alle herzlich dazu ein, der Musikverein gestaltet die Messe musikalisch

14 Uhr Sakramentsandacht

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

### **Freitag, 5. Juni**

Messfeier entfällt

16 bis

19 Uhr Anbetung in der Kirche

### **Sonntag, 7. Juni – Fronleichnamssonntag**

8.45 Uhr Sonntagsmesse mit kurzer Fronleichnamprozession

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

### **Mittwoch, 10. Juni**

9 Uhr Messfeier im Pflgewohnheim

12 Uhr Mittagstisch im Laurenzisaal und auch zum Abholen

19.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Kapelle Falz

### **Freitag, 12. Juni**

8 Uhr Messfeier mit den Volksschülern

16 bis

19 Uhr Anbetung in der Kirche

19.30 Uhr Einladung ins Pfarrhaus Thal „Mehr als nur ein Zeichen: Symbol und Rituale verstehen“

### **Samstag, 13. Juni**

19.30 Uhr Musikkonzert mit dem Musikverein Sulzberg und Thal in der Pfarrkirche Sulzberg

### **Sonntag, 14. Juni**

9.30 Uhr Sonntagsmesse, Jahrtag für Maria Fink (Hinterberg)

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

## Gottesdienstordnung – Thal

### **Donnerstag, 4. Juni – Fronleichnam**

8.45 Uhr Feiertagsmesse mit anschließender Fronleichnamprozession, wir laden alle herzlich dazu ein.

### **Sonntag, 7. Juni**

8.45 Uhr Sonntagsmesse

11.30 Uhr Tauffeier für Matteo Konrad, wir gratulieren herzlich

### **Mittwoch, 10. Juni**

17 Uhr gemeinsames Gebet im Pfarrhaus

### **Donnerstag, 11. Juni**

11.30 Uhr Mittagstisch im Gasthaus Krone, der MoHi lädt ein

**Freitag, 12. Juni**

19.30 Uhr Einladung in das Pfarrhaus zum Vortrag „Mehr als nur ein Zeichen: Symbol und Rituale verstehen“

**Sonntag, 14. Juni**

8.45 Uhr Sonntagsmesse



# DOREN

[www.doren.at](http://www.doren.at)

## Unser KleinWien

**Impuls-Vortrag: Wie entsteht Wertschätzung?**

**Donnerstag, 11. Juni, Beginn: 19 Uhr, Unser KleinWien**

Die Initiative „Ich bin Wertschätzer\*in“ lädt herzlich zu einem besonderen Impulsabend mit Dr. Christoph Kolbe ein. Unter dem Titel „Wie entsteht Wertschätzung?“ spricht der international anerkannte Trainer für Führungskräfte, Podcaster, Erziehungswissenschaftler und psychologische Psychotherapeut darüber, warum Wertschätzung für unser Zusammenleben so wichtig ist – und weshalb sie nicht zuerst von außen kommen muss, sondern als innere Haltung wachsen darf. Ein inspirierender Abend für alle, die neue Impulse für Familie, Gemeinschaft, Vereine und das tägliche Miteinander mitnehmen möchten.

Anmeldung: [www.unserkleinwien.wordpress.com](http://www.unserkleinwien.wordpress.com)

Die Veranstaltung ist kostenlos. Der Vortrag dauert ca. 60 Minuten. Im Anschluss laden wir zu einem gemütlichen Beisammensein ein. Wir freuen uns auf einen Abend voller neuer Perspektiven!

Eine Initiative der Gemeinde Doren mit der Regio-V im Rahmen des WERTstätten-Projekts.

## WälderKinder – Ferien und mehr

**Für das KidzAction Camp Doren vom 13. bis 17. Juli sind noch Restplätze frei.**

Das Angebot wird vom Vorarlberger Familienverbands Doren in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Doren organisiert. Das Camp richtet sich an Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren und findet in den Räumlichkeiten der Talentschule Doren statt. Hier dürfen sich die Kinder auf spannende Abenteuer, sportliche Herausforderungen und kreative Workshops freuen. Professionelle Betreuerinnen sorgen dafür, dass jedes Kind individuell gefördert wird und seine Talente entdecken und ausbauen kann.

Für das KidzAction Camp erfolgt die Anmeldung über die WälderKinder Online-Plattform. Wir laden alle interessierten Familien herzlich ein, dieses Angebot zu nutzen und gemeinsam mit uns für eine aufregende und bereichernde Ferienzeit zu sorgen.

## Gottesdienstordnung

**Donnerstag, 4. Juni – Fronleichnam**

8.30 Uhr Feiertagsmesse mit anschließender Fronleichnamspzession

**Sonntag, 7. Juni**

8.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

19.30 Uhr Andacht in der Kapelle Brenden

**Mittwoch, 10. Juni**

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kirche

**Donnerstag, 11. Juni**

8 Uhr Messfeier in der Kirche

**Freitag, 12. Juni**

19.30 Uhr Einladung ins Pfarrhaus Thal „Mehr als nur ein Zeichen: Symbol und Rituale verstehen“

**Sonntag, 14. Juni**

10.15 Uhr Sonntagsmesse

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, dort finden Sie immer aktuelle Informationen: [www.pfarre-doren.at](http://www.pfarre-doren.at)



# RIEFENSBERG

[www.riefensberg.at](http://www.riefensberg.at)

## Gemeindevertretungssitzung

**Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung findet am Dienstag, 9. Juni um 20 Uhr im Feuerwehrhaus statt.**

Aktuelle Infos (z. B. Ladungskundmachung mit Tagesordnung) auf [www.riefensberg.at](http://www.riefensberg.at).

## Volksbegehren

**Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen**

- **Gratis Verhütung**
- **Karfreitag-Feiertag für alle**
- **Polizei – kritischer Personalmangel**
- **Transparenz im Parlament**
- **Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl**

Die Stimmberechtigten können innerhalb des Eintragungszeitraums von Montag, 15. Juni, bis (einschließlich) Montag, 22. Juni, in jeder Gemeinde in den jeweiligen Text samt Begründung der genannten Volksbegehren Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder zu mehreren Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann unter [www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren) getätigt werden.

Im Gemeindeamt Riefensberg können Eintragungen während des Eintragungszeitraums zu den gemäß Verlautbarung ([www.riefensberg.at](http://www.riefensberg.at) bzw. Amtstafel) angeführten Öffnungszeiten vorgenommen werden.

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (22. Juni), 20 Uhr, durchführen.

## Aus der Gemeindestube

**Die nächste Ausgabe der „Gemeindestube“ erscheint Ende Juni. Redaktionsschluss ist Freitag, 12. Juni.**

Beiträge und Berichte bitte an das Gemeindeamt Riefensberg, Karoline Willi, Tel. 05513/8356, E-Mail: [gemeinde@riefensberg.at](mailto:gemeinde@riefensberg.at)

## Mobiler Hilfsdienst

### Gemeinsamer Mittagstisch am Donnerstag, 11. Juni, 11.30 Uhr, Wirtshus Bartle

Wir laden euch ein zum gemeinsamen Mittagessen in gemütlicher Runde. Bitte um Anmeldung bei Rosalinde Dorn, Tel. 0664/4960659 oder Myrtha Vogt, Tel. 0664/3953089. Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, bitte melden! Wir freuen uns auf euch!

## Musikverein

### Vatertags-Frühschoppen am Sonntag, 14. Juni ab 11 Uhr, Wirtshus Bartle

## Gottesdienstordnung

### Samstag, 6. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse in der Pfarrkirche

### Sonntag, 7. Juni

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst in Hittisau

14 Uhr Taufe der Kinder Mila Bereuter (Dorf) und Marie Hirschbühl (Dorf)

### Mittwoch, 10. Juni

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

### Samstag, 13. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse in Sibratsgfall

### Sonntag, 14. Juni

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst mit Jahrtag für Babet Hartmann



# KRUMBACH

[www.krumbach.at](http://www.krumbach.at)

## Straßensperren – 54. Bezirksmusikfest

### Vorübergehende verkehrsrechtliche Maßnahmen

Auf der L 6 wird in beiden Fahrtrichtungen während den Auf- und Abbauarbeiten (Arbeitszeiten) von Dienstag, 9. Juni bis Donnerstag, 25. Juni sowie während dem Festbetrieb von Freitag, 19. Juni ab 7 Uhr bis Montag, 22. Juni, 7 Uhr, im Bereich von km 6,8 bis km 6,4 das Überschreiten der Fahrgeschwindigkeit von 30 km/h sowie das Überholen von mehrspurigen Kraftfahrzeugen verboten. Außerdem wird die Landesstraße Nr. 6 in beiden Fahrtrichtungen, im Bereich von km 6,4 bis 7,1, am Freitag, 19. Juni, 15 bis 16.30 Uhr sowie in der Zeit von 18 bis 19.30 Uhr für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt. Ebenso wird die Landesstraße Nr. 6 in beiden Fahrtrichtungen, vom Kreuzungsbereich mit der L 205 bis zum km 6,3, am Sonntag, 21. Juni, 9.30 bis 10 Uhr sowie von 13 bis 15 Uhr für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt.

Ausgenommen von diesen Sperrungen sind Einsatzfahrzeuge, der öffentliche Linienbusverkehr sowie Zubringer- und Anrainerverkehr.

## Verkehrseinschränkungen – Rad Race

### Am Sonntag, 14. Juni findet das „Rad Race One Twenty“ statt.

Um die Sicherheit der Teilnehmenden gewährleisten zu können, sind einige behördlich angeordnete Straßensperrungen leider unumgänglich.

### Am Veranstaltungstag, 14. Juni kommt es daher zu Einschränkungen.

Die Auffahrt auf die Rennstrecke ist am 14. Juni zwischen Ach/Grenzübergang und Krumbach im Zeitraum 6.58 bis 8.25 Uhr nicht möglich.

Außerdem zwischen Krumbach und Hittisau im Zeitraum 7.07 bis 8.43 Uhr.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen tolle Erlebnisse rund um das Radrennen.

Mehr Infos: [www.808project.de/one-twenty](http://www.808project.de/one-twenty)

## Gemeindeamt

Am Freitag, 5. Juni bleibt das Gemeindeamt geschlossen.

## MoHi – Gemeinsamer Mittagstisch

### Donnerstag, 11. Juni, 11.30 Uhr, Krumbacher Stuba

Der gemeinsame Mittagstisch mit netten Begegnungen und Gesprächen bei gutem Essen und Trinken bringt Abwechslung in deinen Alltag.

Das Wissen um die Anzahl der Gäste erleichtert den Wirten die Vorbereitungen. Bitte melde dich deshalb bei Rita Hirschbühl, Tel. 0664/4940050, an.

## Kultur.Land.Schafft – Naturparktage

### Moorführung für Kinder: Treffpunkt am Samstag, 13. Juni um 9.30 Uhr beim Tennisplatz Krumbach

Bei der Führung durch die Krumbacher Moore entdecken Kinder und Jugendliche unsere Kulturlandschaft mit allen Sinnen. Ein lebendiges Angebot, das Neugier weckt und die Natur spielerisch erlebbar macht.

Dauer: ca. 2 Stunden. Ausrüstung: Festes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, Sonnenschutz, Trinkflasche und eventuell Jause.

Anmeldung: Tel. +49/8323/9988710 oder per E-Mail: [anmeldung@naturpark-nagelfluhkette.eu](mailto:anmeldung@naturpark-nagelfluhkette.eu)

## Chormatinée

Liebe Chorfreunde aufgepasst! Wir laden euch herzlich zu unserer Chormatinée am 14. Juni, 10 Uhr in den R.v.Bergmannsaal in Hittisau ein.

Startet den Vatertag mit einem klangvollen Ohrenschmaus!

Gemeinsam mit der Chorgemeinschaft Hittisau und dem Chor der Mittelschule Hittisau bescheren wir euch eine beschwingte Stunde voll bekannter Melodien und freuen uns auf euren Besuch.

*Alle Sängerinnen und Sänger*



# HITTISAU

www.hittisau.at

## Bericht

### über die 12. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Hittisau am Dienstag, den 17.03.2026, um 20:00 Uhr im Gemeindehaus, Sitzungszimmer.

Das vollständige Protokoll kann im Veröffentlichungsportal der Gemeinde Hittisau eingesehen werden.

#### **Genehmigung des Protokolls Nr. 11**

Das Protokoll Nr. 11 (24.02.2026) über die elfte Gemeindevertretungssitzung ist allen Gemeindevertreter:innen über Microsoft Teams zur Verfügung gestellt worden. Das vorliegende Protokoll der elften Gemeindevertretungssitzung wird einstimmig angenommen.

#### **Kindergarten und Kleinkindbetreuung: Tarife 2026/2027**

Bgm. Gerhard Beer bringt folgenden Beschlussantrag zur Abstimmung: Die Gemeindevertretung möge gemäß § 50 Abs. 1 lit. b Gemeindegesetz, LGBl. Nr. 40/1985 idGF, die Festsetzung der Tarife für die Kinderbetreuungseinrichtungen der Gemeinde wie folgt beschließen:

- Die Betreuungstarife für das Betreuungsjahr 2026/2027 werden gemäß der beiliegenden Tarifübersicht festgesetzt.
- Die Tarife für die Verpflegung in den Kinderbetreuungseinrichtungen werden gemäß der beiliegenden Tarifübersicht festgesetzt.
- Festsetzung des Tarifes für den Kindergarten-Bus: Familie pro Monat EUR 23,70 (inkl. 10% Ust.)
- Für die Ferienbetreuung in den Monaten Juli und August 2026 werden die Betreuungstarife gemäß der beiliegenden Tarifübersicht festgesetzt.
- Auf die Verrechnung einer Aufwandsentschädigung für nicht gerechtfertigte Abmeldung wird vorerst abgesehen – soll jedoch kritisch beobachtet werden.

Die festgesetzten Tarife treten mit Beginn des Betreuungsjahres 2026/2027, am 01. September 2026, bzw. für die Ferienbetreuung im Sommer 2026, mit Juli 2026, in Kraft. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

#### **Parkraummanagement: Tarife ab 01.04.2026**

GV Erich Kohler erläutert, dass es im Wesentlichen zwei Gründe für die Anpassung dieser Verordnung gibt. Es gab im Herbst 2025 eine PRM-Evaluierung mit entsprechend ergangenem Feedback, welches versucht wurde, in einem Anlauf umzusetzen. Ebenso gab es seitens des Gesetzgebers eine Novelle im Jänner 2026 mit wesentlichen Änderungen: Dabei konnten folgende Punkte berücksichtigt werden:

- Mindest-Höchstwert bei den Parktarifen
- Parkabgabemodell flexibler gestaltbar
- E-Ladeparkplätze inkludiert
- Überwachungsorgane

- Autom. Überwachung ermöglicht
- Strafrahmenanpassung
- Technische Sperren

Aus der Evaluierung sowie dem geänderten gesetzlichen Rahmen resultieren folgende Änderungen für die vorliegende Verordnung:

- Parkscheibe kann künftig auch in der 90min-Parkzone verwendet werden. Bislang konnte diese ausschließlich in der 45min-Kurzparkzone verwendet werden. Dies führt entsprechend zu einer Vereinfachung.
- Stundenparktarifanpassung von EUR 1,00 auf EUR 1,10
- Anpassung des Tarifes für die 30-Tage Dauerparkkarte von EUR 75,00 auf EUR 35,00
- E-Ladeparkplätze werden in das PRM inkludiert und künftig allen anderen bepreisten Parkplätzen gleichgesetzt.

Bgm. Gerhard Beer bedankt sich für das Engagement des Ausschusses Zentrumsentwicklung und für die Arbeit an einer guten und zukunftsorientierten Entwicklung der Gemeinde.

Bgm. Gerhard Beer bringt folgenden Beschlussantrag zur Abstimmung: Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hittisau möge die Verordnung über die Abgabepflicht für das Abstellen von Kraftfahrzeugen auf Straßen mit öffentlichem Verkehr beschließen. Die Verordnung tritt mit Beginn des auf die Kundmachung folgenden Tages in Kraft. Gleichzeitig tritt die Parkabgabenverordnung der Gemeinde Hittisau, vom 21.01.2025, VBl Gemeinde Hittisau Nr. 5/2025, ausgegeben am 27.01.2025, außer Kraft. Der Beschlussantrag wird, mit 2 Gegenstimmen, angenommen.

#### **Fischerei: Tarife 2026**

Bgm. Gerhard Beer bringt folgenden Beschlussantrag zur Abstimmung: Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hittisau möge den vorgelegten Fischerkartentarifen 2026 (Saisonkarten, Tageskarten) – gemäß Empfehlung aus dem Fischereiausschuss – die Zustimmung erteilen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

#### **Schwimmbad: Tarife 2026**

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hittisau möge den vorgelegten Schwimmbadpreisen (gem. Spalte H der Excel-Tabelle) für die Schwimmbadsaison 2026 die Zustimmung erteilen. Der Beschlussantrag wird, mit fünf Gegenstimmen, mehrheitlich angenommen.

Bgm. Gerhard Beer schlägt vor, dass die Vorsitzenden der Ausschüsse/AGs Sport, Infrastruktur, Zusammenleben (Kultur, Jugend, Vereine), Soziales – Bildung, Familie, Inklusion und Integration jeweils eine Person in eine zu bildende Arbeitsgruppe delegieren mögen, welche sich vertieft Gedanken u. a. zum Thema Zukunft Schwimmbad macht.

#### **Rotkreuz-Stützpunkt Au: Kostenanteil**

Bgm. Gerhard Beer bringt folgenden Beschlussantrag zur Abstimmung: Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hittisau möge die Kostenübernahme des Ausbaus der Rotkreuzstelle in Au lt. beiliegender Liste (Kostentabelle – Rest für die Gemeinde Hittisau EUR 6.371,00) beschließen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen. Der Bgm. bedankt sich bei allen für ihr Kommen sowie die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 23:24 Uhr.

*Der Bürgermeister*

Bericht

**über die 13. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Hittisau am Dienstag, den 21.04.2026, um 20:00 Uhr im Gemeindehaus, Sitzungszimmer.**

Das vollständige Protokoll kann im Veröffentlichungsportal der Gemeinde Hittisau eingesehen werden.

Bgm. Gerhard Beer begrüßt die zu TOP 2 eingeladenen Geschäftsführung von BENEVIT Carmen Helbok-Föger (Pflege und Organisationsentwicklung) und Thomas Scharwitzl (Finanzen und Verwaltung) sowie zu TOP 3 Andreas Faißt (FVV). Ebenso begrüßt der Bgm. insbesondere zahlreiche Mitglieder von 50plus Hittisau, welche sich zu dieser Gemeindevertretungssitzung als Zuhörer:innen angemeldet haben.

Der Bgm. stellt den Antrag auf Erweiterung/Änderung der Tagesordnung:

- TOP 6: Verschiebung der Genehmigung des Protokolls Nr. 12 auf die nächste Gemeindevertretungssitzung.
- Ergänzung der TO um TOP 9: Abschluss- und Endabrechnung der Fachplanungsleistungen beim Projekt „Zentrumsentwicklung Hittisau“ (Rosinak&Partner/ DI Peter Muxel/Mettler Landschaftsarchitektur AG

Der Antrag auf Erweiterung/Änderung der Tagesordnung von TOP 6 und TOP 9 wird jeweils einstimmig angenommen.

**Sozialzentren Vorderwald gBetriebs GmbH – Pflegeheim Hittisau: Bericht der Geschäftsführung**

Bgm. Gerhard Beer erläutert eingangs die historische Entwicklung des Pflegeheims in Hittisau, begrüßt Carmen Helbok-Föger und Thomas Scharwitzl und übergibt das Wort. Es folgt jeweils ein Bericht über den Pflegeheimstandort bzw. die Pflegeheimlandschaft im Bregenzerwald.

Bgm. Gerhard Beer gibt an, dass es bereits eine Meinungsbildung in der GV gegeben habe, und der politische Wille gegeben sei, nach wie vor Pflegeheimstandort zu sein. Künftig sei damit zu rechnen, dass nur jene Pflegeheime (ausreichend) Fördergelder oder Bedarfszuweisungen erhalten, die eine gewisse Größe (Pflegebettenkapazität) haben. Es gehe um die weitreichende und zukunftsweisende Frage, wo wir als Gemeinde Hittisau grundsätzlich hinmöchten. In der jüngeren Vergangenheit hätten sich ständige Änderungen hinsichtlich der Pflegeheimgröße und der Finanzierung ergeben bzw. werden sich derartige Änderungen auch künftig noch einstellen. Ein kleines Pflegeheim werde aber nicht finanzierbar sein können und dieses Bewusstsein werde sich generell einstellen. Wenn es in Hittisau weiterhin ein Pflegeheim geben soll, dann gelte es, mutige politische Entscheidungen zu treffen.

Bgm. Gerhard Beer fasst zusammen, dass das eingeholte Stimmungsbild der Gemeindevertretung entsprechend aufgenommen wird, um dies – gemeinsam mit Vize-Bgm. Anton Gerbis – weiter zu verfolgen. Es wird angestrebt, im Herbst 2026 mit belastbaren Daten, Fakten und Zahlen wieder zu berichten. Der Bgm. bedankt sich für die Diskussion.

**Rechnungsabschluss 2025**

**a) Allgemeine Erläuterungen zum Gemeinderechnungsabschluss 2025**

Bgm. Gerhard Beer bedankt sich bei Andreas Faißt (FVV) für die Teilnahme an der Gemeindevertretungs-

sitzung sowie die Erarbeitung des RA2025 und erläutert eingangs zusammenfassend die wesentlichen Kennzahlen aus dem RA2025:

- Ergebnisrechnung Nettoergebnis ohne Rücklagen („GuV“): EUR -804.977,11 (RA 2024: EUR -1.577.150,76) (VA 2025: EUR -1.111.400,00)
- Finanzierungsrechnung („Cash Flow“): EUR -495.091,78 (RA 2024: EUR -1.864.585,25) (VA 2025: EUR -728.600,00)
- Liquide Mittel per 31.12.2025: EUR 549.380,74 (31.12.2024: EUR 1.044.472,52)
- Investitionsintensität: 15,61% (2024: 36,85% der Erträge (des „Umsatzes“))
- Langfristiges Vermögen Buchwert 31.12.2025: EUR 25.990.614,97 (31.12.2024: EUR 26.294.292,77)
- Abschreibungen 2025 (gem. Anlagenspiegel nach Ansatz): EUR 795.776,14

Der RA 2025 fällt gem. Nettoergebnis um ca. EUR 300.000,00 besser aus, als im VA2025 angesetzt. Der Cashflow bewegt sich in einem ähnlichen Rahmen. Abschreibungen spielen eine große Rolle und belaufen sich gemäß Anlagenspiegel nach Ansatz auf ca. EUR 800.000,00. Die freie Finanzspitze beträgt (in %) 1,10 (31.12.2025) und zeigt, wie weit die operative Gemeindetätigkeit und die dafür erforderlichen Investitionen mit eigenen Geldüberschüssen (Liquidität) finanziert werden können; somit zeigt sie, den Überschuss nach Tilgungen und damit den Spielraum für neue Investitionsvorhaben. Die Pro-Kopf-Verschuldung der Gemeinde beläuft sich auf EUR 1.698,52 (31.12.2025) und hat sich im Vergleich zu EUR 1.784,36 (31.12.2024) reduziert.

Bgm. Gerhard Beer erläutert die von Andreas Faißt (FVV) erstellte Kurzfassung zum RA 2025:

Einnahmen:						
Bezeichnung	% von EHH 25	RA 2025	RA 2024	Diff. in €	Diff. in %	
Bezugsgebühren Wasser, Abwasser + Abfall	10%	832 905	776 509	56 396	7%	
Personalkostenförderungen Kindergarten und Kleinkindbetreuung inkl. Besondere Bedarfszuweisungen	9%	765 282	732 876	32 405	4%	
Kommunalsteuer	8%	736 369	712 204	24 166	3%	
Strukturstärkende Bedarfszuweisungen	4%	360 639	359 514	1 125	0%	
Grundsteuer A und B	2%	189 675	203 420	-13 745	-7%	
Gästetaxen	2%	146 019	144 163	1 855	1%	
Zuschuss Spitalsbeiträge	1%	125 236	123 154	2 082	2%	
<b>Summe obige Auflistung Erträge Ergebnishaushalt</b>	<b>65%</b>	<b>5 633 746</b>	<b>5 444 254</b>	<b>189 491</b>	<b>3%</b>	
restliche finanzierungswirksame Erträge	31%	2 686 245	2 256 350	429 895	19%	
nicht finanzierungswirksame Erträge	4%	362 668	326 628	36 040	11%	
<b>Summe Erträge Ergebnishaushalt ohne Rücklagenbewegung</b>	<b>100%</b>	<b>8 682 659</b>	<b>8 027 232</b>	<b>655 426</b>	<b>8%</b>	

Ausgaben:						
Bezeichnung	% von EHH 25	RA 2025	RA 2024	Diff. in €	Diff. in %	
Beiträge an den SEV Hittisau	12%	-1 097 464	-1 265 425	167 961	-13%	
Abgangsdeckung Krankenanstalten (Spitalbeiträge)	7%	-618 270	-596 403	-21 866	4%	
Beiträge Sozialfonds	6%	-612 536	-586 888	-25 647	4%	
Landesumlage ans Amt d. Vibg. Landesregierung	2%	-178 142	-174 858	-3 284	2%	
Beiträge Finanzverwaltung	2%	-158 776	-150 092	-8 685	6%	
Personennahverkehr (OPNV) - Beitrag an Regio BW	2%	-142 870	-120 231	-22 639	19%	
Entschädigung Gemeindefunktionäre	1%	-130 252	-124 134	-6 117	5%	
Beiträge an Musikschule Bregenzerwald	1%	-125 952	-120 071	-5 880	5%	
Zinsen Darlehen	1%	-97 465	-117 002	19 537	-17%	
<b>Summe obige Auflistung Aufwände Ergebnishaushalt</b>	<b>58%</b>	<b>-5 475 169</b>	<b>-5 404 359</b>	<b>-70 810</b>	<b>1%</b>	
restliche finanzierungswirksame Aufwände	30%	-2 888 030	-2 967 500	79 470	-3%	
nicht finanzierungswirksame Aufwände	12%	-1 124 437	-1 232 524	108 087	-9%	
<b>Summe Aufwände Ergebnishaushalt ohne Rücklagenbewegung</b>	<b>100%</b>	<b>-9 487 636</b>	<b>-9 604 383</b>	<b>116 747</b>	<b>-1%</b>	
Tilgungen Darlehen		-180 167	-111 043	-69 124	62%	

**b) Bericht des Prüfungsausschusses vom 10.04.2026**

GV Manfred Felder bringt das Protokoll des Prüfungsausschusses vom 10.04.2026 vollinhaltlich zur Kenntnis und weist eingangs gem. §52 Abs. 2 GG darauf hin, dass der Prüfungsausschuss die Gebarung in Bezug auf ihre ziffernmäßige Richtigkeit, auf die Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften, ferner

auf die Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit zu überprüfen hat. Der Prüfungsausschuss empfiehlt die Genehmigung des RA2025 sowie die Entlastung der politischen Organe.

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge den Prüfbericht (das Protokoll) des Prüfungsausschusses, vom 10.04.2026, zur Kenntnis nehmen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

**c) Genehmigung der nicht durch frühere Beschlüsse gedeckten Abweichungen einzelner Haushaltsstellen**

Bgm. Gerhard Beer erläutert, dass die Abweichungen über EUR 6.000,00, im Vergleich zwischen Ergebnis- und Finanzierungshaushalt, vom Prüfungsausschuss im Einzelnen besprochen wurden. Wenn einzelne Projekte nicht umgesetzt werden, ist dies begründbar. Es wurde vorsichtig budgetiert, sparsam gehandelt, aber es wurden keine Projekte geschoben, die nicht umgesetzt werden hätten können.

Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge die nicht durch frühere Beschlüsse der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstandes gedeckten Abweichungen beschließen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

**d) Genehmigung des Gemeinerechnungsabschlusses 2025**

Die Gemeindevertretung hat den Rechnungsabschluss 2025 (Gesamthaushalt – inklusive interne Vergütungen) gemäß §78 Abs. 1 GG, LGBl. Nr. 40/1985 i.d.G.F., innerhalb von vier Monaten nach Ablauf des Haushaltsjahres zu beschließen:

Gesamthaushalt (inklusive interne Vergütungen)	Ergebnishaushalt	Finanzierungshaushalt
Erträge / Einzahlungen (Summe operative und investive Gebarung)	8 682 658,52	8 792 981,32
Aufwendungen / Auszahlungen (Summe operative und investive Gebarung)	9 487 635,63	9 122 682,81
<b>(SA0) Nettoergebnis / (SA3) Nettofinanzierungssaldo</b>	<b>-804 977,11</b>	<b>-329 701,49</b>

Entnahme von Haushaltsrücklagen / Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	495 091,78	0,00
Zuweisung von Haushaltsrücklagen / Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	0,00	180 166,54
<b>(SA00) Nettoergebnis nach Haushaltsrückl. / (SA5) Geldfluss aus der voranschlagswirks. Geb.</b>	<b>-309 885,33</b>	<b>-509 868,03</b>
(SA6) Geldfluss aus der nicht voranschlagswirksamen Gebarung		14 776,25
<b>(SA7) Veränderung an liquiden Mitteln</b>		<b>-495 091,78</b>

Vermögenshaushalt		Vermögenshaushalt	
Aktiva		Passiva	
(A) Langfristiges Vermögen	25 990 614,97	(C) Nettovermögen	16 663 414,03
(B) Kurzfristiges Vermögen	2 113 983,86	(D) Investitionszuschüsse	6 656 898,02
		(E = F) Fremdmittel	4 784 286,78
<b>Summe Aktiva</b>	<b>28 104 598,83</b>	<b>Summe Passiva</b>	<b>28 104 598,83</b>

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge den Rechnungsabschluss 2025 gemäß der Empfehlung des Prüfungsausschusses und gemäß den Bestimmungen des Gemeindegesetzes (§78 GG) genehmigen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

Weiters stellt Bgm. Gerhard Beer folgenden Antrag: Die Gemeindevertretung möge die Feststellung des Rechnungsabschlusses wie folgt bestätigen:

1. dass der Rechnungsabschluss durch die Gemeindevertretung in der öffentlichen Sitzung vom 21.04.2026 mit den angegebenen Ansätzen beschlossen wurde,
  2. dass der Rechnungsabschluss nach § 15 Abs. 5 VRV 2015 barrierefrei und ohne Angabe schützenswerter personenbezogener Informationen im Internet zur Verfügung gestellt wird,
  3. dass der Stichtag für die Erstellung des Rechnungsabschlusses mit 15.02.2026 festgelegt wurde.
- Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**e) Entlastung der Gemeindeorgane**

Bgm. Gerhard Beer bringt die Empfehlung zur Entlastung der politischen Organe aus dem Prüfungsaus-

schluss, vom 10.04.2026, zur Kenntnis und stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge – entsprechend der vorhergehenden Beschlüsse – die Gemeindeorgane entlasten. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

**GST 1001/5, 1001/6, 1001/7 (alle KG Hittisau) – Änderung FWP: Sonja Schwarzahns und Reinhold Eberle**

Bgm. Gerhard Beer erläutert, dass die Gemeinde Hittisau beabsichtigt, Teilflächen aus GST-Nr. 1001/5, 1001/6 und 1001/7, (alle KG Hittisau) gemäß nachfolgender Tabelle von bisher Freihaltegebiet (FF) in Freifläche Sondergebiet Kräuterproduktion und -vermarktung umzuwidmen.

Betroffene Gst. (KG-GSTNR)	Widmung alt GST	Widmung neu GST	Befristung Widmung	Folgewidmung	Befristung besondere Fläche	Gewidmete Fläche pro Grundstück
91008-1001/5	FF	BW				165,9
91008-1001/5	FF	FS (Kräuterproduktion und -vermarktung)	F	-FF		720,9
91008-1001/6	FF	BW				25,9
91008-1001/7	FF	FS (Kräuterproduktion und -vermarktung)	F	-FF		428,1
91008-3207	FF	BW				0,4
91008-3207	FF	FS (Kräuterproduktion und -vermarktung)	F	-FF		0,2
<b>Summe</b>						<b>1341,4</b>

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge die dargestellte Umwidmung samt der Plandarstellung (Anlage 1) AZ hio31.2-5/2024 beschließen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

**GW Hittisau-Brand: Straßensanierung – Ansuchen auf Förderungsbewilligung**

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge der Gewährung eines Gemeindebeitrages in Höhe von 10% der vom Land Vorarlberg anerkannten Aufwendungen (EUR 6.692,18) die Zustimmung erteilen. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen. Abschluss- und Endabrechnung der Fachplanungsleistungen beim Projekt „Zentrumsentwicklung Hittisau“ (Rosinak&Partner/DI Peter Muxel/Mettler Landschaftsarchitektur AG)

Entsprechend des eingeholten und entstandenen Stimmbildes stellt Bgm. Gerhard Beer folgenden Beschlussantrag an die Gemeindevertretung, die Abschluss- und Endabrechnung der Fachplanungsleistungen beim Projekt „Zentrumsentwicklung Hittisau“ (Rosinak&Partner/DI Peter Muxel/Mettler Landschaftsarchitektur AG) betreffend: Die Gemeindevertretung möge dem vorgelegten Abschlussvorschlag die Zustimmung erteilen.

Abschlussvorschlag: EUR 59.500,00 (brutto) – (Nachlass: EUR 15.742,01 brutto – ca. 19,79%): Damit sind sämtliche bisher erbrachten Leistungen der Planungsgruppe „Rosinak&Partner/DI Peter Muxel/Mettler Landschaftsarchitektur AG“ für die Gemeinde Hittisau bis einschließlich 21.4.2026 abgedeckt.

Der Beschlussantrag wird, mit einer Gegenstimme, angenommen.

Der Bgm. bedankt sich bei allen für ihr Kommen sowie die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 23:48 Uhr.

*Der Bürgermeister*

**Ankündigung – Landesstraße L5**

**Nächtliche Totalsperre der Landesstraße L5 (Trafostation Kirchenbühl bis inklusive Kreuzungsbereich Hotel Das Schiff) aufgrund von Belagsarbeiten (neuer Deckbelag) – voraussichtlich in der Nacht von Montag, 8./9. Juni oder – je nach Witterung als Ausweichtermin – Dienstag, 9./10. Juni, jeweils in der Zeit von 19 bis 6 Uhr.**

Sehr geschätzte:r Anrainer:in, nach der Leitungsverlegung in der Landesstraße L5 mit samt Umbau der Landesstraße – von km 0,270 bis 0,920 (Trafostation Kirchenbühl bis Kreuzungsbereich Hotel Das Schiff) – soll in diesem Bereich der Belag abgefräst und ein neuer Deckbelag aufgebracht werden.

Die Asphaltier-Arbeiten sollen nachts, unter Totalsperre der Landesstraße L5, in diesem Bereich bewerkstelligt werden. Für die Deckbelagsarbeiten ist ein zuverlässiger Wetterbericht mit zwei Tagen ohne Niederschlag erforderlich. Geplant wären die Arbeiten direkt Anfang der Kalenderwoche 24 abzuschließen. Dabei sollen die Arbeiten nach Möglichkeit in einer Nachtschicht (höchstens in zwei Nachtschichten (voraussichtlich Montag, 8./9. Juni und/oder – je nach Witterung als Ausweichtermin – Dienstag, 9./10. Juni) in der Zeit von 19 bis 6 Uhr erledigt werden. Im Zeitraum dieser Umsetzungsmaßnahmen ist das Befahren der Landesstraße L5 – von km 0,270 bis 0,920 (Trafostation Kirchenbühl bis inkl. Kreuzungsbereich Hotel Das Schiff) – nicht möglich. Die Parzellen Heideggen, Dorf, Korlen, Stöcken können im angegebenen Zeitraum nicht über die Kreuzung Heideggen erreicht werden. Eine Umleitung erfolgt über die Gemeindestraßen Banholz, Platz, Rain, Brand, Sütten. Wir bitten um Verständnis.

*Ihre Gemeinde*

## Vermessungsarbeiten

**Im Auftrag der VKW und der Gemeinde Hittisau führt die Firma MS-Vermessung im Juni Vermessungsarbeiten im Gemeindegebiet durch.**

Diese Arbeiten dienen der sogenannten digitalen Objektnachführung. Dabei werden bestehende Daten zu Gebäuden, Leitungen und weiteren Objekten überprüft, ergänzt und auf den aktuellen Stand gebracht. Grundlage ist die gemeinsame Fortführung 2026, die von den Vorderwaldgemeinden Doren, Hittisau, Krumbach, Langen, Langenegg, Lingenau, Riefensberg, Sibratsgfäll und Sulzberg beauftragt wurde.

Wir ersuchen die Grundeigentümer:innen den Zutritt zu ermöglichen, und bitten die Bevölkerung um Verständnis sowie Unterstützung.

## Sommermarkt

**Samstag, 13. Juni, 10 bis 15 Uhr, Dorfplatz**

Mit Köstlichkeiten von den Hittisauer Produzenten. Unter anderem gibt es frisches Dinkelbrot, diverse Heumilch- und Kräuterspezialitäten, Edelbrände, Kostbarkeiten im Glas und noch vieles mehr. Auch für die Kulinarik und Musik ist gesorgt. Der Sommermarkt findet bei jeder Witterung statt. Komm vorbei – wir freuen uns auf dich!

## Gemeinsamer Mittagstisch

**Wir freuen uns auf viele schöne Begegnungen bei gutem Essen und Trinken in unseren gastfreundlichen Wirtschaftshäusern.**

**Dienstag, 11. Juni im Romantikhôtel „Das Schiff“.**

Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, melde sich bei Maria, Tel. 0664/2758833 oder Wilma, Tel. 0664/1371607. Wir freuen uns auf euer Dabeisein.

## Gesundheits- und Krankenpflegeverein

**Zur Generalversammlung laden wir sie am Donnerstag, 11. Juni um 14 Uhr im Gasthof Oxa in Hittisau herzlich ein. Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung
3. Bericht des Obmannes
4. Bericht der Kassierin – Rechnungsabschluss 2025
5. Bericht der Rechnungsprüfer und Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahl des Vorstandes und der Rechnungsprüfer
7. Antrag auf Verleihung der Ehrenmitgliedschaft an ein langjähriges Vorstandsmitglied
8. Feierliche Verleihung der Ehrenmitgliedschaft
9. Bericht der Geschäftsführerin, Laura Bereuter, des Sozialsprengels Vorderwald
10. Grußworte durch die Vertretung der Hauskrankenpflege Vorarlberg und der Gemeinde
11. Allfälliges

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Zum gemütlichen Ausklang verwöhnt Sie das Team mit Kuchen und Kaffee.

*Der Vorstand*

## Kultur.Land.Schafft – Naturparktage

**Sagenhafte Käsewanderung**

**Dienstag, 9. Juni, 8.30 bis 14.30 Uhr**

Wir besuchen die Alpe Schwarzenberger Platte, wo Sennerin Tina in die Kunst der Käseherstellung einführt. Anschließend verkosten wir regionale Produkte.

Weiter geht es mit Seppl Maurer zum Lecknersee, der Geschichten aus dem Lecknertal erzählt – ein Tag voller Sagen, Käse und Natur.

Anmeldung und Informationen bitte unter der E-Mail: [anmeldung@naturpark-nagelflukette.eu](mailto:anmeldung@naturpark-nagelflukette.eu).

## Frauenmuseum

**Ausstellung: Frieden tun. – Über Gerechtigkeit, Demokratie und Geschlecht**

Was braucht es, um Frieden zu leben, zu bewahren oder zu erkämpfen? Die Ausstellung widmet sich dieser Frage aus politischen, gesellschaftlichen und persönlichen Perspektiven. Frieden erscheint oft als abstrakter Begriff. „Frieden tun.“ versteht ihn jedoch nicht als fertigen Zustand, sondern als aktiven, veränderbaren Prozess.

**Das Frauenmuseum Hittisau hat wie üblich geöffnet:**

Dienstag bis Sonntag, 10 bis 17 Uhr.

**Öffentliche Führung: Frieden tun.****Jeden Montag, 18 Uhr und jeden Donnerstag, 9.30 Uhr**

Dauer ca. 1 Stunde. Führung in deutscher Sprache. Keine Anmeldung erforderlich.

**Kreativ im Museum: Hands in Clay****Freitag, 12. Juni, 16 bis 20 Uhr**

Wir formen mit Naturton: Ob Schale, Vase, Schüssel oder auch Friedenstaube. Deiner Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Komm vorbei und lass dich inspirieren!

Kostenloser Naturton-Workshop für Jugendliche von 14 bis 18 Jahren.

Anmeldung via Instagram: @frauenmuseum\_hittisau oder per E-Mail: kontakt@frauenmuseum.at

**Konzert: Pforte im Frauenmuseum****#Leichtigkeit – Wo Tiefe licht wird****Samstag, 20. Juni, 17 Uhr**

Mit Werken von Louise Héritte-Viardot, Franz Schubert und Johannes Brahms entfaltet sich ein Konzert voller Leichtigkeit, innerer Tiefe und klanglicher Wärme.

Karten gibt es beim Tourismusbüro Hittisau, Tel. 05513/6209250, E-Mail: tourismus@hittisau.at und an der Abendkasse ab 16.30 Uhr. Der Besuch der Ausstellung im Frauenmuseum Hittisau vor dem Konzert ist im Kartenpreis inkludiert.

**Die rote Zora: Ein bewegtes Theaterstück von Café Fuerte nach dem Roman von Kurt Held****Donnerstag, 25. Juni, 20 bis 21.15 Uhr**

Branko ist zwölf Jahre alt, als seine Mutter stirbt und er plötzlich ganz allein dasteht. Hungernd streift er durch die Hafenstadt Senj an der kroatischen Küste – bis er Zora begegnet: einem wilden Straßenkind mit rotem Haar, das gemeinsam mit anderen Kindern auf der alten Burg Nehaj lebt. Weil sich niemand um sie kümmert, machen sie ihre eigenen Regeln. Sie stehlen, um zu überleben. Sie kämpfen füreinander. Und sie halten zusammen gegen eine Welt, die sie längst aufgegeben hat.

Die Inszenierung verbindet Bewegungstheater, Live-Gesang und starke Bilder zu einem Abend für Jugendliche und Erwachsene gleichermaßen – berührend, kraftvoll und voller Hoffnung. Für alle ab 10 Jahren.

Tickets online buchbar: [www.cafefuerte.at](http://www.cafefuerte.at)**Vorarberg 50plus**

Wir laden alle, die mögen, Mitglieder und andere ...

**... zum Jassnachmittag am Mittwoch, 10. Juni auf 14 Uhr in den Gasthof Goldener Adler am Platz ein.**

Helene hat hier reserviert und empfängt euch mit großer Freude. Diese Veranstaltung ist witterungsunabhängig.

**... zur Radausfahrt am Freitag, 12. Juni um 9 Uhr zum Dorfbrunnen Hittisau ein.**

Wir radeln von Hittisau ins Kleine Walsertal, hin und zurück. Zielpunkt ist der Alpengasthof Hörnlepass in Riezlern zum Mittagessen. Die Rückfahrt erfolgt wieder übers Rohmoos zum letzten Halt im Gasthof Hirschen in Sibratsgfall. Später schließen wir den Kreis und fahren zurück an den Startpunkt den Dorfplatz Hittisau.

Wir freuen uns auf interessierte Anmeldungen bis Donnerstag, 11. Juni bei Renate, Tel. 0664/88869635 oder Monika, Tel. 0664/4748010.

*Das Team***Handwerkerzunft Hittisau-Sibratsgfall****Die Handwerkerzunft Hittisau-Sibratsgfall lädt euch herzlich zur Bergmesse auf der Alpe Dreissiggschwend am Sonntag, 12. Juli ein.**

Am Sonntag feiern wir um 11 Uhr gemeinsam die Messe mit Diakon Ludwig Zünd und musikalischer Begleitung der Alphornbläser. Anschließend sorgt d'Wälder Tonzmusik beim Frühschoppen für beste Stimmung. In gemütlicher Atmosphäre möchten wir gemeinsam ein paar schöne Stunden verbringen – mit Musik, guten Gesprächen und geselligem Beisammensein in unserer herrlichen Bergwelt.

Für Essen und Getränke sowie Kaffee und Kuchen ist bestens gesorgt.

Parkmöglichkeiten befinden sich nach der Mautstelle entlang der Straße. Von dort erreicht man die Alpe in etwa 30 Minuten Gehzeit.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher und auf einen schönen Sonntag mit euch!

Nur bei trockener Witterung.

**Katholische Frauenbewegung****Einladung zum Ausflug am 15. Juni zur Carl Lampert Gedenkstätte nach Hohenems. Dort werden wir in der Kirche auch gemeinsam eine Andacht feiern. Anschließend besuchen wir den Sunnahof Tufers, wo wir Kaffee und Kuchen genießen werden.**

Es besteht die Möglichkeit sich den Sunnahof anzusehen und im Hofladen einzukaufen.

Abfahrt beim Gemeindeamt ist um 12.30 Uhr (Rückkehr ca. 18 Uhr).

Selbstkostenpreis: kostenlos, Nichtmitglieder 5,- EUR

Anmeldungen bitte bis 13. Juni bei Herma Metzler unter der Tel. 0664/1344347.

Wir freuen uns über zahlreiche AusflüglerInnen.

**Gottesdienstordnung****Samstag, 6. Juni**

19.30 Uhr Vorabendmesse in Riefensberg

**Sonntag, 7. Juni**

8.45 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche mit Gedenken an Mario Eberle und Katharina Fink

**Dienstag, 9. Juni**

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

**Mittwoch, 10. Juni**

8 Uhr hl. Messe in Riefensberg

**Donnerstag, 11. Juni**8.30 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche  
9 bis

18 Uhr eucharistische Anbetung für den Frieden in der Herz-Jesu-Kapelle

17 bis

18 Uhr gestaltete Stunde durch die Schwestern

**Freitag, 12. Juni**

7.30 Uhr hl. Messe am Herz-Jesu-Fest in Sibratsgfall

**Samstag, 13. Juni**

19.30 Uhr Vorabendmesse in Sibratsgfall

**Sonntag, 14. Juni – Vatertag**

8.45 Uhr hl. Messe zum Vatertag mit dem Familienliturgieteam, Taufe des Kindes Konstantin Maximilian Berkmann (Platz)

**SIBRATSGFÄLL**

[www.sibra.at](http://www.sibra.at)

**Gemeindeamt**

**Am Freitag, 5. Juni bleibt das Gemeindeamt geschlossen.**

**Gemeinde – Infos und Veranstaltungen**

Alle aktuellen Informationen sowie Veranstaltungen findet ihr auf unserer Website unter [www.sibra.at](http://www.sibra.at).

**Reisepass/Personalausweis****Ferienzeit naht – jetzt Reisepass/Personalausweis beantragen!**

Denkt daran, eure Ausweise zu kontrollieren und rechtzeitig zu erneuern – für einen entspannten Urlaubsbeginn.

**Erforderliche Unterlagen:**

- Aktueller Reisepass/Personalausweis oder altes Reisedokument (nicht mehr als 5 Jahre abgelaufen)
- Ein biometrisches Passbild im Hochformat (35 x 45 mm, nicht älter als 6 Monate)
- Gegebenenfalls sind zusätzliche Unterlagen erforderlich (z. B. bei Namensänderung eine Heiratsurkunde, Geburtsurkunde ...)

Für Terminvereinbarungen oder Fragen erreichst du uns während unserer Öffnungszeiten unter Tel. 05513/2112.

**Kultur.Land.Schafft – Naturparktage**

Folgende Veranstaltung ist in diesem Veranstaltungsformat integriert, welches grenzübergreifend in allen Naturparkgemeinden stattfindet:

**Samstag, 6. Juni von 9.30 bis 14 Uhr, Treffpunkt Gelände beim Dorner Hof, Dorf 33**

**Markt der Erde – Slow Food Sibratsgöll**

Der Markttag wird zum besonderen Erlebnis und schafft einen Begegnungsort für Produzenten und Konsumenten. Neben regionalen Produkten aus und um den Naturpark Nagelfluhkette erwartet die Teilnehmenden eine Führung entlang des Rundwegs „Lebensader Dorf“ (10.30 Uhr) sowie ein Impulsvortrag am Dorner Hof (13 Uhr).

Anmeldung nur für Führung und Vortrag erforderlich.

Öffentliche Anreise mit Bus: Linie 860 – Haltestelle Dorfplatz

Mehr Infos und zu den Anmeldungen gibt es online unter [nagelfluhkette.info/veranstaltungen](http://nagelfluhkette.info/veranstaltungen).

**Musikverein – Tag der Blasmusik**

**Am Sonntag, 7. Juni findet unser diesjähriger Tag der Blasmusik statt.**

Zu hören sind wir in den Parzellen Rindberg, Dorf, Waldrast, Mähmoos, Nest und Kipfen. Wir hoffen auf Sonnenschein und zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer.

**Gottesdienstordnung****Freitag, 5. Juni**

7.30 Uhr hl. Messe

**Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis**

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst, der von der Musikkapelle musikalisch mitgestaltet wird

**Mittwoch, 10. Juni**

19.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden

**Freitag, 12. Juni**

7.30 Uhr hl. Messe

**Samstag, 13. Juni – Vorabend zum 11. Sonntag im Jahreskreis**

19.30 Uhr Vorabendmesse

**LINGENAU/LANGENEGG****Gemeinde – Glasfaser-Ausbau****Sprechstunde in Lingenau**

Im Zuge des Glasfaser-Ausbaus in der Region lädt illwerke vkw zu einer Informationsveranstaltung in Lingenau ein. Unter dem Titel „Sprechstunde Glasfaser“ besteht die Möglichkeit, sich aus erster Hand über den aktuellen Ausbau sowie die Vorteile eines Glasfaser-Anschlusses als auch die Installation im Haus zu informieren.

**Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 11. Juni von 17 bis 20 Uhr im Wäldersaal (Hof 6951) in Lingenau statt.**

Vor Ort stehen Experten des illwerke vkw Teams für Fragen zur Verfügung. Die Sprechstunde bietet eine unkomplizierte Gelegenheit, sich persönlich zu informieren und offene Fragen zu klären. Weitere Informationen zum Glasfaser-Anschluss sind unter [www.vkw.at/glasfaser](http://www.vkw.at/glasfaser) zu finden.

Für Rückfragen steht zudem das Team per E-Mail: [glasfaser@vkw.at](mailto:glasfaser@vkw.at) oder unter Tel. 05574/6019012 zur Verfügung.

**LINGENAU**

[www.lingenau.at](http://www.lingenau.at)

**Gemeinsamer Mittagstisch**

**Am Donnerstag, 11. Juni sind wir zu Gast in der Gaststube Brennar und treffen uns dort um 11.30 Uhr.**

Über einen recht zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen.

*Der Krankenpflegeverein und MoHi*

## Kunststoffsammlung

**Die nächste Kunststoffsammlung „Gelber Sack“ findet am Mittwoch, 10. Juni statt.**

## Dr. Klaus Grimm

**Liebe Patienten! Unsere Ordination bleibt von 5. bis 12. Juni geschlossen.**

Die Vertretung übernehmen die diensthabenden Ärzte im Vorderwald.

## connexia Elternberatung

**Mittwoch, 10. Juni von 14.30 bis 16.30 Uhr im Lindohus mit Elterncafé**

Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Stillen, Ernährung, Hausmittel, Entwicklung, Erziehung und Pflege ihres Kindes. Das Angebot kann kostenlos von der Geburt bis zum 4. Lebensjahr in Anspruch genommen werden. Gerne bieten wir Gespräche mit Terminvereinbarung (mehr Zeit) – außerhalb der Öffnungszeiten sowie auf Wunsch auch kostenlose Hausbesuche an. Kontakt: Brigitte Bereuter, Tel. 0664/2352590, E-Mail: [brigitte.bereuter@connexia.at](mailto:brigitte.bereuter@connexia.at), [www.eltern.care](http://www.eltern.care)  
Wir freuen uns auf euch!

## Feuerwehr – Termine

**Donnerstag, 4. Juni, 8.15 Uhr:** Fronleichnam (Helm)

**Donnerstag, 11. Juni, 20 Uhr:** Funkübung (Hittisau)

**Freitag, 12. Juni, 20 Uhr:** Gesamtübung

Weitere laufende Informationen der Ortsfeuerwehr im Internet unter [feuerwehrlingenau.at](http://feuerwehrlingenau.at).

## Vorarlberg 50plus – s'Ländle tanzt

**Am Sonntag, 7. Juni wird von 14 bis 17 Uhr im Wäldersaal in Lingenau zum 100. Mal getanzt.**

Es unterhalten euch die Geschwister Fink.

Wir freuen uns auf eure rege Teilnahme!



# LANGENEGG

[www.langenegg.at](http://www.langenegg.at)

## Wertstoffhof

**Unser Wertstoffhof hat am Freitag, 5. Juni von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13 bis 17 Uhr für euch geöffnet.**

## Gemeinde – Nahversorgung

Unser Lebensmittelgeschäft ist ein wichtiger Teil der Nahversorgung in Langenegg und lebt von der Unterstützung

aus dem Dorf und der Region. Gerade in Vorarlberg zeigt sich aktuell immer deutlicher, wie herausfordernd die Situation für kleine Dorfläden geworden ist. Immer mehr Nahversorger müssen schließen, weil sich das Einkaufsverhalten verändert und viele Besorgungen außerhalb der Gemeinde erledigt werden.

Dabei ist ein Dorfladen weit mehr als nur ein Ort zum Einkaufen. Er ist Treffpunkt für Begegnung, Kommunikation und Austausch – ein wichtiger sozialer Mittelpunkt, der das Leben im Dorf mitprägt. Besonders für ältere Menschen, Familien oder Personen mit eingeschränkter Mobilität ist eine funktionierende Nahversorgung im Ort von großer Bedeutung.

Damit wir auch in Zukunft ein gutes Angebot und eine verlässliche Versorgung in Langenegg sichern können, möchten wir besser verstehen, was der Dorfbevölkerung wichtig ist. Deshalb laden wir alle herzlich ein, an unserer kurzen Umfrage mit acht Fragen teilzunehmen.

**Die Umfrage ist ab sofort bis einschließlich 11. Juni auf der Gemeindehomepage unter [langenegg.at](http://langenegg.at) abrufbar.**

Vielen Dank für eure Unterstützung, eure Zeit und euren Beitrag zur Zukunft unserer Nahversorgung in Langenegg.

## Gemeinde – Ausbildungsabschlüsse

Bildung ist ein wichtiger Eckpfeiler im Leben junger Menschen. Gerne berichten wir in der Langenegg Info über abgeschlossene Berufsausbildungen jeder Art.

Wenn du gerade deine Lehre, die Matura oder das Studium abgeschlossen hast, sende ein Foto (Portrait) und die Angabe deiner Ausbildung an die folgende E-Mail: [gemeinde@langenegg.at](mailto:gemeinde@langenegg.at).

**Wir haben in unserer nächsten Langenegg Info den Platz für die Veröffentlichung reserviert. Einsendeschluss ist am Mittwoch, 10. Juni um 9 Uhr.**

Wir freuen uns über eure Einsendungen.

## Gemeinde – Lebenswert Leben

**Wie geht ... Kalligraphie?**

Langenegg lernt miteinander und voneinander ... mit der Initiative „Wie geht ...?“

**Jeden ersten Freitag im Monat trifft man sich um 9 Uhr im Begegnungsraum. Dabei wird spezielles Wissen weitergegeben. Am Freitag, 5. Juni steht „Kalligraphie“ auf dem Programm.**

Mit Barbara Bechter könnt ihr hineinschnuppern in die Kunst der stilvollen Schrift mit Feder und Pinselstift. Einfach vorbeikommen. Alles, was ihr für euer Probieren benötigt, ist vorhanden. Auch keine Anmeldung ist notwendig.

Auf euren Besuch freuen wir uns.

*Das Team*

## connexia Elternberatung

**Mittwoch, 10. Juni, 8.30 Uhr, Begegnungsraum mit Elterncafé**

Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Stillen, Ernährung, Haus-

mittel, Entwicklung, Erziehung und Pflege ihres Kindes. Das Angebot kann kostenlos von der Geburt bis zum 4. Lebensjahr in Anspruch genommen werden. Gerne bieten wir Gespräche mit Terminvereinbarung (mehr Zeit) – außerhalb der Öffnungszeiten sowie auf Wunsch auch kostenlose Hausbesuche an. Kontakt: Brigitte Bereuter, Tel. 0664/2352590, E-Mail: brigitte.bereuter@connexia.at, eltern.care Wir freuen uns auf euch!

## Bücherei – Einladung zur Buchlesung

**Die Bücherei und der Kneipp-Aktiv-Club laden gemeinsam zur Buchlesung mit der Autorin Margot Fuchs ein: Freitag, 12. Juni, 19 Uhr im Begegnungsraum**

Margot ist gebürtige Langeneggerin, diplomierte Kräutereexpertin und gibt ihr Fachwissen bereits seit vielen Jahren als FNL-Referentin an ihre SchülerInnen weiter. Vor kurzem hat sie ihr erstes Buch „Bitter – das neue Süß“ veröffentlicht.

An diesem Abend sind alle herzlich zu einem interessanten Vortrag und anschließendem gemütlichen Beisammensein bei einem kleinen Imbiss und Getränken eingeladen!

Der Eintritt ist frei – wir bitten um Anmeldung bei Margot Fuchs, E-Mail: info@margotfuchs.at, Tel. 0650/4111681 oder Monika Dorner, Tel. 0664/1428635.

## Chormatinee

**Chor Pro Musica Krumbach Langenegg, Chorgemeinschaft Hittisau, Schulchor der MMS Hittisau laden am Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr in den R.v.Bergmannsaal in Hittisau ein.**

Näheres lesen Sie im Gemeindeteil Krumbach.



# ALBERSCHWENDE

[www.alberschwende.at](http://www.alberschwende.at)

## Gottesdienstordnung

### Sonntags- und Werktagsmessen\*

#### Alberschwende:

##### Samstag

8 Uhr Rosenkranzgebet in der Pfarrkirche (erster Samstag im Monat mit Marienweihe und eucharistischem Segen)

19 Uhr Vorabendmesse in der Pfarrkirche (erster Samstag im Monat: 18.15 Uhr Beichtgelegenheit)

##### Sonntag

8.30 Uhr Sonntagsmesse in der Pfarrkirche

##### Dienstag

8 Uhr Messfeier mit anschließendem Rosenkranzgebet in der Merbodkapelle

##### Mittwoch

8 Uhr Messfeier in der Kapelle in Fischbach (jeweils 2. und 4. Mittwoch im Monat)

### Donnerstag

8 Uhr Messfeier mit anschließendem Rosenkranzgebet in der Merbodkapelle

### Freitag

16 Uhr Messfeier im Sozialzentrum, Kapelle

#### Erster Freitag im Monat – Herz-Jesu-Freitag:

18.15 bis 19 Uhr Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz, Herz-Jesu-Weihe und mit eucharistischem Segen, 19 Uhr hl. Messe in der Merbodkapelle

\*An einem Feiertag entfallen die Werktagsmessen!

#### Müselbach:

##### Sonntag

10 Uhr Sonntagsmesse in der Pfarrkirche

##### Mittwoch

19 Uhr Rosenkranz

19.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

\*An einem Feiertag entfallen die Werktagsmessen!



# EGG

[www.egg.at](http://www.egg.at)

## Straßensperre – Doafar Stroßofest

**Straßensperre von Samstag, 13. Juni ab 14 Uhr bis Sonntag, 14. Juni, 7 Uhr.**

Näheres lesen Sie im Gemeindeteil unter Bregenzerwald.

## Volksbegehren

### Eintragungsverfahren

- Gratis Verhütung
- Karfreitag-Feiertag für alle
- Polizei, kritischer Personalmangel
- Transparenz im Parlament
- Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl

**Eintragungen können zu folgenden Zeiten im Markt-gemeindeamt Egg vorgenommen werden:**

Montag, 15. Juni bis Freitag, 19. Juni, jeweils von 8 bis 16 Uhr und Montag, 22. Juni von 8 bis 20 Uhr

Stimmberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger, die am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzen (Personen, die spätestens am 22. Juni ihren 16. Geburtstag feiern und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind) und zum Stichtag (11. Mai) in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen sind.

**Bitte beachten:** Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung abgegeben oder eine Eintragung getätigt haben, können keine Eintragung mehr vornehmen (eine getätigte Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren zählt bereits als gültige Eintragung für dieses).

## Marktgemeinde – Treffpunkt Weiler

**Unsere Gemeindeverantwortlichen kommen dorthin, wo unsere Bürgerinnen und Bürger leben – in die Weiler.**

**Unser offenes Ohr für die Themen der Bürger:innen:**

- Wo drückt der Schuh?
- Was interessiert dich aus unserer Gemeindegemeinschaft?
- Welche Ideen hast du?

Wir bringen alles mit, was es für einen gemütlichen Austausch braucht – und das Wichtigste seid ihr: die Menschen im Weiler. Also, sei dabei!

**Zusammenkommen – etwas trinken – im Gespräch sein**

Zum Start dieses neuen Projektes kommen wir in zwei Weilern, im September und Oktober setzen wir die Serie mit vier weiteren Weilern fort.

**Dienstag, 9. Juni, 19 bis 21 Uhr, Wieshalde, Vorplatz Familien Tomas/Gmeiner****Dienstag, 23. Juni, 19 bis 21 Uhr, Unterbach, Platz zwischen Tischlerei Feurstein und Familie Metzler**

Nur bei trockener Witterung. Ersatztermin jeweils am Dienstag eine Woche später.

Wir freuen uns sehr auf diese Begegnungs- und Austauschabende im Weiler. Eine Initiative des Ausschusses für Soziales, Bildung und Nachhaltigkeit der Marktgemeinde Egg.

**Fundgegenstände****Folgende Gegenstände wurden bei uns in der Bürgerservicestelle im Gemeindeamt oder beim Bauhof in Egg abgegeben:**

- Schwarze Armbanduhr, Marke: Casio, Fundort: Parkplatz Supermarkt Egg
- Grünes Skinfit Stirnband, Aufschrift: Raiffeisen, Fundort: Junkerau
- Grauer Alpina Fahrradhelm, Fundort: Raiffeisenbank Egg, Größe: 57 bis 62cm
- Graues Mountainbike, Marke: Cannondale, Fundort: Gschwendtobelbrücke

Alle Fundgegenstände können unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) abgerufen werden.

E-Mail: [marktgemeinde@egg.cnv.at](mailto:marktgemeinde@egg.cnv.at); Tel. 05512 2216-12

**Marktgemeinde – Wochenmarkt****Donnerstag, 11. Juni von 15 bis 18 Uhr**

Special: Wir freuen uns sehr auf den Marktstand der Mittelschule Egg.

Auch Messer und Scheren aller Art, auch von Kleingeräten wie Rasenmäher usw., werden am Dorfplatz geschärft.

Gutes von Hof und Feld aus der Region (Produkte auch von der Ziege und vom Schaf), mediterrane Spezialitäten, Marmeladen, Honig und Eingemachtes, Schnaps, allerlei Gewürze, wertvolle Öle, Naturkosmetik und vieles mehr gibt's wie immer an den zahlreichen Marktständen.

Marktaufgebot im Detail: [www.egg.at/wochenmarkt](http://www.egg.at/wochenmarkt)

Kommt vorbei zum Einkaufen und Probieren, zum Einkehren und geselligen Beisammensein am neuen Gemeindeplatz. Wir freuen uns. Besonders auf euch!

**Umgang Bregenzerwald****Freitag, 12. Juni, 9.30 Uhr****Geführter Dorfrundgang zur Dorf- und Baukultur**

Was zeichnet die Gestaltungskultur des Lebensraumes im Bregenzerwald aus? Bei den geführten Rundgängen durch Egg erfahrt ihr mehr über die Facetten der Dorfentwicklung, der Architektur und des regionalen Handwerks. Interessant ... Egg ist eine Insel. Also nicht im üblichen Sinne, aber immerhin ist der Ortskern nur über Brücken zu erreichen.

Wir freuen uns auf eure Anmeldung bis zum Vortag um 16 Uhr im Tourismusbüro, Tel. 05512/2216-22 oder E-Mail: [tourismus@egg.at](mailto:tourismus@egg.at).

**Bregenzerwälder Familienolympiade****Samstag, 13. Juni, Dorfplatz Egg-Großdorf****3 Generationen. 1 Team. Ein unvergesslicher Nachmittag.**

Bei der Familienolympiade stehen Spaß, Teamgeist und gemeinsames Erleben im Mittelpunkt. Euch erwarten sechs abwechslungsreiche Stationen für Groß und Klein. Alle Teams mit vollständiger Teilnahme kommen in den Lostopf. Es gibt tolle Preise zu gewinnen.

Teilnahme: Team aus drei Generationen, maximal 5 Personen pro Team. Kinder ab ca. 3 Jahren.

Startgeld: 30,- EUR pro Familie (zugunsten Verein Hand in Hand)

**Ablauf:**

13.30 Uhr Treffpunkt Landammannsaal Großdorf

14 Uhr Eröffnung und Fissanstich

14.45 Uhr Start Familienolympiade

17 Uhr Verlosung und Siegerehrung

Anmeldeschluss: Sonntag, 7. Juni

Anmeldung: [strossofescht.short.gy/anmeldung](http://strossofescht.short.gy/anmeldung)

Wir freuen uns auf viele motivierte Teams beim Doafar Stroßofescht.

*Der Musikverein Großdorf und die Feuerwehr Großdorf*

**Doafar Stroßofescht**

Zwei Tage voller Musik, guter Stimmung, bester Verpflegung und Unterhaltung für Jung und Alt

**Samstag, 13. Juni****Ab 14 Uhr: Bregenzerwälder Familienolympiade**

3 Generationen, 1 Team und jede Menge Spaß bei sechs abwechslungsreichen Stationen. Unter allen Teams mit vollem Stempelpass werden tolle Preise verlost.

Startgeld: 30,- EUR pro Familie (zugunsten Verein Hand in Hand)

Anmeldeschluss: Sonntag, 7. Juni

Infos und Anmeldung: [strossofescht.short.gy/informationen](http://strossofescht.short.gy/informationen)

**Ab 18 Uhr: Jahrgängertreffen mit den Schtubobuobo**

Der Jahrgang mit den meisten Teilnehmern gewinnt eine Runde in der Weinlaube.

**Ab 20 Uhr: Stroßofescht mit dem WälderEcho****Sonntag, 14. Juni****Ab 11 Uhr: Frühschoppen beim Gasthof Falken mit den Oberkrainger Greyhounds**

Alle Details findet ihr im Flyer.

Wir freuen uns auf ein tolles Stroßofescht-Wochenende!

*Der Musikverein Großdorf und die Feuerwehr Großdorf*

## Vorarlberg 50plus Egg-Großdorf

### Einladung zum 100. Wäldertanz im Wäldersaal Lingenau Sonntag, 7. Juni von 14 bis 17 Uhr

Es unterhalten euch die „Geschwister Fink“.  
Für beste Bewirtung ist gesorgt.  
Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!

## Alpenverein

### Samstag, 13. Juni: Weg- und Sicherungsarbeiten in den Egger Bergen mit Wegewart Stefan Schneider

Begehung Bullersch, Winterstaude und Tristenkopf.  
Wir schauen, ob alles seine Ordnung hat.  
Anmeldung bis 11. Juni bei Stefan, Tel. 0664/4309752.

### Freitag, 19. Juni: E-Bike-Tour zu aussichtsreichen Vorsäßen im Hinterwald mit Gerhard Riezler

Egg – Mellau – Doseggalpe – Hochalpe – Mellau – Wim-  
bodenvorsäß – Mellau – Egg; ca. 1.000 Hm  
Anmeldung bis 15. Juni bei Gerhard, Tel. 0664/1868218.  
Weitere Infos: [www.alpenverein.at/vorarlberg-bezirk-egg](http://www.alpenverein.at/vorarlberg-bezirk-egg)  
oder auf Instagram: @alpenverein\_egg

## FC Brauerei Egg

### Ergebnisse:

FC Brauerei Egg – SC Austria Lustenau Amateure 2:1 (2:1)  
SPG Egg 1b – SPG Hochmontafon 5:2 (2:1)  
SPG Egg 1b – VFB Hohenems 1b 2:1 (0:0)

### Vorschau:

#### Samstag, 6. Juni

13 Uhr FC Brauerei Egg U13 – SPG FNZ Rotachtal  
14 Uhr SPG FZM Mittelwald U15 – SG Hofsteig A, Andelsbuch  
14.45 Uhr 1b: SPG Egg – FC Lustenau 1907  
16 Uhr SPG FZM Mittelwald U16B – FC Au, Andelsbuch  
17 Uhr FC Brauerei Egg – FC Bizau  
18 Uhr SPG FZM Mittewald U18 – SG Hofsteig, Andelsbuch

## Gottesdienstordnung

### Samstag, 6. Juni – Norbert von Xanten

14 Uhr Trauung von Anton Sohler und Katja Höbel in Großdorf  
17 Uhr Seelenrosenkranz in Egg  
18 Uhr Vorabendmesse im Sozialzentrum

### Sonntag, 7. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier in Egg  
10 Uhr Eucharistiefeier in Großdorf

### Dienstag, 9. Juni – Hl. Ephräm der Syrer

7.45 Uhr Eucharistiefeier in Egg

### Mittwoch, 10. Juni

19.30 Uhr Abendlob in Egg

### Donnerstag, 11. Juni – Hl. Barnabas – Apostel

19.30 Uhr Abendlob in Großdorf

### Freitag, 12. Juni – Heiligstes Herz Jesu

14.30 Uhr Trauung von Sonja Zengerle und Simon Ritter in Egg

### Samstag, 13. Juni – Unbeflecktes Herz Mariä

17 Uhr Seelenrosenkranz in Egg  
18 Uhr Vorabendmesse im Sozialzentrum

### Sonntag, 14. Juni – Herz-Jesu-Sonntag

8.30 Uhr Eucharistiefeier in Egg  
10 Uhr Eucharistiefeier in Großdorf  
11 Uhr Patrozinium, Herz Mariä, mitgestaltet vom Kirchenchor Großdorf in Ittensberg

**Pfarre Egg und Großdorf:** Bürozeiten: Dienstag von 14.30 bis 17 Uhr und Freitag von 8.30 bis 11 Uhr, Pfarrhof 1, Egg, Tel. 05512/2246, E-Mail: [pfarrbuero.egg@aon.at](mailto:pfarrbuero.egg@aon.at)  
Infos: [www.pfarre-egg.com](http://www.pfarre-egg.com), [www.pfarre-grossdorf.com](http://www.pfarre-grossdorf.com)



## ANDELSBUCH

[www.andelsbuch.at](http://www.andelsbuch.at)

## Gemeindevertretungssitzung

**Die nächste öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung wird am Dienstag, 9. Juni um 20 Uhr im Sitzungssaal im Gemeindehaus abgehalten.**

Die Tagesordnung kann an der Amtstafel und unter [www.andelsbuch.at](http://www.andelsbuch.at) eingesehen werden.

*Der Bürgermeister*

## Volksbegehren

**Im Eintragszeitraum vom 15. bis 22. Juni können im Sekretariat im Gemeindeamt oder online mittels Handy-Signatur folgende Volksbegehren unterschrieben werden:**

- Gratis Verhütung
- Karfreitag-Feiertag für alle
- Polizei – kritischer Personalmangel
- Transparenz im Parlament
- Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl

**Die Eintragung im Gemeindeamt kann zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:** Montag, 15. Juni, 8 bis 20 Uhr; Dienstag, 16. Juni, 8 bis 16 Uhr; Mittwoch, 17. Juni, 8 bis 16 Uhr; Donnerstag, 18. Juni, 8 bis 16 Uhr; Freitag, 19. Juni, 8 bis 16 Uhr; Montag, 22. Juni, 8 bis 16 Uhr

Für die Eintragung ist ein amtlicher Lichtbildausweis vorzulegen. Stimmberechtigt sind all jene, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebietes den Hauptwohnsitz haben, das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren angegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

## Elternberatung und Eltern-Kind-Treff

**Die nächste Elternberatung findet am Mittwoch, 10. Juni von 9 bis 10.30 Uhr im Seminarraum im Vereinehaus statt. Keine Terminvereinbarung notwendig!**

Im Rahmen der connexia Elternberatung findet nun auch unser Eltern-Kind-Treff statt. Dies ist eine gute Gelegen-

heit sich in gemütlicher Runde auszutauschen, Zeit miteinander zu verbringen und sich kennenzulernen. Für Kinder von 0 bis 4 Jahren in Begleitung.

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf euch!

**connexia Elternberatung:** Kontakt: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, E-Mail: gabriele.burigo@connexia.at, www.eltern.care.

**Eltern-Kind-Treff:** Kontakt: Viviane von der Thannen, Tel. 0664/1505720

## kulturverein bahnhof

**Sonntag, 7. Juni um 15 Uhr**

**Konrad Bönig: Von Schlitzohren und Wundernasen**

Kinderprogramm. Beim Mitmachkonzert kommen alle kleinen und großen Kinder auf ihre Kosten. Wie normale Leute Socken stricken und Luftballons aufblasen, denkt sich der Konrad witzige Lieder von Hexen und Piraten und allerhand anderen Schlitzohren und Wundernasen aus. Es darf nach Herzenslust geklatscht, gelacht, gejodelt und gegurgelt werden. Alle Kindsköpfe sind herzlich eingeladen, sich von den Liedern und Albernheiten des komischen Herrn mit Hut verzaubern zu lassen.

Nähere Informationen und die Möglichkeit zum Reservieren finden Sie auf unserer Website [www.bahnhof.cc](http://www.bahnhof.cc).

## Werkraum Bregenzerwald

**Jeden Mittwoch, 11 Uhr und Donnerstag, 16 Uhr unplugged – die kraft der holzverbindungen**

Öffentliche Führung durch die Ausstellung.

Keine Anmeldung erforderlich.

**Samstag, 6. Juni, 8.30 bis 19 Uhr**

**Workshop: Traditionelle Holzverbindungen: Bau dir deinen Hocker**

Du möchtest lernen, ganz ohne Schrauben ein Möbelstück zu bauen? In diesem Workshop tauchst du in die Welt der traditionellen Holzverbindungen ein und lernst den Umgang mit Holz und klassischen Werkzeugen kennen.

Anmeldung: E-Mail: [info@werkraum.at](mailto:info@werkraum.at)

**Samstag, 18. Juli, 8.30 bis 17.30 Uhr**

**Workshop: Handnähetechniken mit Leder**

In diesem Workshop vermittelt die Sattlermeisterin Anna Maria Mohr traditionelle Techniken des Handnähens mit Leder, mit denen stilvolle Accessoires und praktische Utensilienboxen entstehen. Geschickte Nähetechniken geben dem Material Form und sorgen für langlebige und hochwertige Objekte. Anmeldung: E-Mail: [info@werkraum.at](mailto:info@werkraum.at)

**Donnerstag, 25. Juni, 16 Uhr**

**Öffentliche Führung durch das Werkraum Depot**

Keine Anmeldung erforderlich. Das Werkraum Depot ist nur über eine Treppe zugänglich. Dauer ca. 1 Stunde.

Weitere Infos zum Programm: [www.werkraum.at/zur-zeit](http://www.werkraum.at/zur-zeit)

## Vorarberg 50plus

**Einladung zum Tagesausflug – Fahrt nach Brand zum Lünensee und Besichtigung/Führung in der Propstei St. Gerold am Dienstag, 16. Juni**

Der Lünensee liegt auf 1.979 m am Fuße der Schesaplana. Rund um den malerisch gelegenen Bergsee gibt es eine leichte ca. 2-stündige Wanderung mit Blick auf ein gewaltiges Bergpanorama. Wir fahren mit Stefan Fechtig um 8 Uhr von der Kirche in Andelsbuch übers Rheintal nach Brand bis zur Talstation der Lünereesebahn, wo wir uns bequem mit der Bahn zum Lünensee hinaufbringen lassen. In der Douglasshütte können sich die Nichtwanderer sofort stärken und die Aussicht genießen, die Wanderer umrunden den Lünensee in ca. 2 Stunden und stärken sich dann in der Douglass Hütte (keine Kartenzahlung möglich!). Anschließend fahren wir wieder mit der Bahn hinunter und weiter ins große Walsertal nach St. Gerold. In der Propstei St. Gerold haben wir eine historische Führung durchs Kloster mit kleinem Umtrunk im Klosterkeller und anschließend Kaffee und Kuchen. Danach fahren wir über Faschina – Damüls nach Andelsbuch, wo wir um ca. 18 Uhr ankommen werden. Die Kosten für Bus, Lünereesebahn und Führung in St. Gerold, Aperio sowie Kaffee und Kuchen betragen 80,- EUR.

Gutes Schuhwerk ist erforderlich, Wanderstöcke sind von Vorteil. Jeder wandert auf eigene Gefahr. Bei ausgesprochen schlechter Witterung kann diese Veranstaltung nicht stattfinden.

Anmeldung bei Helga bis Dienstag, 9. Juni, Tel. 0664/9178557, E-Mail: [helga.schneid@gmx.at](mailto:helga.schneid@gmx.at)

## O&S Bau FC Andelsbuch

**Ergebnisse:**

O&S Bau FC Andelsbuch – FC Hittisau 0:0

1c: SPG Andelsbuch – SPG Buch 4:0

Tore: Mert Gür (2), Sebastian Erath, Oliver Feuerstein

**Vorschau:**

**Samstag, 6. Juni**

17 Uhr FC Dornbirn Juniors – O&S Bau FC Andelsbuch

**Sonntag, 7. Juni**

10.30 Uhr Viktoria Bregenz 1b – SPG Andelsbuch 1c

## Pfarrre – Krankensalbung

**Herzliche Einladung zur Messfeier mit Krankensalbung am Samstag, 6. Juni um 15 Uhr in der Pfarrkirche.**

Die Krankensalbung ist ein Sakrament, das Menschen in Zeiten von Krankheit, Leid und Schwäche stärkt.

Sie schenkt neue Kraft, Hoffnung und Zuversicht – nicht nur im Alter oder bei körperlicher Krankheit, sondern auch in persönlichen Krisen und belastenden Lebenssituationen.

Gerade dann, wenn das Leben schwerer wird und die Seele nach Halt sucht, kann sie zu einer sanften Quelle werden, aus der Zuversicht und innerer Frieden wachsen.

Durch die Berührung des Priesters, die Salbung an Stirn und Händen mit wohlriechendem Öl wird Gottes liebevolle, stärkende und tröstende Zuwendung spürbar.

Unabhängig davon, ob Sie die Krankensalbung empfangen möchten, freuen wir uns über alle, die den Gottesdienst mitfeiern.

Alle, die einen Abholdienst benötigen, bitte im Pfarrbüro Tel. 05512/2283 melden.

## Gottesdienstordnung

### Freitag, 5. Juni

8 Uhr hl. Messe zum Herz-Jesu-Freitag in der Pfarrkirche

### Samstag, 6. Juni

15 Uhr Messfeier mit Krankensalbung in der Pfarrkirche

### Sonntag, 7. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

11.15 Uhr Taufe von Jodok, dem Sohn von Matthias Fink und Nadine Schneider

### Mittwoch, 10. Juni

19.30 Uhr Abendmesse in der Pfarrkirche

### Donnerstag, 11. Juni

8 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

### Freitag, 12. Juni

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

### Samstag, 13. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse in der Pfarrkirche

### Sonntag, 14. Juni – Vatertag – Tag des Lebens

8.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Die Texte vom Sonntag können auf unserer Homepage [www.pfarre-andelsbuch.at](http://www.pfarre-andelsbuch.at) nachgelesen werden.

*Euer Pfarrer*



# SCHWARZENBERG

[www.gemeinde-schwarzenberg.at](http://www.gemeinde-schwarzenberg.at)

## Auszug aus dem Protokoll

### über die 10. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung am 14. April 2026 um 20.00 Uhr im Kleinen Dorfsaal.

Das vollständige Protokoll kann jederzeit auf der Homepage der Gemeinde ([www.gemeinde-schwarzenberg.at](http://www.gemeinde-schwarzenberg.at)) nachgelesen werden.

#### 1. Eröffnung und Begrüßung

#### 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

#### 3. Anträge Tagesordnungspunkte bzw. Zulassung Auskunftspersonen

Der Bürgermeister stellt den Antrag, Oliver Morscher, Morscher Bauprojekte GmbH und Mag. (FH) Ing. Thomas Schöpf, Wohnbauselbsthilfe, zu Tagesordnungspunkt 5. zuzulassen.

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen und dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Die Tagesordnung lautet wie folgt:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Anträge Tagesordnungspunkte bzw. Zulassung Auskunftspersonen
4. Genehmigung Protokoll der 9. Sitzung der Gemeindevertretung vom 3. März 2026
5. Projektvorstellung Geroldsegg
6. Beschlussfassung Tarife Kindergarten und Miki-Kinderbetreuung für das Betreuungsjahr 2026/2027

#### 7. Berichte

#### 8. Allfälliges

Ab dem Tagesordnungspunkt 4. sind alle 18 Gemeindevertretungsmitglieder anwesend.

#### 4. Genehmigung Protokoll der 9. Sitzung der Gemeindevertretung vom 3. März 2026

Das Protokoll der 9. Sitzung der Gemeindevertretung wurde per E-Mail zugesandt.

Da keine Änderungswünsche eingelangt sind, stellt der Bürgermeister den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen und dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

#### 5. Projektvorstellung Geroldsegg

Der Bürgermeister teilt mit, dass das Haus Geroldsegg bereits seit mehreren Jahren leer steht und eine Vermietung inzwischen nicht mehr möglich ist. Im Zuge verschiedener Diskussionen wurde abschließend festgehalten, dass ein gemeinnütziges Projekt für Schwarzenberg von großer Bedeutung wäre.

Geplant ist ein Wohnprojekt in Kooperation zwischen der Wohnbauselbsthilfe, der Morscher Bauprojekte GmbH und der Gemeinde Schwarzenberg. Die Planung erfolgt durch Hermann Kaufmann Architekten.

Das Projekt umfasst eine Tiefgarage, Besucherparkplätze in der Außenanlage sowie ansprechend gestaltete Außenräume. Vorgesehen ist eine Durchmischung unterschiedlicher Wohnungstypen für verschiedene Zielgruppen. Das gesamte Wohnprojekt wird barrierefrei ausgeführt.

In der Diskussion werden diese Ansätze als vernünftige Werte bestätigt. Der Gemeinde ist zusätzlich zu den Konditionen auch eine ortsangepasste und stimmige Architektur enorm wichtig.

Da es keine weiteren Fragen mehr gibt stellt der Bürgermeister den Antrag, über die Erstellung des Optionsvertrages abzustimmen.

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen und dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

#### 6. Beschlussfassung Tarife Kindergarten und Miki-Kinderbetreuung für das Betreuungsjahr 2026/2027

Der Bürgermeister Seftone Schmid teilt mit, dass die Tarife für den Kindergarten und die Miki-Kinderbetreuung für das Betreuungsjahr 2026/2027 beschlossen werden müssen. Es wurde ein Mittelwert zwischen dem Mindest- und Höchsttarif errechnet. In den Hauptferien gilt für Kinder der Tarifgruppe 5 der Tarif der Tarifgruppe 4.

Da keine Fragen sind, stellt der Bürgermeister den Antrag, über die Tarife für den Kindergarten und die Miki-Kinderbetreuung für das Betreuungsjahr 2026/2027 abzustimmen (Spalte Tarif neu).

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen und dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

#### 7. Berichte

##### a) Gewerberechtliche Änderungen

##### • Neueintragungen:

Wladislaw Krause, Loch 1019/Top 2, 6867 Schwarzenberg; Werbeagentur; Gewerbeberechtigung erteilt am 01.03.2026  
Eberle Tiercoaching OG, Buchstock 661, 6867 Schwarzenberg; Ausbildung, Betreuung, Pflege

und Vermietung von Tieren; Gewerbeberechtigung erteilt am 02.03.2026

Anna Maria Zündel, Zur Egg 64, 6867 Schwarzenberg; Beherbergung von Gästen (Frühstückspension bis 10 Betten); Gewerbeberechtigung erteilt am 02.03.2026

Jonas Zeechan Muhammad, Loch 262, 6867 Schwarzenberg; Werbeagentur; Gewerbeberechtigung erteilt am 03.03.2026

Martin Metzler, Stüben 757, 6867 Schwarzenberg; Erdbewegung (Deichgräber), beschränkt auf seichte Abgrabungen bis zu einer Tiefe von 1,25 m, sofern keine besonderen statischen Kenntnisse erforderlich sind; Gewerbeberechtigung erteilt am 17.03.2026

FKonzept FlexCO, Loch 802, 6867 Schwarzenberg; Holzschlägerung, -bringung und -zerkleinerung; Gewerbeberechtigung erteilt am 19.03.2026

• **Änderungen/Standortwechsel:**

Metzler Bau GmbH, Buchen 44, 6867 Schwarzenberg; Baugewerbebetreiber gemäß § 94 Z 5 GewO 1994, eingeschränkt auf ausführende Tätigkeiten; ruhen aufheben am 09.03.2026

Isabella Metzler, Schneider 172/2, 6867 Schwarzenberg; Direktvertrieb; neuer Standort: Sandgrube Sandgrube 582 (alter Standort: Schneider 172/2)

Mag. Thomas Hämmerle, Bödele 473, 6850 Schwarzenberg; Gastgewerbe (sonstige Betriebsart); neue Anschrift: Bödele 500/Ferienhaus, 6850 Schwarzenberg

• **Löschungen/Beendigung Gewerbeberechtigung:**

Sandra Moosmann, Brittenberg 957, 6867 Schwarzenberg; Erzeugung von Häkel-, Stick- und Wirkwaren; Endigungsdatum am 20.02.2026

Jonas Zeechan Muhammad, Loch 262, 6867 Schwarzenberg; Werbeagentur; Endigungsdatum am 11.03.2026

Sabine Berchtold, Unterkaltberg 253/Top 1, 6867 Schwarzenberg; Hilfestellung zur Erreichung einer körperlichen bzw. energetischen Ausgewogenheit mittels der Methode von Dr. Bach, mittels Biofeedback oder Bioresonanz, mittels Auswahl von Farben, Düften, Lichtquellen, Aromastoffen, Edelsteinen, Musik, unter Anwendung kinesologischer Methoden, mittels Interpretation der Aura, mittels Magnetfeldanwendung, durch sanfte Berührung des Körpers bzw. gezieltes Auflegen der Hände an bestimmten Körperstellen, mittels Cranio Sacral Balancing, durch Berücksichtigung bioenergetischer, geobiologischer, elektrobiologischer, baubiologischer und geomantischer Gesichtspunkte, durch Berücksichtigung der Auswirkungen der energetischen Geometrie und Lichtphysik, mittels Feng Shui, Zen, Vastu bzw. anderer lebensraumrelevanter Aspekte verschiedener Epochen und Kulturen, mittels Numerologie, mittels Wassersuche sowie radiästhetischen Untersuchungen mit Rute, Pendel etc, mittels Wahrnehmung

raumenergetischer Phänomene mit und ohne Geräteunterstützung, durch Berücksichtigung von Planetenkonstellationen und lunaren Energien; Endigungsdatum am 16.03.2026

Norbert Metzler, Hof 820, 6867 Schwarzenberg; Maler und Anstreicher (Handwerk gemäß § 94 Z 47 GewO 1994, verbunden mit Lackierer, Vergolder und Staffierer und Schilderherstellung; Endigungsdatum am 31.03.2026

**b) Berichte aus der Baurechtsverwaltung**

• Franz Josef Meusburger, Neubau eines Wohnhauses mit Geräteeinstellraum (2. Teil Abweichungen), Bächler

• Verena Wüstner, Umbau Wohnhaus, Brand

• Bernarda Maria Haag, Austausch Heizung durch eine Luftwärmepumpe, Freien

**c) Berichte aus dem Gemeindevorstand:**

• Dem Antrag auf Kleinräumlichkeit nach § 22 von Wolfgang Peter, Holz, wird zugestimmt.

**d) Veranstaltungen**

• Konzert Wieborweertschaft am 28.02.2026 im Angelika-Kauffmann-Saal

• Matinée des Kirchenchors am 01.03.2026 im Kleinen Dorfsaal

• Großelternnachmittag der Kindergartenkinder am 05.03.2026 im Angelika-Kauffmann-Saal

• Ausstellungseröffnung „Everyday Mythologies“ von Susanna Hofer am 07.03.2026 in Angelika-Kauffmann-Museum

• ÖVP Bezirksparteileitung Bregenz und Bregenzerwald am 09.03.2026 in Olga's Festsaal, Wirtshaus zur Taube in Alberschwende

• Jahreshauptversammlung 50+ am 18.03.2026 im Gasthof Hirschen

• Jahreshauptversammlung Rotes Kreuz Schwarzenberg am 18.03.2026 im Rotkreuzheim

• Jahreshauptversammlung Bienenzuchtverein am 19.03.2026 im Gasthaus zur Buche

• Salvatorfahrt mit dem Schiff auf dem Bodensee am 20.03.2026

• Jahreshauptversammlung Rotes Kreuz Egg am 20.03.2026 im Rotkreuzheim Egg

• Frühjahrskonzert des Musikvereins Schwarzenberg am 21.03.2026 im Angelika-Kauffmann-Saal

• Jahreshauptversammlung Obst- und Gartenbauverein am 23.03.2026 im Kleinen Dorfsaal

• Jahreshauptversammlung des Krankenpflegevereins am 26.03.2026 im Kleinen Dorfsaal

• 1. Vollversammlung der Regio am 27.03.2026 im Vereinehaus in Au

• Jahreshauptversammlung Wasserrettung Bregenzerwald am 27.03.2026 im Sicherheitszentrum Bezau

**8. Allfälliges**

Der Bürgermeister teilt mit, dass Wolfgang Mätzler (Fairkocht GmbH) im Angelika-Kauffmann-Saal gekündigt hat. Gespräche mit einem möglichen neuen Pächter laufen.

Am 1. Mai 2026 um 11.00 Uhr findet die Ausstellungseröffnung im Angelika-Kauffmann-Museum „Erlesen. Angelika Kauffmann und die Literatur“ statt.

Die Stelle der Kindergartenleiterin war über mehrere Wochen hinweg in sämtlichen Portalen ausgeschrie-

ben. Die Bewerbungsgespräche mit den Bewerberinnen für die offene Stelle sind derzeit im Gange. Die Spielplatzöffnung findet am 31.05.2026 (Ausweichtermin bei Schlechtwetter: 07.06.2026) statt. Es ist ein Festakt mit Frühschoppen ab 11.00 Uhr geplant. Der Bürgermeister gratuliert Gemeindevertreter Sebastian Greber zur Geburt seines Sohnes Julian. Da keine weiteren Wortmeldungen mehr sind, schließt der Bürgermeister die 10. Sitzung der Gemeindevertretung um 21.52 Uhr.

*Der Bürgermeister*

## Biomüll

**Die vollen Biosäcke (die richtigen Sammelsäcke sind im Gemeindeamt erhältlich) können am Donnerstag, 11. Juni in der Zeit von 7.30 bis 19 Uhr beim Bauhof Schwarzenberg abgegeben werden.**

### Richtige Entsorgung von Biomüll

In letzter Zeit werden sehr viele Biomüllsäcke beim Container im Bauhof eingeworfen, die nicht zulässig sind. Wir weisen darauf hin, dass Biomüll nur in den dafür vorgesehenen Säcken, die im Gemeindeamt erhältlich sind, abgegeben werden darf.

## Gelber Sack

**Die Säcke sind bis spätestens Montag, 8. Juni bis 7.30 Uhr an den üblichen Sammelplätzen abzustellen.**

## Gemeindezeitung

**Im Juli erscheint die nächste Ausgabe von „Aktuelles aus unserer Gemeinde“.**

In diesem Zuge laden wir euch herzlich ein, wieder mit Beiträgen mitzuwirken.

Wir freuen uns über Neuigkeiten, Berichte, bevorstehende Veranstaltungen sowie Wissenswertes, Kurioses oder besondere Leistungen von Schwarzenberger Mitarbeitenden und Vereinsmitgliedern (z. B. gewonnene Wettbewerbe, Lehrabschlüsse etc.). Falls möglich, sendet bitte ein passendes Foto mit (Querformat, hohe Qualität).

**Einsendeschluss: Montag, 15. Juni (später einlangende Berichte werden nicht berücksichtigt)**

**Voraussichtlicher Erscheinungstermin: Juli**

Hinweis: Die Schwarzenberger Gemeindezeitung erscheint derzeit dreimal jährlich (April, Juli, November). Zusätzlich freuen wir uns, wenn ihr passende Geschichten, Ereignisse oder Bilder aus und über Schwarzenberg an unseren Dorfchronisten Johann Aberer für die Jahreschronik per E-Mail: johann.aberer@aon.at weiterleitet.

Vielen Dank für eure Unterstützung – wir freuen uns auf zahlreiche Beiträge!

## Schubertiade Schwarzenberg

**Vom 19. bis 24. Juni findet im Angelika Kauffmann Saal in Schwarzenberg die erste Konzertreihe der diesjährigen**

**Schubertiade Schwarzenberg statt. Auf dem Programm stehen wieder Liederabende, Klavierabende und Kammerkonzerte mit namhaften Künstlerinnen und Künstlern.**

Weitere Informationen zum Programm und zum aktuellen Stand des Kartenverkaufs erhalten Sie im Schubertiade-Büro telefonisch unter Tel. 05576/72091, per E-Mail: info@schubertiade.at oder unter [www.schubertiade.at](http://www.schubertiade.at). Programmfolder sind im Tourismusbüro erhältlich. Das Kartenbüro befindet sich vom 18. bis 24. Juni im Untergeschoss des Angelika Kauffmann Saals. Es ist täglich von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 20 Uhr geöffnet.

### Ausstellungen während der Schubertiade

Im Dorfzentrum und im Angelika Kauffmann Saal sind während der Schubertiade verschiedene Kunstausstellungen zu sehen. Der Eintritt zu den Ausstellungen ist frei, ausgenommen ist das Angelika Kauffmann Museum. Der Ausstellungsfolder liegt im Tourismusbüro und im Tanzhaus auf.

Auch die Schwarzenberger Gastronomiebetriebe haben während der Schubertiade verlängerte Öffnungszeiten.

### Öffnungszeiten Tourismusbüro während der Schubertiade

Montag bis Freitag: 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr

Samstag und Sonntag: 9 bis 12 Uhr

## Kunsthandwerkmarkt

**Schönes – Stilvolles – Besonderes**

**Am Samstag, 13. Juni, lädt der Kunsthandwerkmarkt am Kirchplatz in Schwarzenberg von 9 bis 16 Uhr zum Bummeln, Entdecken und Genießen ein.**

Freuen Sie sich auf liebevoll gefertigtes Kunsthandwerk, besondere „Krömler“ und stilvolle Handarbeiten in gemütlicher Atmosphäre.

Für musikalische Unterhaltung sorgt „3 G“.

Infos: Tourismusbüro Schwarzenberg, Tel. 05512/3570, E-Mail: [info@schwarzenberg.at](mailto:info@schwarzenberg.at)

Eintritt frei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Gemeinde – Schwimmbadöffnung

**Das Freibad Schwarzenberg hat bei entsprechender Witterung von 9 bis 19 Uhr geöffnet.**

Aktuelle Informationen findet ihr jederzeit auf der Website der Gemeinde unter: [www.gemeinde-schwarzenberg.at](http://www.gemeinde-schwarzenberg.at). Gut zu wissen: Unser Schwimmbad ist beheizt – einem angenehmen Morgenschwimmen steht also nichts im Weg!

Wir freuen uns auf einen sonnigen Sommer mit vielen Besucherinnen und Besuchern!

## MoHi – Mittagstisch

**Unser nächster gemeinsamer Mittagstisch findet am 11. Juni um 12.15 Uhr im Foyer des AK-Saales statt.**

Bei den kühlen Temperaturen im Foyer können wir sicher ein gutes Menü genießen.

*Das Team*

## Obst- und Gartenbauverein

**Dieses Jahr fahren wir am Samstag, 13. Juni bei unserem Ausflug zur Staudengärtnerei Kopf, in Sulz und zum Bio und Permakultur Gärtner Armin Rauch, am Dünserberg. Abfahrt 8.15 Uhr beim Sennhus Parkplatz**

In beiden Betrieben erwartet uns eine informative Führung.

Mittagessen werden wir im Gasthaus Adler in Sulz.

Unkostenbeitrag: 40,- EUR pro Person für Fahrt und beide Führungen

Anmeldung erbeten bis spätestens 9. Juni unter Tel. 0664/5944208 bei Angela.

## Angelika Kauffmann Museum

**Öffnungszeiten der aktuellen Angelika-Kauffmann-Ausstellung: Dienstag bis Sonntag, 10 bis 17 Uhr**

Öffentliche Führungen finden jeden Dienstag um 15.30 Uhr und jeden Sonntag um 10.30 Uhr statt!

### Sommerausstellung

#### Erlesen. Angelika Kauffmann und die Literatur

Die Ausstellung spürt den Geschichten nach, die Angelika Kauffmann (1741 bis 1807) in ihren Bildern erzählt. Auf welche literarischen Stoffe griff sie zurück, welche Szenen und Figuren wählte sie aus und wie setzte sie das Geschehen ins Bild? Diese und andere Fragen werden anhand von Originalgemälden, Zeichnungen und Druckgrafiken aus allen Schaffensperioden genauer beleuchtet. Die Kapitel spannen dabei einen Bogen von den Epen und Tragödien der Antike über Shakespeare und Torquato Tasso bis zu berühmten Zeitgenossen der Künstlerin wie Goethe, Herder und Klopstock.

Auch der Teil mit dem Heimatmuseum ist geöffnet und zeigt neben der Wohn- und Alltagskultur des 19. Jahrhunderts im oberen Stock eine Ausstellung zu den Schwabenkindern.

Weitere Infos unter: [www.angelika-kauffmann.com](http://www.angelika-kauffmann.com)

## Vorarberg 50plus

**Terminverschiebung: Die im Jahresplan enthaltene Wanderung über den Andelsbacher Klausberg nach Bezau kann leider am Mittwoch, 10. Juni nicht stattfinden.** Ein neuer Termin wird rechtzeitig im Gemeindeblatt und in der WhatsApp-Wandergruppe bekannt gegeben.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

*Das Ausschussteam*

## MEVO FC Schwarzenberg

### Ergebnisse:

MEVO FC Schwarzenberg – SPG Großwalsertal	0:3
1b: MEVO FC Schwarzenberg – VfB Bezau	1:2
Tor: Nussbaumer	
U11A: Schwarzenberg – FNZ Hinterwald	8:0
Tore: O. Wolf, A. Metzler, J. Berchtold, J. Rüb, L. Metzler	
U16: SPG Mädchen – FC Kennelbach	1:1
Tor: L. Oberhauser	

U14: Schwarzenberg – FC Hard 4:2  
Tore: O. Zündel-Eugster (3), L. Wolf

### Vorschau:

#### Donnerstag, 4. Juni

13 Uhr U11B: Schwarzenberg – SC Hohenweiler

#### Samstag, 6. Juni

9 Uhr U7 Turnier in Lingenau

14.30 Uhr 1b: FC Schwarzach – MEVO FC Schwarzenberg

16.15 Uhr U11A: Schwarzenberg – FC Hard

18 Uhr MEVO FC Schwarzenberg – FC Koblach

#### Sonntag, 7. Juni

11 Uhr U8 Turnier in Sulzberg

12.30 Uhr U9 Turnier in Bizau

15.30 Uhr U16: SPG Mädchen – RW Rankweil, Bizau

17 Uhr U14: SG Hofsteig A – Schwarzenberg, Wolfurt

## Gottesdienstordnung

### Sonntag, 7. Juni

10 Uhr Sonntagsmesse, 1. Jahresgedächtnis für Bartle Greber, Wies; Arbeitskreis Familie: Kirche Kreativ mit Geschichten, Gesang und Bastelei für alle Kinder unserer Pfarrgemeinde. Wir treffen uns vor Kirchenbeginn im Tonzhütle. Während die Eltern den Gottesdienst besuchen, entdecken wir auf kindgerechte Weise, dass Gott immer bei uns ist – unsichtbar wie der Wind. Zur Gabenbereitung kommen wir in die Kirche und feiern gemeinsam Gottesdienst.

### Dienstag, 9. Juni

19.30 Uhr Messfeier in der Ilgakapelle

### Donnerstag, 11. Juni

8.30 Uhr Rosenkranz im Bürgerheim

9 Uhr Messfeier im Bürgerheim

### Samstag, 13. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse in Andelsbuch

### Sonntag, 14. Juni

10 Uhr Sonntagsmesse

## WITUS

Reuthe | Bezau | Bizau |  
Mellau | Schnepfau

## Witus informiert

**witus Wochenmarkt: Unsere Marktteilnehmer erwarten dich jeden Freitag von 9 bis 12 Uhr am Bezauer Dorfplatz.** Angeboten werden Brot und Gebäck, frisches Gemüse, frischer Fisch, Blumen, regionales Obst, landwirtschaftliche Produkte und Bsundrigs sowie Kaffee, Regionales und ein Überraschungsstand ... und der Freitag wird zum Freutag!

**Mellau Tourismus: Geführter Dorfrundgang zur Dorf- und Baukultur am 9. Juni um 9.30 Uhr, Treffpunkt: vor dem Gemeindeamt Mellau**

Was zeichnet die Gestaltung des Lebensraumes aus? Bei den geführten Rundgängen erfahren Sie mehr über Facetten der Dorfentwicklung, der Architektur und des regionalen Handwerks. Ein Rundgang mit Altbürgermeisterin

Elisabeth Wicke. Wer den Umgang Mellau miterlebt, erfährt an ausgewählten Objekten, wie die Menschen hier ihr Leben gestaltet haben und heute noch gestalten. Die Führung dauert rund 2 Stunden. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung: Bitte bis 16 Uhr am Vortag bei Mellau Tourismus, Tel. 05518/2203

**Bezau Tourismus: Vortrag Arbeitsmigration und Wissenstransfer – Franz Beer als Fallbeispiel am Samstag, 13. Juni ab 19 Uhr im Museum Bezau**

Mit Meinrad Pichler, Willi Meusburger, Peter Fink, Laura Greussing

**Bezau: Orgelsommer, 14. Juni, 17.30 Uhr mit Rudolf Berchtel, Treffpunkt: Pfarrkirche St. Jodok (Ortszentrum)**

Näheres lesen Sie im Gemeindeteil unter Bregenzerwald.

**Bizau: Dorfabend beim Josefsheim am 18. Juni, 19.30 Uhr** Genießen Sie einen stimmungsvollen Sommerabend auf dem Vorplatz des Josefsheim Bizau! Für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Bizau, der mit seinen Klängen eine stimmungsvolle und zugleich festliche Atmosphäre unter freiem Himmel zaubert. Erfrischende Getränke werden von den Männern des ASC serviert. Die Gemeinde sowie das Team und die Bewohner des Josefsheim und des Fechtig Hus freuen sich auf zahlreiche gut gelaunte Besucher\*innen! Wichtig: Die Veranstaltung findet nur bei entsprechender Witterung statt.

**Bizau Tourismus: Geführter Dorfrundgang zur Dorf- und Baukultur in Bizau am 19. Juni, Treffpunkt 9.30 Uhr vor dem Tourismusbüro, Kirchdorf 340**

Was zeichnet die Gestaltung des Lebensraumes aus? Bei den geführten Rundgängen erfahren Sie mehr über Facetten der Dorfentwicklung, der Architektur und des regionalen Handwerks.

Dauer der Führung ca. 2 Stunden.

Anmeldung am Vortag bei Bizau Tourismus, Tel. 05514/2129.

## REUTHE / BEZAU

### Easso und Reoso

**Der nächste Termin für „Easso und Reoso“ ist am Donnerstag, 11. Juni um 11.30 Uhr im Gasthaus Katrina in Bezau.**

Taxi bei Monika Felder unter Tel. 0664/9290542.

### Vorarlberg 50plus

**Einladung am Montag, 15. Juni: Golfsport kennenlernen!** Unsere Mitglieder Jürgen und Peter laden zu einem Kennenlern-Nachmittag in die Golfanlage Riefensberg ein. Sie werden uns Einblicke in die Anlage, den Golfsport, das Clubleben udgl. vermitteln.

Nach ersten Übungs-Abschlüssen werden wir noch eine gemütliche Einkehr im Clubheim machen.

Wir starten mittels Fahrgemeinschaften um 14.30 Uhr in Bezau beim Bähnlebahnhof.

Aus organisatorischen Gründen bitte um Anmeldung bei Geri unter Tel. 0664/4323739.



## REUTHE

[www.reuthe.at](http://www.reuthe.at)

### Geburtstagsjubilare im Juni

1. Ritta Moosbrugger, Hof 145	93 Jahre
29. Thomas Grisseemann, Hof 177	71 Jahre
30. Anton Muxel, Platten 179/1	77 Jahre

Herzlichen Glückwunsch aus dem Gemeindeamt!

*Die Bürgermeisterin*

### Bettag – Schnell Vorsäß

**Wir möchten die Reuthinger Bevölkerung und alle Freunde der „Schnell-Vorsäß'er“ recht herzlich zum Bettag am Sonntag, 7. Juni einladen.**

Wir feiern um 14 Uhr beim Kappale zum hl. Johannes dem Täufer mit Pfarrer Edwin Matt und euch zusammen die Bergmesse mit anschließender Alpenbenediktion.

Die Messe wird musikalisch gestaltet von der originalen „Vorsäß-Schwindar Musig“.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

### Gottesdienstordnung

**Freitag, 5. Juni**

ab 9 Uhr Krankenkommunion

**Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis**

9.45 Uhr Sonntagsmesse für † Hans, Josefine, Bartle und Wolfgang Egender

**Donnerstag, 11. Juni**

17 Uhr hl. Messe für † Leopold, Gebhard und Antonia Muxel

**Freitag, 12. Juni – Heiligstes Herz Jesu**

8 Uhr Schülermesse für die Pfarrgemeinde, Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder

**Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis**

9.45 Uhr Sonntagsmesse für † Felix und Anna Moosbrugger und Thomas Moosbrugger



## BEZAU

[www.bezau.at](http://www.bezau.at)

### Volksbegehren

**Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen**

- Gratis Verhütung
  - Karfreitag-Feiertag für alle
  - Polizei – kritischer Personalmangel
  - Transparenz im Parlament
  - Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl
- Die Stimmberechtigten können innerhalb des festgesetzten Eintragungszeitraums, das ist von Montag, 15. Juni bis (einschließlich) Montag, 22. Juni, in jeder Gemeinde in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehren Ein-

sicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder zu mehreren Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht bei einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online ([www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)) getätigt werden.

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag, 11. Mai in der Wählerverzeichnis einer Gemeinde eingetragen ist.

**Bitte beachten:** Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

**Im Marktgemeindeamt Bezau können Eintragungen an den nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:** Montag, 15. Juni von 8 bis 20 Uhr; Dienstag, 16. Juni von 8 bis 16 Uhr; Mittwoch, 17. Juni von 8 bis 16 Uhr; Donnerstag, 18. Juni von 8 bis 16 Uhr; Freitag, 19. Juni von 8 bis 16 Uhr; Samstag, 20. Juni: geschlossen; Sonntag, 21. Juni: geschlossen; Montag, 22. Juni von 8 bis 16 Uhr  
Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes, 22. Juni, 20 Uhr, durchführen.

## Servicepunkt Gemeinde

**persönlich und vertraulich – gut informiert**

**Freitag, 12. Juni, 15 bis 17 Uhr, Marktgemeindeamt Bezau**  
Der Servicepunkt Gemeinde ist eine offene Beratungszeit für alle BürgerInnen, die sich in Ruhe über Förderungen (z. B. Familienzuschuss, Wohnbeihilfe), Unterstützungsangebote oder zuständige Stellen informieren möchten. Das Angebot richtet sich an BürgerInnen in allen Lebenslagen. Es ist vertraulich, kostenlos und findet außerhalb der Amtszeiten statt.

## Abfalltermine – Gem2Go-App

Alle aktuellen Abfalltermine sind ganz einfach in der Gem2Go-App unter „Abfallkalender“ sichtbar. Entweder fügt ihr den Reiter „Abfallkalender“ direkt bei den „Quicklinks“ hinzu – dann könnt ihr schnell und einfach auf der Startseite darauf zugreifen oder ihr geht unter „Erkunden“ – „Aktuelles und Termine“. Zudem könnt ihr auch Push-Mitteilungen aktivieren, sodass ihr z. B. am Tag vor der jeweiligen Abfuhr eine Push-Mitteilung aufs Handy bekommt.

## Chorgemeinschaft St. Jodok

**Wir freuen uns auf den ersten Bezauer Orgelsommer mit 4 Konzerten, jeweils am Sonntagabend um 17.30 Uhr und 4 Künstlern auf der Orgel und am Cello.**  
**Wir laden ganz herzlich zum ersten Konzert am Sonntag, 14. Juni, 17.30 Uhr in die Pfarrkirche St. Jodok ein.**  
Näheres lesen Sie im Gemeindeteil Bregenzerwald.

## Handwerkerverein

**Ausstellungsbesuch: „unplugged – die Kraft der Holzverbindungen“**

Samstag, 6. Juni, Treffpunkt 13.30 Uhr beim Werkraumhaus in Andelsbuch

**Fieraubod-Hock beim Landesfeuerwehrtfest Bezau**

Freitag, 3. Juli, Treffpunkt 15.45 Uhr beim Zelteingang  
Wir würden gerne die Feuerwehr mit einem Einkehrschwung unterstützen.

Ein besonderer Anreiz: Die Gruppe mit den meisten Teilnehmern darf sich über eine Spanferkelpartie freuen!  
Anmeldungen bitte bis 14. Juni über die WhatsApp-Gruppe oder unter Tel. 05514/2290.

## Museum Bezau

**Samstag, 13. Juni im Museum**

**Arbeitsmigration als Wissenstransfer – Franz Beer von Bleichten als Fallbeispiel**

19 Uhr Vortrag Dr. Meinrad Pichler

20.15 Uhr Impulsreferat Peter Fink

20.30 Uhr Expert:innengespräch mit Elisabeth Wicke  
Vor 300 Jahren starb der Barockbaumeister Franz Beer von Bleichten und wurde in Bezau begraben. Sein Leben eröffnet einen Blick auf ein Phänomen, das den Bregenzerwald über Jahrhunderte geprägt hat: Arbeitsmigration. Wie gelangten Menschen, Ideen und handwerkliches Wissen über große Entfernungen hinweg von einer Baustelle zur nächsten? Franz Beer verbindet Dorf und Stadt, lokale Herkunft und überregionale Karriere, Familiennetzwerke und Politik. An seiner Geschichte werden die sozialen Strukturen seiner Zeit ebenso sichtbar wie die Wege, auf denen Wissen und Erfahrung weitergegeben wurden.

**Vorschau: Samstag, 27. Juni, 19 Uhr im Werkraum**

**„Altbestand als Aufgabe“**

Mit DI Hermann Kaufmann, DI Markus Innauer und Dr. Klaus Pfeifer

Öffnungszeiten: Montag von 13 bis 17 Uhr, Mittwoch von 14 bis 18 Uhr, Freitag, Samstag und Sonntag von 10 bis 17 Uhr

Infos: [www.museum-bezau.at](http://www.museum-bezau.at)

## Im Kloster

**Espresso your Summer – Coole Kaffeegetränke für den Sommer am Samstag, 13. Juni (Zusatzkurs), 17.30 bis 19.30 Uhr, Trevo Coffee Roastery, Platz 30**

Sommer, Sonne, Eiskaffee! Entdecke in unserem Kurs, wie du deinen Kaffee auf die erfrischendste Art genießen kannst. Von cremigen Iced Lattes über prickelnde Espresso Tonics bis zu coolen Cold Brew Kreationen – wir zeigen dir einfache Tricks und Rezepte, die deine Sommerpause auf das nächste Level bringen. Perfekt für alle, die Kaffee lieben, aber Lust auf Abkühlung haben!

Leitung: Andrea Trevisan

Kosten: 52,- EUR

Bitte um Anmeldung WhatsApp/Tel. 0664/9227471 oder per E-Mail: [programm@imklosterbezau.at](mailto:programm@imklosterbezau.at).

Alle Kurse: [www.imklosterbezau.at/kursprogramm](http://www.imklosterbezau.at/kursprogramm)

## RTC Bezau

Zu einem wahren Krimi entwickelte sich das letzte Gruppenspiel in Langenegg. Stefan Mätzler brachte uns mit einem 3-Satz-Sieg in Führung. Leider konnte Theo Lehner vier Matchbälle nicht nützen und Langenegg gleich zum 1:1 aus. Bei den anschließenden Dameneinzeln konnte sich Johanna Zwischenbrugger ebenfalls knapp im Champions Tiebreak durchsetzen. Leider den Kürzeren zog Ursula Künzler im 3. Satz. Auch die Partie von Thomas Fetz ging in den entscheidenden Champions Tiebreak mit dem besseren Ende für den RTC. Somit fiel in 5 der 6 Einzeln die Entscheidung erst im 3. Satz. Glücklicherweise konnten wir 3 davon für uns entscheiden. Einzig die Einserpartie war eine ziemlich klare Angelegenheit für unseren Basken Inigo Ugarteburu. Nach den Einzeln führten wir daher bereits mit 4:2. Ein Doppelpunkt fehlte also noch für den Tagessieg. Leider kam aus Bezauer Sicht nochmals Spannung auf, da das Damendoppel Ursula K./Nicole Broger verletzungsbedingt nach dem 1. Satz aufgegeben werden musste.

Auch das 2er Herrendoppel Lukas Franz/Stefan Mätzler musste sich geschlagen geben. Im letzten Spiel behielten Inigo U./Thomas Fetz aber die Nerven und konnten mit einem klaren Sieg den Tagessieg fixieren. Da auch Egg gegen Sibratsgfall gewonnen hat, stehen wir nun im Halbfinale der höchsten Tennisliga im Bregenzerwald!

Am Samstag geht es nun auswärts gegen den TC Lingenau um den ersten Finaleinzug seit 2017.

## Gottesdienstordnung – Pfarrkirche

### Donnerstag, 4. Juni – Fronleichnam

8.45 Uhr Feiertagsgottesdienst, anschließend Prozession

### Freitag, 5. Juni

Schülermesse entfällt

15 Uhr Herz-Jesu-Messe für Kranke und Senioren mit eucharistischen Einzelsegen in der Klosterkirche, anschließend Mitfahrmöglichkeit zum gemeinsamen Einkehren im ehemaligen Café Natter

### Samstag, 6. Juni

16 Uhr hl. Messe, Sozialzentrum

### Sonntag, 7. Juni

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst, Jahresgedenken für † Josefine Meusburger

14.30 Uhr hl. Messe mit Verstorbenenedenken für † Irma Kaufmann, Katharina Metzler und Katharina Ruppachter (Löffelau)

19.30 Uhr Sonntagabendmesse

### Mittwoch, 10. Juni

9 Uhr Werktagmesse mit Gebet für besondere Anliegen

### Freitag, 12. Juni

7.25 Uhr Schülermesse

### Samstag, 13. Juni

16 Uhr hl. Messe, Sozialzentrum

### Sonntag, 14. Juni – Vatertag und 40-jähriges Priesterjubiläum

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst mit der Chorgemeinschaft

14 Uhr hl. Messe, Sonderdach

17.30 Uhr Orgelkonzert mit Rudolf Berchtel

19.30 Uhr Sonntagabendmesse

## Gottesdienstordnung – Klosterkirche

### Samstag, 6. Juni

18 Uhr Vorabendmesse, anschließend Rosenkranzgebet

### Sonntag, 7. Juni

7.30 Uhr Sonntagsmesse

### Montag, 8. Juni

7.30 Uhr hl. Messe

### Dienstag, 9. Juni

7 Uhr hl. Messe, anschließend Andacht zum hl. Antonius und Rosenkranzgebet für den Frieden

bis 12 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und stille Anbetung

### Mittwoch, 10. Juni

18 Uhr Vorabendmesse, anschließend Rosenkranzgebet

### Donnerstag, 11. Juni

7 Uhr hl. Messe, anschließend Andacht zum Hl. Franziskus und Rosenkranzgebet für die Priester

### Freitag, 12. Juni – Heiligstes Herz Jesu

18.30 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und Stille Anbetung

19 Uhr Rosenkranzgebet für die Kranken und Sterbenden

19.30 Uhr hl. Messe

### Samstag, 13. Juni – Fatimatag

19 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und Stille Anbetung und Beichtgelegenheit

19.30 Uhr Rosenkranzgebet

20 Uhr Fatimamesse mit Krankensegnung

### Sonntag, 14. Juni

7.30 Uhr Sonntagsmesse

### Beichtgelegenheit in der Klosterkirche in Bezau:

Montag bis Freitag von 16 bis 18 Uhr – Beichtglocke!



# BIZAU

[www.bizau.at](http://www.bizau.at)

## Gemeindeamt geschlossen

**Am Freitag, 5. Juni bleibt das Gemeindeamt/Tourismusbüro ganztags geschlossen.**

Wir bitten um Verständnis.

## Altpapier-Sammlung

**Mittwoch, 10. Juni von 19 bis 21 Uhr vor dem Sicherheitszentrum**

## Fundgegenstände

**Folgende Gegenstände wurden bei uns im Gemeindeamt abgegeben:**

- Goldene Kette mit Rosenquarzanhänger, Fundort: Mesmarhus
- Kleine hellbraune Geldbörse, Fundort: Spar Bizau
- Schlüsselbund mit Anhänger „stolzer Opa“, Fundort: Moos

Die Fundsachen können während der regulären Öffnungszeiten im Gemeindeamt abgeholt werden.

## Vorarlberg radelt

### Vorarlberg radelt und Bizau radelt mit!

Noch bis September heißt es wieder: Aufs Rad steigen, Kilometer sammeln und gewinnen!

Bei der landesweiten Aktion „Vorarlberg radelt“ zählt jeder geradelte Kilometer – für die eigene Gesundheit, für den Klimaschutz und auch heuer wieder guten Zweck: Jeder in den witus-Gemeinden geradelte Kilometer kommt dem Lebenshilfwohnheim in Bezau zugute, denn pro geradetem Kilometer, wird ein Cent an das Lebenshilfwohnheim gespendet.

So einfach bist du dabei:

- Registrierung online oder in der App oder unter [www.vorarlberg.radelt.at](http://www.vorarlberg.radelt.at)
- Als Veranstalter Gemeinde Bizau auswählen
- Losradeln und Kilometer eintragen

Auf der Bizauer Kilbe am 6. September werden die aktivsten Radler\*innen in den jeweiligen Kategorien gekürt.

Mach mit, radle fleißig Kilometer und hilf dabei, Spenden zu sammeln!

Jeder Kilometer zählt – für dich, für unsere Gemeinde und für den guten Zweck.

## Gemeinde – Biotop-Exkursion

### Samstag, 13. Juni, 8.45 Uhr, Dorfplatz Bizau

Warst du schon einmal bei einer Biotop-Exkursion in Bizau dabei? Diese Exkursionen bieten eine hervorragende Möglichkeit, die Biotope in unserer Gemeinde kennenzulernen. Nachdem wir in den vergangenen Jahren die Moore in Dorfnahe, wie das obere und unter Moos erläutert bekamen, wird uns Rosemarie Zöhler dieses Jahr die Besonderheiten der Biotope im Bereich der Osterguntentalpe zeigen.

Dauer: ca. 4 Stunden

Mitzubringen: gutes Schuhwerk

Hinfahrt: es wird ein Transfer organisiert

Rückfahrt: öffentlicher Bus um 13.05 Uhr

Leiterin: Rosemarie Zöhler

Kosten: die Teilnahme an der Exkursion ist kostenlos (nicht enthalten sind die Kosten für die Rückfahrt mit dem Bus)

Wir würden uns freuen, wenn wieder – wie auch in den vergangenen Jahren – viele Interessierte bei der Exkursion dabei sind.

*Die Gemeinde und  
der Umweltausschuss*

## Fechtig-Hus – Seniorenfrühstück

**Am 9. Juni findet wieder das Seniorenfrühstück im Betreuten Wohnen statt.**

Wir sind ab 8.30 Uhr bereit für euch und freuen uns auf die Anmeldung bei Hausleiterin Christine Moosmann unter der Tel. 0664/6575344.

Gerne holen wir euch bei Bedarf auch zu Hause ab.

Hinweis: das Frühstück im Juli entfällt!

## connexia Elternberatung

Die connexia Elternberatung steht Eltern mit fachlichem Wissen und großer Erfahrung zur Seite und bietet Stärkung und Hilfe für eine fürsorgliche Pflege und optimale Entwicklung ihrer Kinder an. Wir begleiten und beraten Eltern von Babys und Kleinkindern bis zum vierten Lebensjahr rund um Themen wie Stillen, Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege.

**Die Elternberatungsstelle in Bizau, Gemeindeamt Untergeschoß, ist jeden zweiten Mittwoch im Monat von 14 bis 15.30 Uhr, geöffnet. Nächster Termin 10. Juni**

Bei Bedarf bieten wir Terminberatungen sowie Hausbesuche an.

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, [www.eltern.care](http://www.eltern.care)

## Josefsheim – Dorfabend

**Genießt mit uns am 18. Juni um 19.30 Uhr einen besonderen Sommerabend auf dem Vorplatz des Josefsheim.**

Für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Bizau, der mit seinen Klängen eine stimmungsvolle und zugleich festliche Atmosphäre unter den freien Himmel zaubert. Dazu servieren die Männer des ASC erfrischende Getränke!

Die Gemeinde Bizau sowie das Team und die Bewohner des Josefsheim Bizau und des Fechtig-Hus freuen sich auf zahlreiche gut gelaunte Besucher\*innen!

Wichtig: Die Veranstaltung findet nur bei trockener Witterung statt!

## Musikverein – Landessieger

Die Landeswertungsspiele, die am 30. Juni in Übersaxen stattfanden, werden als historischer Moment in die Vorarlberger Blasmusikgeschichte eingehen. Erstmals in der Geschichte des Bewerbs wurden zwei Landessieger gekürt: die Bürgermusik Lauterach und der Musikverein Bizau. Diese außergewöhnliche Auszeichnung unterstreicht das beeindruckend hohe Niveau der Vorarlberger Blasmusikszene.

Besonders erfreulich ist, dass der Musikverein Bizau neben dem Titel des Landessiegers auch den Stufensieg in der Kategorie C erringen konnte. Diese herausragende Leistung ist das Ergebnis intensiver Probenarbeit, großer musikalischer Leidenschaft und eines starken Gemeinschaftsgeistes.

Auch der musikalische Nachwuchs durfte bei der JuMu Challenge 2026 sein Können auf der großen Bühne unter Beweis stellen. Die jungen Musikerinnen und Musiker der „Bez'n Biz Kids“ überzeugten mit ihrem Auftritt und erreichten den ausgezeichneten 5. Rang. Darüber hinaus

wurden sie mit einem Sonderpreis ausgezeichnet – eine besondere Anerkennung für ihr Engagement und ihre musikalische Leistung.

Zu diesen großartigen Erfolgen gratulieren wir allen Musikerinnen und Musikern, den Dirigenten sowie den Verantwortlichen sehr herzlich. Die Gemeinde ist stolz auf diese beeindruckenden Leistungen und freut sich mit allen Beteiligten über diesen besonderen Erfolg für die Bizauer Blasmusik.

## Vorarberg 50plus

### Einladung zur Rundwegwanderung Fohramoos/Bödele

**Termin: Donnerstag, 11. Juni**

Abfahrt von Bizau mit Linienbus um 13.24 Uhr.

Leichte Wanderung (Stöcke von Vorteil)

Dauer: ca. 1 Stunde. Einkehrschwung im Hotel Marvia.

Rückfahrt um 17.26 Uhr oder 18.26 Uhr.

Anmeldungen bis Dienstag, 9. Juni bei Rita unter Tel. 0650/5120837 oder bei Gebhard unter Tel. 0664/8912883.

## Kaufmann Bausysteme FC Bizau

### Ergebnisse:

FC Rotenberg – Kaufmann Bausysteme FC Bizau	2:2
1b: SPG Mellau/Bizau – SC Mühlebach	6:1
U11B: FNZ Hinterwald – FNZ Vorderwald West	2:2
U11A: FNZ Hinterwald – FC Schwarzenberg	0:8
U14: FNZ Hinterwald – FC Sulz	3:2
U12: FNZ Hinterwald – SG Hofsteig	3:4
U16 Frauen: FC Kennelbach – SPG BW	1:1

### Vorschau:

#### Freitag, 5. Juni

18 Uhr U16 Frauen: SPG BW Damen – RW Rankweil Damen, Bizau

#### Samstag, 6. Juni

12.45 Uhr U14: FC Nüziders – FNZ Hinterwald

13.30 Uhr U11B: SG Wolfurt – FNZ Hinterwald

14.30 Uhr 1b: SPG Hörbranz – SPG Mellau/Bizau

17 Uhr FC Egg – Kaufmann Bausysteme FC Bizau

#### Sonntag, 7. Juni

11 Uhr U10B: FNZ Vorderwald – FNZ Hinterwald, Krumbach

11.30 Uhr U12A: SV Lochau – FNZ Hinterwald

Weitere aktuelle News: [www.fcbizau.at](http://www.fcbizau.at) oder auf Instagram

## Gottesdienstordnung

### Donnerstag, 4. Juni

9 Uhr Feiertagsgottesdienst mit dem Kirchenchor mit anschließender Prozession ins Oberdorf

14 Uhr hl. Messe Hinteregg-Vorderteil

### Freitag, 5. Juni

9 Uhr Herz-Jesu-Messe

### Samstag, 6. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 7. Juni

9.30 Uhr Sammelrosenkranz

10 Uhr Pfarrgottesdienst, Opfer für die Orgel

14.30 Uhr hl. Messe mit Gedenken für Irma Kaufmann, Katharina Metzler und Katharina Rupprechter (Löffelau)

### Montag, 8. Juni

8.15 Uhr Rosenkranz für Familien

### Dienstag, 9. Juni

19 Uhr Anbetung

19.30 Uhr Abendmesse

### Mittwoch, 10. Juni

8.15 Uhr Rosenkranz für den Frieden

16.30 Uhr hl. Messe, Josefsheim

### Donnerstag, 11. Juni

7.30 Uhr Schülermesse

### Samstag, 13. Juni

19.30 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 14. Juni – Vatertag

9.30 Uhr Sammelrosenkranz

10 Uhr Pfarrgottesdienst



# MELLAU

[www.mellau.at](http://www.mellau.at)

## Abfall

**Restmüll:** Freitag, 5. Juni

**Altpapier:** Donnerstag, 11. Juni

Das Altpapier kann in der Zeit von 17.30 bis 19.30 Uhr beim Feuerwehrhaus (Bergrettung) abgegeben werden.

Wer das Altpapier vor den offiziellen Sammelzeiten einwirft, bitte das Altpapier zerkleinert und ohne Schachteln in den Container werfen, da sonst der Container gleich voll ist.

## Volksbegehren

**Vom 15. bis 22. Juni finden folgende Volksbegehren statt:**

- Gratis Verhütung
  - Karfreitag-Feiertag für alle
  - Polizei – kritischer Personalmangel
  - Transparenz im Parlament
  - Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl
- Stimmberechtigt sind alle Bürger:innen die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, am Stichtag (11. Mai) in der Wählervidenz der Gemeinde Mellau eingetragen waren sowie mit Ablauf des Eintragungszeitraums (22. Juni) das 16. Lebensjahr vollendet haben und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

**Bitte beachten:** Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

**Eintragungen sind zu folgenden Zeiten möglich:**

Montag, 15. Juni von 8 bis 20 Uhr

Dienstag, 16. Juni von 8 bis 16 Uhr

Mittwoch, 17. Juni von 8 bis 16 Uhr

Donnerstag, 18. Juni von 8 bis 16 Uhr

Freitag, 19. Juni von 8 bis 16 Uhr

Montag, 22. Juni von 8 bis 16 Uhr  
Samstag und Sonntag geschlossen  
Die Eintragung kann auch auf [www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren) mit einer qualifizierten elektronischen Signatur (ID-Austria) getätigt werden. (Bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraums – 22. Juni, 20 Uhr)

## Gestaltungsbeirat

Der Gestaltungsbeirat der Gemeinde Mellau tagt an fixen Terminen, an denen mögliche Bauvorhaben auch gemeinsam mit dem Gestaltungsbeirat durchbesprochen werden können.

**Der nächste Sitzungstermin ist am Mittwoch, 10. Juni von 14 bis 17 Uhr.**

Bauvorhaben, die bei dieser Sitzung besprochen werden sollen, bitte rechtzeitig (spätestens bis Freitag, 5. Juni) bei Laurenz, E-Mail: [laurenz.feurstein@mellau.at](mailto:laurenz.feurstein@mellau.at) bzw. direkt im Gemeindeamt melden und möglichst Planentwürfe zur Verfügung stellen. Herzlichen Dank!

## Gemeindezeitung

**Die nächste Gemeindezeitung wird im Juli veröffentlicht.**

Eure Beiträge und Fotos in guter Qualität und bevorzugt im Querformat, könnt ihr gerne bis Sonntag, 14. Juni an Ines (Gemeindeamt), E-Mail: [gemeindeamt@mellau.at](mailto:gemeindeamt@mellau.at) schicken.

## Rotes Kreuz – Blutspendeaktion

**Am Montag, 8. Juni von 18 bis 21 Uhr findet im Dorfsaal Mellau eine Blutspendeaktion statt.**

Blutspenden ist ein unverzichtbarer Beitrag zur medizinischen Versorgung. Jede einzelne Spende hilft dabei, Menschen in Notfällen, bei Operationen oder schweren Erkrankungen zu versorgen.

Eine Blutspende kann Leben retten.

**Wer kann Blut spenden?**

- Gesunde Personen ab dem vollendeten 18. bis zum 70. Lebensjahr
- Erstsponder:innen dürfen nicht älter als 60 Jahre sein
- Personen mit einem Körpergewicht über 50 kg
- Die letzte Blutspende muss mindestens 2 Monate zurückliegen
- Männer dürfen maximal 4-mal, Frauen maximal 3-mal innerhalb von 365 Tagen Blut spenden
- Vor jeder Spende wird ein Fragebogen ausgefüllt und ein ärztliches Gespräch bzw. eine medizinische Abklärung durchgeführt, um die Spendetauglichkeit festzustellen.

**Wichtig:** Erstsponder:innen müssen einen amtlichen Lichtbildausweis mitbringen.

Nach der Spende wird für eine kleine Stärkung gesorgt. Detaillierte Informationen zur Blutspende findet ihr auf der Website des Österreichischen Roten Kreuzes, Landesverband Vorarlberg oder direkt beim medizinischen Personal vor Ort.

## Mellauer Kilbe

**Vorankündigung: Die Vorbereitungen auf die Mellauer Kilbe am Samstag, 25. Juli laufen auf Hochtouren.**

Das Programm steht bereits:

- Von 11 bis 17 Uhr lädt „Allarhandigs uf om Mellouar Kilbemarkt“ zum Bummeln und Verweilen ein.
- Gleichzeitig findet der Bücher-Flohmarkt der Bücherei Mellau statt.
- Auf dem Dorfplatz sorgen die Fidelen Mellentaler für musikalische Unterhaltung.
- Für Kinder gibt es ein abwechslungsreiches Programm mit Kletterturm der Bergrettung, Hüpfburg, Schießstand und vielen weiteren Überraschungen.
- Ab 14.30 Uhr spielt Bezaubert auf dem Dorfplatz auf.
- ab 18 Uhr After Kilbe Fest mit den Quärgängar.
- Ein weiteres Highlight des Abends ist die große Tombola mit tollen Preisen und die gemütliche Weinlaube mit zusätzlichem Barbetrieb.

Wir freuen uns auf viele Marktbesucher:innen auf dem Mellauer Dorfplatz!

## Jagdgenossenschaft

**Am Donnerstag, 11. Juni findet um 19.30 Uhr (20 Uhr) im Foyer des Dorfsaales in Mellau, die Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Mellau I, II, III statt.**

Hierzu sind alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung der Vollversammlung und Feststellen der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Vollversammlung
3. Berichte: Obmann, Waldaufseher, Hegegemeinschaft, Jagdaufseher
4. Vorlage der Jahresrechnung 2025/2026 mit
  - a) Bericht der Rechnungsprüfer
  - b) Entlastung des Kassiers
5. Allfälliges

*Der Obmann*

## FC Mellau

**Ergebnis:**

FC Rotenberg 1c – FC Mellau

2:1

Tor: Marco Meusbürger

## Gottesdienstordnung

**Samstag, 6. Juni**

7.30 Uhr Rosenkranz und Anbetung

8 Uhr Herz-Maria-Sühnemesse mit Beichtgelegenheit

18 Uhr Vorabendmesse in Schnepfau

**Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis**

9.45 Uhr hl. Messe

**Montag, 8. Juni**

8.30 Uhr Rosenkranz

9 Uhr hl. Messe

**Dienstag, 9. Juni**

13.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Welt und für unsere Familien

**Mittwoch, 10. Juni**

19 Uhr Rosenkranz

19.30 Uhr hl. Messe

**Freitag, 12. Juni**

7.30 Uhr Rosenkranz

8 Uhr hl. Messe

**Samstag, 13. Juni**

14 Uhr Tauffeier für Pia Rosa Berlinger (Hirschlitten) in der Arche in Bezau

19.30 Uhr Vorabendmesse in Mellau

**Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis**

9.45 Uhr hl. Messe zum Vatertag mit dem Männerchor der Katholischen Männerbewegung, anschließend Agape

11 Uhr Taufe Leopold Felder



# SCHNEPFAU

[www.schnepfau.at](http://www.schnepfau.at)

## Restmüll

**Dienstag, 9. Juni**

## Altpapier

**Am Mittwoch, 10. Juni findet die Altpapiersammlung beim Bauhof statt.**

Die Bürger\*innen werden gebeten, das Altpapier am Sammeltag in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr zum Bauhof zu bringen. Dort wird es von den Mitgliedern der freiwilligen Feuerwehr entgegengenommen.

## Landes-Volksbegehren

Die Unterstützung des Landes-Volksbegehrens mit der Kurzbezeichnung „Für den Erhalt der Abteilungen, Geburtshilfe, Gynäkologie und Kinderheilkunde im Krankenhaus Dornbirn“ ist noch bis 10. Juni möglich:

Stimmberechtigt sind alle Personen,

- die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen,
- ihren Hauptwohnsitz in Vorarlberg haben,
- am Stichtag (8. April) in der Wählerkartei eingetragen sind und
- spätestens am 10. Juni das 16. Lebensjahr vollendet haben.

**Die Eintragung ist auf folgende Weise möglich:**

- persönlich im Gemeindeamt der Hauptwohnsitzgemeinde während der Amtsstunden
- durch Abgabe über eine andere Person (Bote)
- per Post an die Hauptwohnsitzgemeinde
- Einwurf im Briefkasten der Gemeinde

**Wichtig:**

- Für die Eintragung ist das offizielle Eintragungsformular verwenden. Dieses ist auf unserer Homepage unter

Formulare oder der Homepage des Landes abrufbar oder kann im Gemeindeamt abgeholt und auch ausgefüllt werden.

- Eine Eintragung per E-Mail oder online ist nicht möglich.

## Fundamt

Auf der Rosenburg wurde eine Sonnenbrille der Marke RedBull gefunden.

Am Donnerstag wurde auf dem Volksschulgelände ein blauer Chip der Marke Siko mit einem rotem Schlüsselband der Schischule Damüls gefunden.

Beide Fundgestände können zu den Öffnungszeiten im Gemeindeamt abgeholt werden.

## Senioren – Mittagstisch

**Der nächste Mittagstisch findet am Mittwoch, 10. Juni um 12 Uhr im Berghaus Kanisfluh statt.**

Die Kosten für das Essen und die Getränke sind von den Teilnehmer:innen selbst zu tragen.

## Gottesdienstordnung

**Samstag, 6. Juni**

7.30 Uhr Rosenkranz und Anbetung in Mellau

8 Uhr Herz-Maria-Sühnemesse mit Beichtgelegenheit in Mellau

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr hl. Messe

**Montag, 8. Juni**

18 Uhr Friedensrosenkranz

**Dienstag, 9. Juni**

8.15 Uhr Gemeindegottesdienst mit den Schülern

**Mittwoch, 10. Juni**

18 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufungen

**Samstag, 13. Juni**

19.30 Uhr Vorabendmesse in Mellau

**Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr Festgottesdienst

19.30 Uhr Benedizieren im Vorsäß Wirmboden



# AU

[www.gemeinde-au.at](http://www.gemeinde-au.at)

## Gemeinde – schnell und aktuell

**Wocheninfos für unsere Bürger in Kurzform:**

- **Mülltermine:**  
Restmüll Schattseite: Dienstag, 9. Juni
- **Beratungstage für die Sozialversicherung der Selbständigen**

Am Donnerstag, 11. Juni findet von 14 bis 15 Uhr der Beratungstag für die Sozialversicherung der Selbständigen im Gemeindeamt Schopperrau, 1. Stock statt.

Den Link für die Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage oder eine telefonische Anmeldung unter Tel. 050/808808 ist möglich. Ein Lichtbildausweis und die e-Card sind mitzubringen.

## Unerlaubte Müllentsorgung

Leider musste wieder festgestellt werden, dass stellenweise Bauschutt, Plastikmüll, Folien, Gartenabfälle, Rasenschnitt u. ä. im Wald oder an Bächen entsorgt werden. Es wird an die Verantwortlichen appelliert, dies zu unterlassen, da es rechtswidrig und vermutlich einfach nur Bequemlichkeit ist. Diese Abfälle müssen je nach Art entsprechend entsorgt werden!

Für eine geregelte Entsorgung von Grünmüll ist eine Abgabestelle im Forst eingerichtet – das Abladen dort ist gratis. Die Grünmüllabgabestelle ist für Gartenabfälle, Gartenabraum, Laub, Staudenschnitt, Rasenschnitt, Astwerk etc.

Es dürfen keine anderen Stoffe (kein Bauschutt, kein Restmüll) eingebracht werden. Diese Abfälle können beim Abfallwirtschaftszentrum Ennemoser abgegeben werden. Biomüll ist (wenn dieser nicht selbst kompostiert wird) in den Container bei der Sammelstelle beim Gemeindeamt einzuwerfen. Dazu dürfen nur die im Gemeindeamt Au (PostPartnerStelle) gekauften Biomüllsäcke verwendet werden.

**Eine illegale Müllentsorgung ist strafbar und muss zur Anzeige gebracht werden!**

## Landes-Volksbegehren

**„Erhalt der Abteilungen, Geburtshilfe, Gynäkologie und Kinderheilkunde im Krankenhaus Dornbirn“ Noch bis zum 10. Juni kann man sich für das Volksbegehren mittels Formular im Gemeindeamt eintragen lassen.**

Stimmberechtigt ist, wer

- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt,
- den Hauptwohnsitz in Au hat,
- am Stichtag (8. April) in der Wählerkartei eingetragen ist und
- spätestens am 10. Juni das 16. Lebensjahr vollendet hat.

Das Formular ist ausgefüllt und unterschrieben in Papierform beim Gemeindeamt abzugeben (persönlich, per Post oder durch Bote). Dieses ist auf unserer Homepage abrufbar oder kann im Gemeindeamt Au mitgenommen bzw. direkt ausgefüllt werden.

Weitere Informationen im Gemeindeamt Au bzw. auf der Homepage des Landes Vorarlberg.

## connexia Elternberatung

### Gute Antworten rund um euer Baby

Mit der Geburt eures Kindes beginnt ein neues Abenteuer. Unsere erfahrenen Hebammen und diplomierten Pflegefachkräfte stehen mit fachlichem Wissen und einem großen Erfahrungsschatz allen Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 4 Jahren kostenlos zur Seite.

Wir begleiten und beraten euch rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege in den ersten 4 Lebensjahren eures Kindes. Ihr habt die Möglichkeit, mit uns eure Fragen zu besprechen, euer Kind wiegen und messen zu lassen und andere Eltern mit Babys zu treffen. **Die Elternberatungsstelle in Au befindet sich im Haus St. Josef, Jaghausen 6 und ist jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 14 bis 15.30 Uhr geöffnet. Die nächste Beratung findet am 11. Juni statt.**

Bei Bedarf bieten wir auch Terminberatungen sowie Hausbesuche an. Wir freuen uns darauf, euch und eure Kinder kennenlernen zu dürfen.

Kontakt: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, E-Mail: gabriele.burigo@connexia.at, www.eltern.care

## Vorarlberg 50plus – Senioren-Mittagstisch

**Wir laden zum nächsten Mittagstisch am Mittwoch, 10. Juni in das Hotel Tannahof ein.**

Alle Auer Senioren, ob alleinstehend oder mit Partner, sind herzlich willkommen.

Anmeldungen sind bei Herlinde Kohler, Tel. 0664/7695015 bis Montag, 8. Juni erbeten.

## Jungmusik – Konzert

**Die Jungmusikanten aus Au, Schopperrau, Schröcken und Damüls laden herzlich zum diesjährigen Jungmusik Konzert ein. Am Samstag, 13. Juni zeigen wir um 18 Uhr unser Können im Auer Dorfsaal.**

In diesem festlichen Rahmen werden die Jungmusiker-Leistungsabzeichen übergeben.

Wir freuen uns über zahlreiche Zuhörer!

*Die Jungmusikantinnen und Jungmusikanten aus Au, Schopperrau, Schröcken und Damüls*

## Tennisclub

Beim Heimspiel gegen den UTC Egg feierte der TC Au 1 einen verdienten 7:2-Erfolg. Die Einzelpunkte holten Sabrina Madlener, Katharina Heim, Marcell Körbler, Andre Muxel und Christoph Geiger. Zudem konnten beide Doppel für den TC Au entschieden werden.

Auch der TC Au 2 überzeugte beim Heimspiel gegen den TC Hittisau mit einen klaren 9:0-Erfolg. Die Einzel gewannen Ivana Muxel, Carmen Hartmann, Thomas Wüstner, Christoph Willi, Andreas Beer und Helmut Fuetsch. Auch beide Herrendoppel sowie das Damendoppel gingen an den TC Au 2.

Am vergangenen Wochenende musste sich der TC Au 2 den starken TC Sulzberg 1 mit 4:5 geschlagen geben. Die Punkte für den TC Au holten Thomas Wüstner, Christoph Willi und Carmen Hartmann im Einzel sowie das Herrendoppel Wüstner/Beer.

Der TC Au 1 war zeitgleich beim UTC Andelsbuch zu Gast und verlor ebenfalls denkbar knapp mit 4:5. Die Einzelpunkte erzielten Andre Muxel, Christoph Geiger und Katharina Heim. Den vierten Punkt holte das Herrendoppel Muxel/Geiger.

Trotz der knappen Niederlagen können beide Mannschaften auf ihre Leistungen stolz sein. Der TC Au bedankt sich bei allen Spielerinnen und Spielern, den gegnerischen Mannschaften sowie den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern für die Unterstützung und die fairen Begegnungen.

## FC Raiffeisen Au

### Ergebnisse:

FC Raiffeisen Au – FC Götzis 1:4 (0:1)  
 Tor: Jonas Kohler  
 1b: FC Raiffeisen Au – FC Schwarzach 1:0 (1:0)  
 Tor: Michael Moosbrugger  
 U16: FC Raiffeisen Au – FNZ Vorderwald 1:2 (1:2)  
 Tor: Jacob Moosbrugger  
 U14: SC Mühelbach – FC Raiffeisen Au 2:4  
 Tore: Jonah Moosbrugger (2), Enzo Gluitz, Daniel Koller

### Vorschau:

#### Freitag, 5. Juni

17.30 Uhr U12: FC Raiffeisen Au – FNZ Vorderwald Ost  
 19 Uhr U14: FC Raiffeisen Au – SPG Gaißau B

#### Samstag, 6. Juni

10.45 Uhr U11: FNZ Vorderwald West – FC Raiffeisen Au, Langenegg  
 14.30 Uhr FC Rotenberg 1c – FC Raiffeisen Au 1b, Langenegg  
 16 Uhr U16: FZM Mittelwald B – FC Raiffeisen Au, Andelsbuch

#### Sonntag, 7. Juni

10 Uhr U7: Turnier in Bizau  
 11 Uhr U8: Turnier in Sulzberg  
 11 Uhr FC Raiffeisen Au I – Viktoria Bregenz I  
 12.30 Uhr U9: Turnier in Bezau  
 13.30 Uhr U10A: FC Raiffeisen Au – FC Egg  
 13.30 Uhr U10B: FC Raiffeisen Au – FC Egg

#### Samstag, 13. Juni

17 Uhr FC Raiffeisen Au I – VfB Bezau I

## Gottesdienstordnung – Au und Rehmen

### Freitag, 5. Juni

15 bis  
 19 Uhr stille Anbetung in Rehmen  
 19 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit in Rehmen  
 19.30 Uhr Herz-Jesu-Abendmesse in Rehmen

### Samstag, 6. Juni

7.30 Uhr Rosenkranz und Anbetung in Mellau  
 8 Uhr Herz-Maria-Sühnemesse in Mellau mit Beichtgelegenheit  
 19.30 Uhr Vorabendmesse in Rehmen

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Wortgottesfeier mit Diakon Ludwig Zünd und den bestellten Jahrtagen für den Monat Juni, 1. Jahresgedenken für Waltraud Moosbrugger und Waltraud Willam und 30. Gedenken für Gebhard Kaufmann  
 11.15 Uhr hl. Messe im Vorsäß Boden mit Benedizieren  
 14 Uhr Benedizieren auf Berbigen mit Gedenken an Gisela Moosbrugger  
 17 Uhr Kirchenkonzert mit Prof. Myong Shin Lee

### Montag, 8. Juni

19.30 Uhr Abendmesse

### Dienstag, 9. Juni

19 Uhr Bibelabend mit Pfarrer Erich Baldauf im Pfarrhaus

### Mittwoch, 10. Juni

7.45 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 8.30 Uhr hl. Messe mit dem Priestergebetskreis

### Donnerstag, 11. Juni

8 Uhr Rosenkranz in Rehmen  
 8.30 Uhr hl. Messe in Rehmen

### Freitag, 12. Juni

19.30 Uhr Friedensrosenkranz in Rehmen

### Samstag, 13. Juni

14 Uhr Tauffeier für Josefine Maria Simma  
 19.30 Uhr Vorabendmesse in Rehmen

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe



# DAMÜLS

[www.damuels.at](http://www.damuels.at)

## Gottesdienstordnung

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Festgottesdienst zum 24. Walser Kirchentag, anschließend Agape

### Dienstag, 9. Juni

19.30 Uhr hl. Messe mit Gedenken für Albert Bischof (Uga)

### Samstag, 13. Juni

14 Uhr Tauffeier für Kaspar Breuß (Oberdamüls)

### Sonntag, 14. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr hl. Messe  
 18.30 Uhr Kirchenkonzert mit den Alpenklängen Damüls

## SCHOPPERNAU/ SCHRÖCKEN/WARTH

## Gottesdienstordnung

### Pfarrverband Schopperrnau-Schröcken-Warth

#### Schopperrnau:

#### Donnerstag, 4. Juni – Frohleichnam

9 Uhr Hochfestmesse mit der eucharistischen Prozession  
 15 Uhr Benediziren bei dem Vorsäßkreuz in Vorderhopfreen

#### Freitag, 5. Juni – Bonifatius

7.30 Uhr Schülermesse mit dem Hl. Antoniusandacht (8)  
 8.30 bis  
 17 Uhr Aussetzung des allerheiligsten Sakramentes und stille Anbetung, anschließend sakramentaler Segen  
 19.30 Uhr Rosenkranz „Österreich betet“, am Tag: Krankenbesuche mit der hl. Kommunion



# SCHOPPERNAU

www.schopperrau.at

## Samstag, 6. Juni – Norbert

17 Uhr Rosenkranz

## Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Sonntagsgottesdienst

11 Uhr Vorsäßmesse mit dem Benediziren bei der Kapelle in Hinterhopfreen

14 Uhr Taufe von Klara Felder, Tochter der Eltern Melanie Felder und Christoph Walch

## Dienstag, 9. Juni

19.30 Uhr Rosenkranz

## Mittwoch, 10. Juni

19.30 Uhr Kreuzwegandacht für die Verstorbenen: Elisabeth Moosbrugger, Gebhard Herburger, Lydia Schnell, Jakob Zauser, Bruno Geuze, Ewald Felder, Herlinde Reingruber, Marianne Bilgeri, Aurelia Matt und Klara Geiger

## Donnerstag, 11. Juni – Ap. Barnabas

19.30 Uhr Rosenkranz

## Freitag, 12. Juni – Heiligstes Herz Jesu

7.30 Uhr Festmesse zum AHJ mit dem Hl. Antoniusandacht (9)

13 Uhr Seniorenausflug nach Grameis

19.30 Uhr Rosenkranz „Österreich betet“

## Samstag, 13. Juni – Unbeflecktes Herz Mariä

17 Uhr Rosenkranz

## Sonntag, 14. Juni – Herz-Jesu-Sonntag – Vatertag

9 Uhr Festgottesdienst zum AHJ und zum Vatertag sowie Hl. Antonius-Fest mit der Lilien-Segnung; 30. Gedenktag für † Elisabeth Moosbrugger

11 Uhr Bergmesse am Didamskopf

## Schröcken:

### Donnerstag, 4. Juni – Frohleichnam

10.30 Uhr Festmesse mit der Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und sakramentalem Segen

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Sonntagsgottesdienst für † Anna-Katharia und Valentin Gantner

### Sonntag, 14. Juni – Herz-Jesu-Sonntag – Vatertag

19 Uhr Festgottesdienst zum HJ und zum Vatertag

## Warth:

### Donnerstag, 4. Juni – Frohleichnam

19 Uhr Festmesse mit der Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und sakramentalem Segen

### Freitag, 5. Juni – Bonifatius

19 Uhr Herz-Jesu-Andacht

### Sonntag, 7. Juni – 10. Sonntag im Jahreskreis

19 Uhr Sonntagsgottesdienst

### Donnerstag, 11. Juni – Ap. Barnabas

19 Uhr Festmesse in der Lechleitenkapelle für † Mina und Ludwig Walch sowie † Oskar Bickel

### Samstag, 13. Juni – Unbeflecktes Herz Mariä

19 Uhr Vorabendmesse zum HJS für † Dora und Erich Huber sowie für die Warther Familie der Verehrer des Allerheiligsten Herzen Jesu

## Gemeindeamt geschlossen

**Am Freitag, 5. Juni bleibt das Gemeindeamt geschlossen.** Ab Montag, 8. Juni sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder von Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und Mittwoch 13 bis 17 Uhr für euch da. Danke für das Verständnis.

## Dr. Andreas Wüstner

**Liebe Patienten und Patientinnen, unsere Praxis bleibt am Freitag, 5. Juni geschlossen.**

Wir bitten um Beachtung und um Vormerkung dieser Termine. In dringenden Fällen wenden Sie sich an die diensthabenden Ärzte des hinteren Bregenzerwaldes. In Notfällen wählen Sie die Tel. 144.

## SVS-Beratung

**Der nächste Beratungstermin der SVS findet am 11. Juni von 14 bis 15 Uhr im Sitzungszimmer (1. OG) der Gemeinde Schopperrau statt.**

Eine persönliche Beratung ist ausschließlich mit einer Terminvereinbarung möglich. Vereinbaren Sie einen Termin unter der Tel. 050/808-808 oder unter [svs.at/termine](http://svs.at/termine). Zur Beratung ist ein Lichtbildausweis mitzubringen!

## Easso und Reaso

**Das nächste „Easso und Reaso“ findet am Dienstag, 9. Juni um 11.30 Uhr im Hotel Hirschen statt.**

Bitte um Anmeldung bis Montagmittag im Gemeindeamt, Tel. 2113-0. Wer von zu Hause abgeholt werden möchte, kann dies bei der Anmeldung bekanntgeben. Wir freuen uns auf viele Besucher.

## Musikverein Cäcilia

Liebe Schopperrauerinnen und Schopperrauer, voller Stolz dürfen wir unseren Sieg beim Konzertwettbewerb in Übersaxen in der Stufe B bekannt geben. Mit 85,25 von 100 möglichen Punkten lagen einen Punkt vor dem zweitplatzierten Musikverein Altenstadt und 1,5 Punkte vor dem Musikverein Hohenweiler. Mit Freudentränen in den Augen schließen wir dieses Kapitel für dieses Jahr ab und freuen uns nun auf das bevorstehende Sommerprogramm mit Dorfabenden und Musikfesten.

Ein herzliches Dankeschön gilt unserem Kapellmeister sowie allen Musikerinnen und Musikern. Ebenso möchten wir uns bei allen Partnerinnen und Partnern, Eltern, Familienangehörigen und Freunden bedanken, die uns während der intensiven Probezeit unterstützt, motiviert und uns stets den Rücken freigehalten haben. Ohne eure Unterstützung wäre ein solcher Erfolg nicht möglich gewesen.

## Gemeindeblatt Bregenz

Tel. 05574/44370

E-Mail: [gemeindeblatt@gb-bregenz.at](mailto:gemeindeblatt@gb-bregenz.at)

[www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)

## Bergrettung – Bergretter-Fise

**Wir laden herzlich zur Bergretter-Fise am Samstag, 13. Juni in der Bergrettungsgarage ein, Beginn: 18 Uhr.** Gratis Eintritt bis 20 Uhr. Eintritt ab 16 Jahren. Heimbringerbus bis nach Egg und Warth. Wir freuen uns auf euren Besuch.

## UTC Schoppernau

Vergangenen Samstag hatten wieder alle drei Mannschaften ein Meisterschaftsspiel. Unsere erste Mannschaft sicherte sich den Gruppensieg und steht im Halbfinale. Unsere zweite Mannschaft holte sich die Tabellenführung. Unsere dritte Mannschaft konnte sich leider nicht durchsetzen und verlor ihr Spiel.

### Ergebnisse:

UTC Schoppernau 1 – TC Hittisau	8:1
UTC Schoppernau 2 – UTC Egg 3	7:2
UTC Schoppernau 3 – TC Sulzberg 2	0:9

Kommenden Samstag steht wieder ab 13 Uhr ein Heimspiel an. Unsere erste Mannschaft spielt um den Finaleinzug in Schoppernau! Wir freuen uns auf viele Zuschauer und Schlachtenbummler! Auch auswärts sind wir unterwegs.

### Ausblick:

UTC Schoppernau 1 – TC Au 1 (Heim)  
UTC Schoppernau 3 – TC Sibratsfäll 2 (Auswärts)

Mit dem PEAK-Bergcheck hast du ein einfaches, strukturiertes Werkzeug zur Orientierung, das dich von der Vorbereitung bis zur letzten Minute der Wanderung begleitet – und dafür sorgt, dass du sicher wieder heimkommst. Infos: [sicheresvorarlberg.at](http://sicheresvorarlberg.at)



### Herdüberwachungssysteme bieten Sicherheit

Unabhängig leben und älter werden – dies ist ein Wunsch, den viele Menschen haben. Im Alter jedoch lassen einige Fähigkeiten nach, was sich auch auf die eigene Sicherheit auswirkt. Beispielsweise kann eine zunehmende Vergesslichkeit dazu führen, dass man nicht daran denkt, elektrische Geräte nach Gebrauch auszuschalten.

Gerade für den Herdbereich gibt es hier kostengünstige, einfache Lösungen. Ein Herdüberwachungssystem besteht aus einer Steuereinheit, die zwischen Stromversorgung und Herd montiert wird und die Stromzufuhr unterbricht, wenn die Hitze auf dem Herd einen kritischen Punkt erreicht. Diese Hitzeentwicklung wird von einem Sensor, der an Dunstabzugshaube, Wand oder Decke montiert ist, überwacht. Der Herd kann wie gewohnt uneingeschränkt genutzt werden.

### Alltagshilfen sorgen für Erleichterung

Neben solchen Systemen für den Küchenbereich, gibt es viele weitere Hilfsmittel und Möglichkeiten, den Wohnraum anzupassen, sodass einem sicheren und bequemen Älterwerden nichts im Wege steht.

Weitere Infos erhalten Sie unter [sicheresvorarlberg.at](http://sicheresvorarlberg.at) und speziell zum Thema Herdschutz unter folgender E-Mail: [info@care-plus.at](mailto:info@care-plus.at).



# ALLE GEMEINDEN

Bezirk Bregenz

## Sicherheitstipps

### Gut vorbereitet in den Bergen unterwegs

Für eine sichere Wanderung ist der PEAK-Bergcheck die wichtigste Orientierungshilfe. PEAK steht für Planung, Einschätzung, Ausrüstung und Kontrolle – vier Schritte, die helfen, Risiken zu vermeiden und gut vorbereitet unterwegs zu sein.

#### P – Planung

Wähle eine Tour, die zur Gruppe passt, und informiere dich über Strecke, Höhenmeter, Gehzeiten, Wetter und mögliche Gefahren. Plane Alternativen und Zeitpuffer ein.

#### E – Einschätzung

Realistisch bleiben: Passt die Tour zu deiner Kondition, Erfahrung und Trittsicherheit? Achte unterwegs laufend darauf, wie es dir und anderen geht.

#### A – Ausrüstung

Gute Schuhe, ausreichend Wasser, Sonnenschutz, warme Kleidung und eine Basisausrüstung für Notfälle gehören immer in den Rucksack. Auch Handy und Wanderkarte nicht vergessen.

#### K – Kontrolle

Vergleiche während der Tour ständig Planung und Realität: Wie entwickelt sich das Wetter? Ist die Zeitplanung noch realistisch? Braucht jemand eine Pause? Bei Problemen rechtzeitig abrechnen oder anpassen.

# WORTANZEIGEN

## Stellen

**Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Reinigungskraft für samstags sowie einen beliebigen weiteren Tag unter der Woche**, jeweils von 9 bis 14 Uhr. Zu den Aufgaben gehören die Reinigung unserer Ferienwohnungen sowie weiterer öffentlicher Bereiche in unserem Almhof in Balderschwang. Mit dem Bus sind wir ab Hittisau zu diesen Zeiten gut erreichbar. Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, gute Bezahlung und ein leckeres Mittagessen. Wir freuen uns über einen Anruf, eine WhatsApp-Nachricht oder eine E-Mail. Anke und Eckart Lässer, Tel. 0699/15050981 oder E-Mail: info@almhof.de

## Kraftfahrzeuge

**Kaufe Autos, Busse und Geländewagen für Export**, Zustand egal. Tel. 0664/4443937

## Immobilien

**Höchst, Privatverkauf:** ruhige 2,5-Zimmer-Gartenwohnung mit verglasten Wintergarten und Tiefgarage in kleiner Wohnanlage in Höchst (Nähe Fußsach) mit Blick ins Grüne. Kontakt: E-Mail: nenning.marion@aon.at

**Sulzberg:** Bauernhaus in ruhiger Lage, 990 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche, flexible Nutzungsmöglichkeiten, naturnahe Umgebung, Kaufpreis auf Anfrage. **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: Tel. 0676/5055764 oder E-Mail: magnus.hagspiel@waelderimmo.at

**Langen:** attraktives Baugrundstück in schöner Südhanglage; ca. 700 m<sup>2</sup>. Nähere Infos bei Ambros K Hiller, MSc, Tel. 05574/53105 oder E-Mail: office@hillerimmo.at, [www.hillerimmo.at](http://www.hillerimmo.at).

**Wohn- und Geschäftshaus Winkel in Bezau**, Bahnhof 390, Gp. .391/2 in Baufläche Kerngebiet, zu Verkaufs- oder Büro- und Wohnnutzung geeignet, sucht neue Besitzer. Auskünfte bei Bmstr. Johann Dorner, Tel. 0664/3402780 und E-Mail: dorner.johann@aon.at.

**Krumbach:** Gepflegtes Einfamilienhaus, 1.150 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche, großer Garten, 170 m<sup>2</sup> Wohnfläche, hochwertige Ausstattung, Baujahr: 2001, fGEE 0,89 B, Kaufpreis: 890.000,- EUR. **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: E-Mail: christian.fink@waelderimmo.at, Tel. 0676/3625540

**Schwarzenberg – Wohnanlage Brand:** 3-Zimmer-Dachgeschosswohnung mit ca. 69 m<sup>2</sup>, Dachloggia mit herrlichem Blick zur Kanisfluh, zu verkaufen. HWB 27 kWh/m<sup>2</sup>a. Nähere Infos bei Ambros K Hiller, MSc, Tel. 05574/53105 oder E-Mail: office@hillerimmo.at, [www.hillerimmo.at](http://www.hillerimmo.at).

Hohe **Förderungen** für Wohnhaussanierung möglich. Hilfe bei Förderanträgen. Erstellung Energieausweise. Dipl.Ing. **Erich Reiner**, Bezau, Tel. 05514/4170, E-Mail: erich@reiner.at

**Krumbach, Dorf 100:** Wohnung/Büro, 88 m<sup>2</sup>, EG, Miet/MietK/Kauf. SMS Kontakt: Tel. 0664/2306605

**Leerstehendes Haus? Ein Luxus, der kostet.** Wir zeigen Wege, wie Ihr Eigentum wieder Ertrag bringt – durch Verkauf oder Vermietung mit Strategie. **Andreas Hofer Immobilien GmbH**, Sebastian Fink, Tel. 05577/93080-208, ah.at

**Schröcken: Verkauf von Ferienwohnungen als Investorenmodell** – Eigennutzung und Hauptwohnsitz möglich. E-Mail: c.natter@natterwohnbau.at, Tel. 0664/1377760

**Langen bei Bregenz:** Erstbezug 4-Zimmer-Wohnung mit ca. 98 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 15 m<sup>2</sup> Terrasse, Kellerabteil sowie Tiefgaragenstellplatz vorhanden, fGEE 0,58 A+, Kaufpreis: 587.500,- EUR. **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: E-Mail: magnus.hagspiel@waelderimmo.at oder Tel. 0676/5055764

**Doren:** Schmuckes Wohnhaus mit einer Traumaussicht auf die Berge des Bregenzerwaldes, HWB 141 kWh/m<sup>2</sup>a. Nähere Infos bei Ambros K Hiller, MSc, Tel. 05574/53105 oder E-Mail: office@hillerimmo.at, [www.hillerimmo.at](http://www.hillerimmo.at).

**Treppen, Garten, Alltag: Alles wird beschwerlicher?** Wir finden das barrierefreie Zuhause, das zu Ihrem Leben heute passt und begleiten Sie beim Schritt vom Haus in die perfekte Wohnung. **Andreas Hofer Immobilien GmbH**, Andreas Hofer, Tel. 0676/843115201, ah.at

**Bezau:** Gepflegte 3-Zimmer-Wohnung, barrierefrei, ca. 89 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 2 Badezimmer + WC, 2 Balkone, inkl. Kellerabteil, Tiefgaragenstellplatz vorhanden, fGEE 0,72 A, Kaufpreis: 550.000,- EUR. **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: E-Mail: magnus.hagspiel@waelderimmo.at oder Tel. 0676/5055764

**Bregenz:** schönes Baugrundstück mit Altbestand, HWB 84 kWh/m<sup>2</sup>a. Nähere Infos bei Ambros K Hiller, MSc, Tel. 05574/53105 oder E-Mail: office@hillerimmo.at, [www.hillerimmo.at](http://www.hillerimmo.at).

**Egg:** Traditionshaus mit verschiedenen Nutzungsmöglichkeiten, ca. 669 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche, 18 Zimmer, 200 m<sup>2</sup> Kellerfläche, große Terrasse, 2 Garagen, Energieausweis nicht vorhanden, Kaufpreis: 530.000,- EUR. **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: Tel. 0676/5055764 oder E-Mail: magnus.hagspiel@waelderimmo.at

**Immobilie geerbt?** Wir begleiten Sie mit Einfühlungsvermögen, Diskretion und Erfahrung, damit Erbschaften fair und klar geregelt werden. **Andreas Hofer Immobilien GmbH**, Andreas Hofer, Tel. 0676/843115201, ah.at

**Hard:** Ideales Baugrundstück mit 590 m<sup>2</sup>. Nähere Infos bei Ambros K Hiller, MSc, Tel. 05574/53105 oder E-Mail: office@hillerimmo.at, [www.hillerimmo.at](http://www.hillerimmo.at).

**Alberschwende:** Grundstück 1913/22 mit 611 m<sup>2</sup> (BM), Grundstück 1913/21 mit 627 m<sup>2</sup> (BM+FL). **WÄLDERIMMO GmbH**, Kontakt: E-Mail: magnus.hagspiel@waelderimmo.at oder Tel. 0676/5055764

**Zentral gelegenes Einfamilienhaus mit großzügiger Gartenfläche zur freien Gestaltung in Egg, Klebern:** ca. 106 m<sup>2</sup> Wohnfläche, Wohnstudio im Dachgeschoss, Putzofen im Wohnraum, 2 Schlafzimmer, 1 Büro, mitten im Zentrum. Obj. 2552/7074, Lothar Mennel, Tel. 0664/88495403, E-Mail: l.mennel@remax-immowest.at

## Mietgesuch

**Naturverbundene, bodenständige fünfköpfige Familie mit drei kleinen Kindern sucht leistbares Zuhause mit Garten** zur Langzeitmiete bzw. zum Mietkauf im Vorder- oder Mittelwald. Wir freuen uns über Angebote oder Hinweise. Tel. 0676/3425199

## Vermietungen

**Schoppernau:** Vermiete großzügige, sonnige 3-Zimmer-Dachgeschoß-Wohnung mit großem südseitigem Balkon. Tel. 0664/2014514, E-Mail: apfefferkorn@icloud.com

**Au:** Vermiete 2- und 4-Zimmer-Wohnung in sonniger Lage, per sofort. Tel. 0676/842263350

**Tiefgaragenplatz in Krumbach** zu vermieten. Tel. 0664/2068167

**Neue, kleine Ferienwohnung zu vermieten in Sibratsgfall.** Tel. 0664/1224829

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn & Bregenz. [www.yourstorebox.com](http://www.yourstorebox.com), Tel. 0800/366644

**Krumbach – Dorf 100:** 3-Zimmer-Top, OG, neu renoviert, voll möbliert zu vermieten. SMS Kontakt: S. Sutter, Tel. 0664/5376255

**Au – Rehmerhalde:** 2,5-Zimmer-Wohnung mit Traum-aussicht, Terrasse, Keller, Tiefgaragenplatz. Ab 1. Juli langfristig zu vermieten. Tel. 0664/73863970

**Einlagern für jedermann ab 3 m<sup>2</sup>, schnell und günstig.** Lagerflächen, Selfstorage von klein bis groß. Tel. 0664/1973745, [www.alte-stuhlfabrik.at](http://www.alte-stuhlfabrik.at)

**Geräumige 3,5-Zimmer-Wohnung mit Garten in ruhiger Lage in Alberschwende zu vermieten.** Großzügiges Wohnzimmer mit Schwedenofen, komplett eingerichtete Küche, Bad mit Badewanne, Dusche und Doppelwaschtisch, separates WC, in allen Räumen Fußbodenheizung, von allen Zimmern Zugang zu Terrasse und Garten, 2 Abstellräume, 2 Pkw-Abstellplätze, Kaltmiete 1.000,- EUR zuzüglich Betriebskosten. Bei Interesse bitte SMS an Tel. +49/173/9238500.

**Schnepfau:** 60 m<sup>2</sup> Wohnung in sehr schöner Lage ab Juni zu vermieten; Wohn-/Esszimmer mit hochwertiger Einbauküche, Schlafzimmer, Bad, Kellerabteil, Tiefgaragenplatz. Keine Haustiere, Nichtraucher. Besichtigungstermine unter der Tel. 0650/6735253.

**Bregenz:** Einfamilienwohnhaus in sehr ruhiger Wohnlage, Grundstücksfläche 800 m<sup>2</sup>, Wohnfläche 127 m<sup>2</sup>, Räume EG: Küche, Wohnzimmer, Nebenzimmer, Waschraum für Dusche und WC. Räume OG: 3 Schlafzimmer, WC, Bad. UG: 2 große Kellerräume, Heizraum, Garage. Vor dem Haus Stellplatz für 1 Auto. Teilmöbliert, großer Garten und Pool. Das Haus ist ab Juli 2026 für 2 Jahre zu vermieten. Anfragen unter Tel. 0664/2256017.

**Bregenz Toplage, 3-Zimmer-Wohnung:** 3 Zimmer, EBK, Bad, WC, Balkon, TG. Inklusive BK 1.250,- EUR. Tel. 0660/2758501

**Posthus Egg:** 2-Zimmer-Wohnung, 62 m<sup>2</sup> mit Terrasse und Tiefgaragenplatz, Neubau, ab sofort zu vermieten. Sehr zentrale Lage. Tel. 0664/2044464

## Landwirtschaft

**Verkaufe Waldgrundstück in Hittisau am Hittisberg,** Zufahrt vorhanden, ca. 1.200 m<sup>2</sup>. Weitere Infos: Tel. 0664/7864967

**Rasant 1903 Bergtraktor, 960 h, Allrad, viel Ausstattung.** Baujahr 1989. Sperren vorne/hinten, Zapfwelle vorne/hinten, Hydraulik vorne/hinten. Kippschaufel, Schneeketten, neue Batterie. Technisch sehr gut, trocken gelagert, sofort einsatzbereit. Lack altersbedingt. VB. Privatverkauf, keine Gewährleistung. Tel. 0670/1882118

**Ofenfertiges Brennholz,** hart und weich, zu verkaufen. Zustellung möglich. Tel. 0676/4337900

## Zu verkaufen | zu verschenken

**Große Couch schon alt und mit vielen Gebrauchsspuren zu verschenken** und abzuholen in Sibratsgfall. Tel. +49/178/6369179

## Wochenkalender

Freitag, 5. Juni, Bonifatius, Winfried, Felix; Samstag, 6., Norbert v. X., Claudius, Falko; Sonntag, 7., Gottlieb, Robert, Adolar; Montag, 8., Medardus, Helga, Ilga; Dienstag, 9., Diana, Ephräm, Grazia; Mittwoch, 10., Heinrich, Rimbart, Amalia; Donnerstag, 11., Barnabas, Adelheid, Paula. Mond geht über sich bis 14. Juni.

Wir behalten uns vor, durch gegebene Vorschriften bedingte Textänderungen sowie Änderungen in Bezug auf die Größe der Inserate vorzunehmen. Für Druck- und Satzfehler wird nicht haftet.

## Impressum

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeindeverband Gemeindeblatt des Bezirkes Bregenz. Für den Inhalt verantwortlich: Madeleine Burda, 6900 Bregenz, Römerstraße 28, Tel. 05574/44370, E-Mail: [gemeindeblatt@gb-bregenz.at](mailto:gemeindeblatt@gb-bregenz.at), Homepage: [www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at). Annahmeschluss: Dienstag, 12 Uhr (vor Feiertag Montag, 12 Uhr), Abogebühr € 29,- jährlich, Einzelpreis: € 0,50. Druck: Russmedia, Schwarzach. Erscheinungsort und Verlagspostamt: 6900 Bregenz

**Achtung, gut erhaltenes Klavier zu verkaufen:** Marke Samic Piano SM3, weiß poliert, Breite 153 cm, Höhe 114 cm, Tiefe 58 cm, 800,- EUR. Selbstabholung. Tel. 0664/1094180

**Schönes Bücherregal und auch Fernsehregal aus Holz** zu verkaufen und abzuholen in Sibratsgfall. 400,- EUR zusammen. Tel. +49/178/6369179

**Verkaufe wunderschöne 10-jährige Zirben.** Peter Fuchs, Au, Tel. 0650/9279220

## Verschiedenes

**Verstopfte Hausleitung und Rohrreinigungen, 24h-Notdienst.** Tel. 0664/1227902

**Frühling bei WOHSINN in Egg!** Vorhänge und Vorhangschienen nach Maß – persönliche Beratung (Ausmessen vor Ort möglich), trendige Gartentischdecken und Kissen (auch Outdoor), Heimtextilien und Frühjahrsdekoration sowie große Auswahl an Wolle und Kurzwaren. Wir freuen uns auf einen Besuch in unserem Geschäft in Egg beim Busbahnhof. [www.wohsinn-egg.at](http://www.wohsinn-egg.at) oder Tel. 05512/4974

**Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen, Lackierarbeiten aller Art, prompt, sauber und zuverlässig.** Tel. 0699/17279838

**Bei Glasbruch – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell!** Tel. 05572/26341-0, Fax 05572/26341-40, E-Mail: [office@okglas.at](mailto:office@okglas.at). Besuchen Sie unsere Internetseite: [www.okglas.at](http://www.okglas.at)

**Sie haben klemmende Fenster oder Türen? Beschädigte Möbel?** Wir reparieren, sanieren und ersetzen – schnell und zuverlässig. **Handwerker-Service-Hotline: 05574/72510.** Tischlerei Sternath, Hard, [www.sternath-tischlerei.at](http://www.sternath-tischlerei.at)

**Früh- und Jahresputz von A bis Z – Ihr Meisterfachbetrieb: Göls – Der Saubermacher:** Teppich – Polster – Fenster – Wintergarten – Jalousien – Reinigung Haushalt/Bürogew. – Bau/Umzug – Fassade – Silikonfuge – Grabstein – Schimmel – Grünalgen – Bau/Umzug – Tiefgarage – Parkplatz – Brand – Wasserschaden – Entrümpelung – Entsorgung – Verkauf von Produkten. [www.dersaubermacher.com](http://www.dersaubermacher.com), Tel. 05523/54555, [info@dersaubermacher.com](mailto:info@dersaubermacher.com). Rufen Sie uns an.

**Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparatur oder neu.** GP Sonnenschutz KG, Dornbirn, Tel. 05572/398597 oder E-Mail: [gp@gp-sonnenschutz.at](mailto:gp@gp-sonnenschutz.at)

**Kein Malen mehr – Alu-Fensterläden und Alu-Renovierungsrahmen für bestehende Fenster, große Farbauswahl.** Fa. BEMO – Feuerstein Josef, Tel. 0664/4176655 gerne auch per WhatsApp oder E-Mail: [info@bemo-montagen.com](mailto:info@bemo-montagen.com)

**Kaufmännischer Angestellter, 66, 180, Pensionist:** Möchte Sie, alleinstehende Dame 40 bis 55, Bregenz/Umgebung/Bregenerwald kennenlernen und treffen. Suche häusliche, sparsame Partnerin als Lebensgefährtin oder Ehefrau. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 0664/99434075

**Baumfällung, Baumschnitt, Wurzelstockfräsen, Asphaltierungen und Baunebenarbeiten.** Tel. 0664/1227902

**Nicht wegwerfen, sondern anrufen!** Sammler sucht Altes aus Papier – Ansichtskarten u. Fotos um 1890 bis 1950 auch komplette Alben, alte Rechnungen um 1900, weiters vom 1. und 2. Weltkrieg – div. Kriegspapiere. Alles, auch größere Mengenaus Räumung, bezahle gute Preise, rufen Sie mich bitte jederzeit an unter Tel. 0699/18367615

**Wir haben die Hecke für Ihren Garten:** immergrün, schnellwachsend, ökologisch wertvoll oder lecker zum Naschen? **MAISSEN – die Gärtnerei, Koblach, [www.maissen.at](http://www.maissen.at)**

Angebote, Rechnungen schreiben  
Adress- und Dokumentverwaltung  
Mobile Lösungen

blue office®  
Fachhandelspartner

**blank edv**

Maßgeschneiderte EDV Lösungen  
angepasst an Ihre Betriebsabläufe

blank edv | Gebhard Blank  
6934 Sulzberg | T +43 5516 2690  
[info@blankedv.at](mailto:info@blankedv.at) | [www.blankedv.at](http://www.blankedv.at)

**GOLDHAUS** Montfortstr. 2, Bregenz  
Tel. 0677/62928322

**Gold- und Silberankauf, Luxusuhren,  
Gold- und Silbermünzen, Zinn und Besteck,  
Schillingmünzen und Taschenuhren  
sowie Schmuck (auch defekt)  
zu Tageshöchstpreisen, Barauszahlung,  
Hausbesuche nach telefonischer  
Vereinbarung**

Öffnungszeiten: Di-Fr, 9-12 und 14-17.30 Uhr, Sa 9-12 Uhr

„Dô ka ma imma was brucha“  
Seit über 136 Jahren Gemeindeblatt Bregenz  
Inserieren Sie Ihre Wortanzeigen jetzt: [gb-bregenz.at](mailto:gb-bregenz.at)

**GEMEINDEBLATT** Bregenz 99

Die Landesregierung Bregenz wurde für die Gemeinden des Bezirkes Bregenz



Die Marktgemeinde Egg sucht eine Persönlichkeit, die organisatorische Themen professionell begleitet, Prozesse weiterdenkt und gemeinsam mit Politik, Verwaltung und Mitarbeitenden nachhaltige Strukturen schafft.



## Gemeindesekretär:in - 50% Teilzeit

Personal | Organisationsentwicklung | Führung | Projekte

### » IHRE AUFGABEN

- organisatorische und personelle Weiterentwicklung der Gemeindestrukturen
- Begleitung von Personalthemen und Ausbau moderner HR- und Organisationsinstrumente
- Umsetzung von Projekten und laufende Optimierung von Prozessen
- enge Zusammenarbeit mit Bürgermeister, Gemeindegremien und Mitarbeitenden

### » IHR PROFIL

- höhere Ausbildung (FH, UNI), idealerweise mit Bezug zu HR, Organisation oder vergleichbaren Bereichen
- Berufserfahrung in Themenbereichen wie Organisations- oder Personalentwicklung, Projektmanagement oder verwandten Aufgabenfeldern
- hohe Sozialkompetenz, strukturierte Arbeitsweise, Hands-on-Mentalität
- Interesse an gesellschaftlichen Themen

### » INFORMATIONEN UND KONTAKT

Gerne informieren wir, Mona Lipburger und Christoph Kathan, Sie in einem persönlichen Erstgespräch über die Details. 05572 890154 30 bzw. lipburger@die-personalberater.at - Ref. 6092

**KATHAN & SEPP**   
DIE PERSONALBERATER

Kathan & Sepp GmbH  
Josef-Ganahl-Straße 16 • 6850 Dornbirn  
[www.die-personalberater.at](http://www.die-personalberater.at)

**Gelesen? Ja!** Das hätte Ihre Stellenausschreibung sein können!  
[www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)

Für unser modernes Geschäft im Sennhus Schwarzenberg suchen wir ab sofort:



# Mitarbeiter/in Feinkost

Vollzeit oder Teilzeit

#### Wir haben mehr zu bieten:

- Arbeiten mit einem besonderen und motivierten Team
- Flexibler Dienstplan
- Minutengenaue Zeiterfassung
- Bezahlung laut Kollektivvertrag Handel, das tatsächliche Gehalt ist abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung
- **Erfolgsprämie und diverse freiwillige Sozialleistungen, die dich begeistern und überzeugen werden**

#### Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

Konsumverein Schwarzenberg, z. H. Wilfried Böhler, Hof 651a, 6867 Schwarzenberg  
E-Mail: [okv-schwarzenberg@aon.at](mailto:okv-schwarzenberg@aon.at) oder telefonisch unter Tel. 05512/2975



Wellnesshotel Linde  
★★★★



Das Wellnesshotel Linde in Sulzberg sucht (in Vollzeit, m/w/d) eine:n

# GASTGEBER:IN MIT REZEPTION

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung (kaufmännisch/touristisch), mehrjährige Berufserfahrung – entweder in Hotellerie, Gastronomie, Tourismus oder an der Rezeption. Sie organisieren gerne, denken unternehmerisch und packen mit an. Ihre abwechslungsreichen und interessanten Aufgaben umfassen Tätigkeiten im Bereich Rezeption, Organisation und Mitarbeiterführung. Sie sind in Kontakt mit den Gästen, externen Partner:innen und im direkten Austausch mit der Geschäftsführung.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Claudia Flatz, team@badreuthe.at, +43 5514 2265-509



**Wellnesshotel Linde GmbH**

Schönenbühl 191, A-6934 Sulzberg, Bregenzerwald  
+43 5516 2025, linde@bregenzerwaldhotels.at

Follow us: [f wellnesshotel.linde](https://www.facebook.com/wellnesshotel.linde)  
[www.wellnesshotellinde.at](http://www.wellnesshotellinde.at)



**SPARKASSE**  
Egg d' Wälderbank

Verstärke unser Team als

## Kundenbetreuer:in (m/w/d) in Bezau

Deine Aufgabe ist es, unsere Kund:innen in allen finanziellen Angelegenheiten zu betreuen.

Dein Job beinhaltet die Abwicklung vom Tagesgeschäft sowie die umfassende und aktive Betreuung der Kund:innen.

Du hast gerne mit Menschen zu tun?  
Dann bist du bei uns genau richtig.

Wir bieten dir:



abwechslungsreicher Arbeitsalltag



tolles Betriebsklima



attraktive Benefits (Job Ticket VMOBIL etc.)



interessante Freizeitangebote



gemeinsame Aktivitäten

Wir freuen uns über deine Bewerbung.

Sparkasse der Gemeinde Egg  
z. H. VDir. Jürgen Schneider, Tel. 050100 75505,  
juergen.schneider@egg.sparkasse.at

#glaubandich



Gemeinde Buch

## Gemeindemitarbeiter/in im Lebensmittelgeschäft (50 bis 75 Prozent) gesucht.

Unser Dorflädele ist mehr als nur ein Geschäft!  
Es ist ein Treffpunkt und ein Stück „Seele“  
unseres Dorfes!

Die Gemeinde Buch bringt aufgrund der  
anstehenden Pensionierung einer langjährigen  
Mitarbeiterin folgende Stelle zur Ausschreibung:

### Erwartungen:

- Sie lieben den Umgang mit Menschen und  
sind unsere Visitenkarte ...
- Sie packen ordentlich an, Pflege der Regale,  
Frischetheke, Kassa, Lager usw. ...
- Herzlichkeit und Zuverlässigkeit, ein freund-  
liches Wort gehört einfach dazu ...
- Teamfähigkeit und selbständiges Arbeiten ...

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, ein sehr  
abwechslungsreiches Aufgabengebiet, flexible  
Arbeitszeiten sowie ein angemessenes Gehalt  
nach den Bestimmungen des Gemeinde-  
angestelltengesetzes.

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung an das  
Gemeindeamt Buch, z. H. Bgm. Franz Martin,  
Heimen 67, 6960 Buch, E-Mail: [bgm@buch.cnv.at](mailto:bgm@buch.cnv.at)

Damüls-Mellau ist das größte Skigebiet im  
Bregenzerwald und konnte schon zahlreiche  
Auszeichnungen entgegennehmen. Diesen  
hohen Standard möchten wir für unsere Gäste  
erhalten und brauchen dazu Verstärkung.



Die Bergbahnen Mellau suchen  
eine engagierte

## BETRIEBSLEITER- STELLVERTRETUNG

mit Erfahrung im Bereich Mechanik,  
Maschinenbau oder Seilbahnen etc. (m/w/d)

**Deine Aufgaben:** praktische und organisatorische  
Arbeiten, Unterstützung im Team vor Ort (z.B.  
Revision, Service-Arbeiten bei den Bahnen und im  
Skigebiet)

**Wir bieten:** leistungsgerechte Entlohnung,  
Werksverkehr ab Hittisau, Mittagessen, Skipass

Weitere Informationen zum Aufgabengebiet  
bekommst du gerne im persönlichen Gespräch.  
Melde dich bei Margarethe Beer: 0664 65 35 779  
[margarethe.beer@bergbahnenmellau.com](mailto:margarethe.beer@bergbahnenmellau.com)

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung.**

lehre.grafgroup.com' and includes social media icons for elmar\_graf\_gmbh and /elmargrafgmbh, along with the hashtag #unterstrom."/>

**GRAF**  
ELEKTRO | SICHERHEITSTECHNIK

**EGD**  
ELEKTRO | REGELUNGSTECHNIK

# # UNTERSTROM

LEHRE ZUM ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER (m/w/d)  
IN EINER NEUEN DIMENSION

4 Tage-  
Woche  
6 Urlaubs-  
wochen

Die neue Sphäre für helle Leuchten und glühende Köpfe. Mach deine Lehre  
mit Volt, Ampere, GRAF und EGD. Bewirb dich unter [lehre.grafgroup.com](http://lehre.grafgroup.com)

© elmar\_graf\_gmbh f /elmargrafgmbh #unterstrom

# WIR SUCHEN MITARBEITER FÜR BUCHHALTUNG/OFFICE

(M/W/D) 50 - 100% ANSTELLUNG

- Du bist Schulabgänger (HAK, HAS, BSBZ, Marienberg oder Riedenburg)?
- Du möchtest nach einer familiären Auszeit wieder in den Beruf einsteigen?
- Du hast schon länger Erfahrung in der Buchhaltung?

**DANN HABEN WIR EIN SPANNENDES UND  
ABWECHSLUNGSREICHES JOBANGEBOT FÜR DICH!**

## WIR BIETEN DIR

- angenehmes Arbeitsklima in unserem Büroteam
- individuelle und fundierte Einschulung
- gute Verkehrsanbindung
- Fortbildungsmöglichkeiten
- Bezahlung über Kollektivvertrag je nach Qualifikation



Wir freuen uns dich  
kennenzulernen!

Bewirb dich unter  
[karl.wohllaib@wohllaib.at](mailto:karl.wohllaib@wohllaib.at)  
oder ruf uns einfach an  
**+43 664 1142425.**



Landtechnik und Schlosserei GesmbH  
**A-6934 THAL-SULZBERG**  
Tel. 05575/4470-0 • [www.wohllaib.at](http://www.wohllaib.at)



**UNSER NEUES BANKGEBÄUDE WARTET AUF DICH – ZIEH MIT UNS EIN.**

## PRIVATKUNDENBERATER:IN

BESCHÄFTIGUNGSGRAD: VOLLZEIT | DIENSTORT: ALBERSCHWENDE | DIENSTBEGINN: AB SOFORT

### DEINE AUFGABEN

- Erkennen von individuellen Kundenbedürfnissen
- Bedarfsgerechte Beratung

Geld ist Ihnen genauso wichtig wie uns. Deshalb tauschen wir uns persönlich mit Ihnen über Ihr Gehalt aus. Selbstverständlich berücksichtigen wir dabei alle Bestimmungen des Kollektivvertrags.

### UNSERE ANFORDERUNGEN

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder Quereinsteiger:in mit Erfahrung im Kundenkontakt
- Bankerfahrung von Vorteil
- Wertschätzende, respektvolle und dienstleistungsorientierte Persönlichkeit
- kommunikative und soziale Kompetenz
- Bereitschaft, sich in kleines aber feines Team mit Herz einzubringen

KONTAKTPERSON: Michael Unterberger, +43 5579 4204-130

Jetzt bewerben auf: [raiba.at/jobs](http://raiba.at/jobs)



## Das Schnee- und Bergreich Damüls sucht dich!



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**DICH** in Voll- oder Teilzeit als Ganzjahresstelle (m/w/d):

- **Maschinist** für den Seilbahnbetrieb
- **Mechaniker/Elektriker**
- Mitarbeiter für den **Pisten- und Rettungsdienst**
- Mitarbeiter für unsere **Beschneigungsanlage**

### Aufgaben:

- Abwicklung des täglichen Fahrbetriebes bei unseren Seilbahnanlagen – Sommer wie Winter
- Unterstützung bei der Instandhaltung und Betrieb von zehn Sesselbahnen, 13 Pistenmaschinen, 180 Schnei-Geräten und vielem mehr
- Diverse spezifische Arbeiten in den jeweiligen Betriebsabteilungen (Elektrotechnik, Mechaniker für Instandhaltung der Pistengeräte/Fuhrpark etc.)
- Durchführung und Mitarbeit bei Revisions-, Instandhaltungs- und Neubauarbeiten

### Du hast:

- Freude und Interesse an Seilbahnen, Schnee und dazugehöriger Technik
- Freude am Skifahren und der Natur
- Teamfähigkeit und guten Umgang mit Arbeitskollegen und Gästen
- Kenntnisse und Erfahrung im Seilbahnbereich von Vorteil
- Erfolgreich abgelegte Prüfung zum Seilbahnmaschinisten (Grundmodul, ist von Vorteil)

### Was wir bieten:

- Kollegiales und freundliches Team
- Familiäres Umfeld
- Kostenloses Mittagessen
- Werksverkehr
- Ausbaufähige Ganzjahresaufgabe
- Die Entlohnung orientiert sich am Kollektivvertrag für die Bediensteten der österreichischen Seilbahnen mit der Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation und Erfahrung.

### Bewirb dich jetzt!

Damülser Seilbahnen GmbH & Co KG  
z.H. Betriebsleiter Roland Moosbrugger  
Damüls 74, 6884 Damüls

Telefonnummer: 05510 600

E-Mail: [office@seilbahnendamuels.at](mailto:office@seilbahnendamuels.at)

# MITARBEITER/IN

für unsere

## Teppich- Versandabteilung

### DEINE AUFGABEN

- Zuschnitt von Teppichen nach Kundenauftrag
- Konfektion von Teppichen in Sondergrößen
- Lieferungen an Kunden versandbereit machen
- Mitarbeit bei der Lagerorganisation

### DEIN PROFIL

- handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit
- Freude an der Arbeit mit qualitativ hochwertigen Teppichen bzw. Bodenbelägen

### WIR BIETEN

- Beschäftigung in Vollzeit bei 4,5-Tage-Woche (Freitagnachmittag frei)
- anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- eigenständigen Arbeitsbereich
- Entlohnung über dem Kollektivvertrag
- gute Einarbeitung

**Nähere Informationen in unserem  
Personalbüro (Alois Bischofberger).**

**WIR FREUEN UNS AUF DEINE BEWERBUNG.**

**mellau**  
TEPPICH

Mellau-Teppich ☎ 05518/2241-0  
Lotteraner, Wüstner GmbH & Co KG ✉ info@mellau-teppich.com  
Zimmerau 133, 6881 Mellau 🌐 www.mellau-teppich.com

# wälderhaus

Das Wälderhaus zählt zu den traditionsreichsten Unternehmen im Bregenzerwald und ist seit 150 Jahren erfolgreich in unserer Region tätig. Unser engagiertes Team bietet an den Standorten Bezau und Langenegg ein umfassendes Baustoff- und Baumarkt-Sortiment und ist der Partner rund um's Bauen.

Zur Verstärkung unseres Teams  
in **Bezau** suchen wir ab sofort eine/n

## LAGER-MITARBEITER/IN



### Deine Aufgaben

- Kommissionierungstätigkeiten
- Wareneingangskontrolle
- Warenausgabe an Kunden
- Be- und Entladen von LKW mit Stapler

### Das bringst Du mit

- hohe Kunden- und Serviceorientierung
- körperliche Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Teamgeist
- verantwortungsbewusstes und selbstständiges Arbeiten
- Staplerführerschein von Vorteil (keine Voraussetzung)

### Wir bieten Dir

- umfangreiche Einschulung und Unterstützung in der Einarbeitungsphase
- angenehmes und freundliches Betriebsklima
- attraktive Rahmenbedingungen wie Jobrad und Öffi-Ticket, etc.
- flexible Arbeitszeitmodelle

**HABEN WIR DEIN INTERESSE GEWECKT?  
WIR FREUEN UNS AUF DEINE BEWERBUNG ODER  
DEINEN ANRUF!**

**Wälderhaus Handels GmbH & Co KG**  
z.H. Thomas Übelher  
uebelher.thomas@waelderhaus.at  
Tel. 0664/85 56 320

Für unser modernes Geschäft  
im Sennhus Schwarzenberg suchen wir ab sofort:

SPAR



Konsumverein  
Schwarzenberg

# Stellvertretung Feinkost

Vollzeit oder Teilzeit

**Wir haben mehr zu bieten:**

- Arbeiten mit einem besonderen und motivierten Team
- Flexibler Dienstplan
- Minutengenaue Zeiterfassung
- Bezahlung laut Kollektivvertrag Handel, das tatsächliche Gehalt ist abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung
- **Erfolgsprämie und diverse freiwillige Sozialleistungen, die dich begeistern und überzeugen werden**

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung:**

Konsumverein Schwarzenberg, z. H. Wilfried Böhler, Hof 651a, 6867 Schwarzenberg  
E-Mail: okv-schwarzenberg@aon.at oder telefonisch unter Tel. 05512/2975

Druckfehler sind immer unangenehm.

Sie können aber oft vermieden werden,  
wenn die Anzeigentexte  
(besonders Name und Adresse)  
deutlich geschrieben sind!



**Komm in unser Team!**  
**Wir suchen Verstärkung:**



- ◆ **Patissier/Pâtissière**
- ◆ **Koch/Köchin**
- ◆ **Zimmermädchen**

Wir bieten dir eine Ganzjahresstelle in familiärer  
Arbeitsatmosphäre. Auf dich wartet eine Stelle mit  
super Arbeitsbedingungen, interessanten Arbeitszeit-  
modellen und ein tolles Team. Außerdem: freie Ver-  
pfllegung, kostenlose Nutzung der Wellnessbereiche  
und ein attraktives Gehalt. **Wir freuen uns auf dich!**

Bewerbung an: [team@diewaelderin.at](mailto:team@diewaelderin.at)  
Hotel die Wälderin Frick GmbH  
T +43 5518 20102  
6881 Mellau



*Ihre  
Stellen-  
anzeigen  
immer top platziert!*

Fü-  
ller

Das Gemeindeblatt Bregenz wird jeden Freitag an rund  
10.500 Haushalte in 39 Gemeinden des Bezirks Bregenz  
(Bregenzerwald, Hofsteig, Leiblachtal, Rheindelta und  
Bregenz) verteilt und von seinen LeserInnen besonders  
geschätzt.

Ganz nach Ihren Wünschen platzieren wir Ihr Inserat  
werbewirksam in der gewünschten Größe.

Alle Details, Preise und Termine entnehmen Sie  
unserer Website [www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)

GEMEINDE **BLATT**  
FÜR DIE LANDESHAUPTSTADT BREGENZ SONNE FÜR DIE GEMEINDEN DES BEZIRKS BREGENZ

**Gemeindeblatt Bregenz**

Tel. 05574/44370. E-Mail: [gemeindeblatt@gb-bregenz.at](mailto:gemeindeblatt@gb-bregenz.at)  
[www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)

# STELLENANZEIGEN

Da wir nicht viele sind, brauchen wir Talente, die einiges können, sich manches zutrauen, selbst gerne Hand anlegen und Lust haben, mit allen Beteiligten kaufmännisch wie technisch die beste Lösung für den Kunden zu kreieren.

Du bist ein Organisationstalent mit Hands-on-Mentalität und großem Überblick?  
Du magst Verantwortung übernehmen, mitdenken und mitgestalten?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**Leitung  
Auftragsabwicklung**  
50-100%

**Deine Aufgaben**

- Koordination und Leitung des Innendienstes
- Einführung und Optimierung von Arbeitsprozessen
- Zusammenarbeit mit Vertrieb und Produktion
- Pflege und Weiterentwicklung unseres eigenen ERP-Systems

**Leitung  
Technik**  
80-100%

**Deine Aufgaben**

- Leitung der Produktion
- Kapazitätsplanung
- Qualitätssicherung, Instandhaltung
- Koordination des Teams
- Einführung und Optimierung von Arbeitsprozessen
- Abstimmung mit Entwicklung, Zulieferung und Auftragsabwicklung

Wir suchen Persönlichkeiten, die bei uns mitwirken wollen. Es ist für uns auch vorstellbar, die Aufgabenfelder entsprechend Deiner Talente zu mischen.

Melde Dich gerne bei uns, wir freuen uns auf Dich!  
Weitere Infos unter [www.georgbechterlicht.at/jobs](http://www.georgbechterlicht.at/jobs)



## **MONTAGELEITER i. Innendienst (m/w/d)** **Seilbahnen - Maschinen**

Seit rund 100 Jahren sind Seilbahnen unser Leben, tätig sind wir primär im deutschsprachigen Raum. Sehr anspruchsvolle Baustellen sind stets Teil unserer Arbeit, weshalb wir im Zug einer Nachbesetzung ein neues organisationsstarkes Mitglied für unser bewährtes Team suchen.

### **Hauptaufgaben:**

- Führung, Einsatzplanung und organisatorische Unterstützung unseres Montageteams
- Ausarbeitung und Kalkulation von Montagekonzepten, Baustellenorganisation etc., dies auch unter Einbezug von diversen Subunternehmern
- Kundendienst, Vertrieb und Dokumentation im Bereich Service- und Unterhalt
- Fallweise technische und organisatorische Einsätze vor Ort

### **Profil:**

- Fundierte technisch mechanische Ausbildung im Bereich Maschinen-/Anlagenbau o.Ä.
- Berufserfahrung in vergleichbarer/verwandter Funktion, bevorzugt mit Großanlagen
- Ergebnisorientierte, sehr kommunikationsstarke und integrative Persönlichkeit
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort & Schrift, gute Englischkenntnisse

Allen Personen, die gerne - als Leader wie als Partner - mit verschiedenen Menschen für den Erfolg eines gemeinsamen Ziels arbeiten, bieten wir eine verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit. Dafür gewähren wir eine übertarifliche Bezahlung, die sich im Einzelfall nach den individuellen Erfahrungen und Fähigkeiten richtet.

Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne auch telefonisch. Schriftliche Fragen und Ihre Bewerbungen erbitten wir an folgende Adresse:

### **Kontakt:**

Herr Roland Fritz (persönlich)  
Tel. 05516 2017  
E-Mail [roland.fritz@steuerer-seilbahnen.com](mailto:roland.fritz@steuerer-seilbahnen.com)

---

Ludwig Steuerer Maschinen und Seilbahnbau GmbH & Co KG  
A-6933 Doren, Hemmessen 153

[www.steurer-seilbahnen.com](http://www.steurer-seilbahnen.com)



## **LAGERIST / MAGAZINEUR / LOGISTIKER (m/w/d)**

### **Seilbahnen - Maschinenbau**

Wir sind ein sehr familiär geprägtes Maschinenbauunternehmen mit Schwerpunkt Metallverarbeitung. Kurze Wege, pragmatische Lösungen und persönliche Zusammenarbeit prägen unseren Arbeitsalltag. Statt Konzernstrukturen und komplexen Systeme zählen bei uns Eigenverantwortung, technisches Verständnis und Hands-on-Mentalität.

#### **Hauptaufgaben:**

- Warenannahme, Einlagerung und Verwaltung vom Lager- und Magazinbeständen
- Materialbereitstellung für Produktion und Montage nach Stücklisten
- Ausgabe und Bestandsverwaltung von Hilfs- und Betriebsmitteln, Werkzeugen usw.
- Verpackung und Bereitstellung von Waren zum Paketversand
- Gelegentliche Kleintransporte (<3,5t), Ladetätigkeiten und Instandhaltungsarbeiten

#### **Profil:**

- Technische Ausbildung oder praktische Berufserfahrung im Metall-, Maschinenbau-, Werkstatt- oder Produktionsumfeld.
- Kenntnis und sicherer Umgang mit typischen Teilen und Betriebsmitteln
- Selbständige, zuverlässige und strukturierte Arbeitsweise
- Führerschein Klasse B erforderlich, ein Staplerschein ist von Vorteil

Unser Angebot richtet sich an Personen, die gerne eine Aufgabe haben, für die sie allein verantwortlich sind. Dabei arbeiten Sie als Ansprechpartner aber gerne unbürokratisch mit verschiedenen Menschen zusammen an einem gemeinsamen Ziel. Hierfür gewähren wir eine gegebenenfalls übertarifliche Bezahlung, je nach individuellen Erfahrungen und Fähigkeiten.

Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne auch telefonisch, Bewerbungen bitte an folgende Adresse:

#### **Kontakt:**

Herr Roland Fritz (persönlich)  
Tel. 05516 2017  
E-Mail [roland.fritz@steurer-seilbahnen.com](mailto:roland.fritz@steurer-seilbahnen.com)

---

Ludwig Steurer Maschinen und Seilbahnbau GmbH & Co KG  
A-6933 Doren, Hemmessen 153

[www.steurer-seilbahnen.com](http://www.steurer-seilbahnen.com)



25 Gemeinden im Bregenzerwald und Kleinwalsertal fördern gemeinsam Chancengleichheit für Kinder, Jugendliche und Familien.

Bregenzerwald  
Regionalplanungsgemeinschaft



## Projektkoordination Kinder, Familie & Bildung

Vernetzung mit Wirkung - Teilzeit ca. 50%

### » DU ÜBERNIMMST FOLGENDE AUFGABEN

- Koordination und Weiterentwicklung überörtlicher Projekte und Angebote
- Vernetzung und Unterstützung von Gemeinden, Fachstellen und Partnerorganisationen
- Planung und Begleitung regionaler Projekte, Angebote und Veranstaltungen (z. B. Ferienprogramme etc.)
- Zusammenarbeit mit Akteur:innen und Institutionen
- Administrative Aufgaben und Förderabwicklung

### » DAS SOLLTEST DU MITBRINGEN

- Ausbildung im sozialen, pädagogischen oder einem verwandten Bereich von Vorteil
- Erfahrung in Projektarbeit, Organisation, Koordination und Veranstaltungsplanung
- organisatorische Fähigkeiten, strukturierte und selbstständige Arbeitsweise
- Freude an Vernetzung, Kommunikationsstärke, Verlässlichkeit und Teamgeist

### » INFORMATIONEN UND KONTAKT

Gerne informieren wir, Mona Lipburger und Christoph Kathan, Sie in einem persönlichen Erstgespräch über die Details. 05572 890154 30 bzw. [lipburger@die-personalberater.at](mailto:lipburger@die-personalberater.at) - Ref. 6048

**KATHAN & SEPP**   
DIE PERSONALBERATER

Kathan & Sepp GmbH  
Josef-Ganahl-Straße 16 · 6850 Dornbirn  
[www.die-personalberater.at](http://www.die-personalberater.at)

HIRSCHEN · FINE HOTEL, RESTAURANT & SPA

Im Hirschen geht es nie nur um gutes Essen. Es geht um Haltung, um den Ton im Raum, um den Moment, wenn Service und Küche einander verstehen, ohne ein Wort zu sagen.

Dann haben wir auch noch ein ausgezeichnetes Restaurant, den vielleicht schönsten Dining Room weit und breit - und Spaß an der Arbeit.

In unserem etwa 10köpfigen Serviceteam ist noch ein Platz frei.  
Wir suchen jedenfalls

## Unterstützung im Service Teil- oder Vollzeit

Mitarbeit zwischen 16 und 40 Std/Woche.  
Wir sind flexibel, wenn du es bist. Interessiert?

Meld dich unter 05512 2944-0 oder [info@hirschenschwarzenberg.at](mailto:info@hirschenschwarzenberg.at)



Unser denkmalgeschützter  
**Traditionsgasthof WALDRAST**

ist von Dienstag ab 11.00 Uhr bis Sonntag, 17.00 Uhr  
mit durchgehend warmer Küche geöffnet.

- Konditorkuchen
- Spezialitäten aus der Region

**Aushilfe gesucht!**  
Gerne auch  
PensionistInnen.

Herzlichst willkommen, eure Hermi & Team!



www.waldrast-sibra.at  
Tel. 0664/1224829  
Sausteig 133, 6952 Sibratsgfall

**Montag, 8. Juni**

18 bis 21 Uhr: Dorfsaal, Mellau

**Mittwoch, 17. Juni**

16 bis 20 Uhr: Rhomberg Gruppe, Bregenz

**Mittwoch, 24. Juni**

18 bis 21 Uhr: Gemeindesaal, Buch

**Montag, 29. Juni**

18 bis 21 Uhr: Basilikasaal, Bildstein

**BLUT-  
SPENDE-  
TERMINE**



[termine.blut.at/termine](http://termine.blut.at/termine)

2026

**BEZAUER  
ORGELSOMMER**

Pfarrkirche St. Jodok

**Eintritt:**  
14 Euro  
Jugendliche bis  
16 Jahre: frei



**14. Juni, 17.30 Uhr**  
Rudolf Berchtel, Bezau

**12. Juli, 17.30 Uhr**  
Jürgen Natter, Feldkirch  
Isabella Fink, Cello, Andelsbuch

**9. August, 17.30 Uhr**  
Helmut Binder, Dornbirn

**20. September, 17.30 Uhr**  
Matthias Giesen, St. Florian

Mit Unterstützung von:

Pfarrbezau



wifus



**VOLKS  
HOCH  
SCHULE  
BREGENZ**

IN KOOPERATION  
MIT

**hak  
bregenz**

**DER ANDERE  
WEG ZUR MATURA**

[www.vhs-bregenz.at](http://www.vhs-bregenz.at)

**NEUE ZUKUNFTSPERSPEKTIVEN MIT DER BERUFSREIFEPRÜFUNG**

**Informationsabend**

**Datum:** 24. Juni 2026

**Ort:** HAK Bregenz, Hinterfeldgasse 19

**Uhrzeit:** 19:00 Uhr

**Kursstart:** 14. September 2026

**Information und  
Anmeldung**

Volkshochschule Bregenz

Römerstraße 14

6900 Bregenz

Tel: 05574/525240

[brp@vhs-bregenz.at](mailto:brp@vhs-bregenz.at)






# Kirmes im Bregenzerwald

mit Einladung zum Tag der offenen Moschee

**04.06. - 07.06.2026**

**12:00 - 20:00 Uhr**  
 Sonntag, 07.06.2026 von 12:00 bis 18:00 Uhr

**Hof 162, 6870 Reuthe (Bezau)**



*Wir freuen uns auf Ihr Kommen!*


 Eine Organisation von:  
 A T I B  
 Türkisch-Islamischer Verein Reuthe  
 Hof 162  
 A-6870 Reuthe

**Kontakt:**  
 +43 676 483 66 13

## HAUSFLOHMARKT

**Altes Bauernhaus wird geräumt!**

**Antiquitäten & Raritäten**

Möbel • Geschirr • Bilder • Garten

Werkzeug • Deko • Haushalt • Landwirtschaft

**Freitag, 05.06.2026, 15.00 - 19.00 Uhr**

Ort: Hinteregg 110, 6863 Egg

Einzigartige Stücke | Schnäppchenpreise

Nur solange der Vorrat reicht

**Vorbeikommen lohnt sich!**

Barzahlung • Keine Reservierungen

Bei jeder Witterung

## ORGELKONZERT

in der Pfarrkirche Au  
 Sonntag, 7. Juni 2026  
 17:00 Uhr

Zum 11. Mal  
 an der Auer Orgel:

**Prof. Myong-Shin Lee**

Eintritt:  
 Spende für die laufende  
 Instandhaltung der Kirchen



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
VORARLBERG

*Aus Liebe zum Menschen.*

# Flohmarkt am Andelsbucher Stausee

Samstag, 06. Juni  
9 - 17 Uhr

Sonntag, 07. Juni  
10 - 16 Uhr



...auf zahlreiche BesucherInnen  
freuen sich die MitarbeiterInnen  
der Ortsstelle Andelsbuch

Museum  
Bezau

## 300 Jahre Barockbaumeister Franz Beer von Bleichten

Samstag 13. Juni, 19 Uhr

**Arbeitsmigration als Wissenstransfer –  
Franz Beer von Bleichten als Fallbeispiel**

- Vortrag von Dr. Meinrad Pichler
- Impulsreferat von Peter Fink
- Expert:innengespräch mit Elisabeth Wicke

im Museum Bezau

**Eintritt frei!**

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft

WIR leben Land  
Gemeinsam Agrarpolitik Österreich

Vorarlberg



Bundesministerium  
Kunst, Kultur,  
öffentlicher Dienst und Sport

# BOXEN

Bodenseecup 2026



AUT-GER  
VS.



**SCHORENHALLE DORNBIRN**

SAMSTAG 13.06.2026 | EINLASS 18:00 UHR | START 19:00 Uhr

ERWACHSENE 10€  
ERMÄSSIGTE 8€  
JUGENDLICHE 5€

ausgewählter partner

WOG  
WORLD OF GREEN  
LOGISTICS AG

schwarz

Raiffeisen

MOHREN

meusburger

lk

landwirtschaftskammer  
vorarlberg

DORNBIRN



**Slow Food®**  
**Markt der Erde**

**SIBRATSGFÄLL**

Freu dich auf einen spannenden Tag!

**06. JUNI AM SAMSTAG IST WIEDER MARKT DER ERDE IN SIBRATSGFÄLL!**

Weitere Termine: 04.07.  
01.08. | 05.09. | 03.10.

von 9:30 Uhr bis 13:00 Uhr

Neben einer Auswahl regionaler, hochwertiger, saisonaler und biologischer Produkte erwartet die Besucher:innen wieder köstliche Schmankerl und ein persönlicher Austausch mit den Produzent:innen. Für die kleinen Gäste gibt es einen aufregenden Erlebnisspielplatz.

Weitere Informationen unter [www.slowfood-sibra.at](http://www.slowfood-sibra.at)



VORARLBERG 50plus Lingenau lädt ein zum

**WÄLDERTANZ**

**Sonntag, 7. Juni, 14 Uhr**  
**Musik: Geschwister Fink**  
**Wäldersaal Lingenau**



**BUSREISEN 2026**

**EUROPAPARK RUST**

13.06., 27.06., 14.07., 25.07., 06.08., 14.08.26  
Busfahrt inkl. Eintritt Erwachsene € 122.-  
Kinder bis 15,9 Jahre € 111.-

**LUINO** – Großmarkt am Lago Maggiore  
Jeden Mittwoch bis 28.10.26 € 60.-

**CANNOBIO** – Dolce Vita  
Jeden Sonntag bis 25.10.26 € 63.-

**VERBANIA - INTRA** - Großmarkt am Lago Maggiore  
06.06., 27.06., 18.07., 01.08.,  
15.08., 29.08., 19.09.26 € 65.-

**MERAN** – Marktbesuch  
Jeden Freitag bis 23.10.26 € 65.-  
Mit Fahrrad: Vinschgauer Radroute € 72.-

**BASEL - TATTOO**  
18.07.26 – Busfahrt inkl. Eintritt L2/R2 € 173.-

**MARILLENFEST IN DER WACHAU**  
Melk – Dürnstein – Spitz, 16.07.-19.07.26 inkl.  
Stadtführung Krems & Stift Melk € 629.-

**INSEL ELBA - TOSKANA**

4\*Hotel direkt am Meer, 20.09.-25.09.26 inkl. HP  
und RL bei den Ausflügen € 984.-  
auch als Biker- & Wanderreise buchbar

**FASZINATION AMALFIKÜSTE**

Insel Capri – Vesuv – Pompeji – Sorrent – Assisi  
20.09.-27.09.26. inkl. allen Tagesausflügen € 1.519.-

**GENUSSREISE CINQUE TERRE**

04.10.-08.10.26 im 4\*  
Hotel Vis a Vis mit HP € 984.-  
Auch als Wanderreise buchbar

**LEBENDIGES ANDALUSIEN**

Costa Brava – Valencia – Granada – Sevilla –  
Cordoba – Malaga, 23.10.-31.10.26 inkl. Führungen  
und Eintritte, Rückflug: Malaga – Zürich € 1.929.-

**LONDON – CITY-ERLEBNIS**

London Eye – Tower of London – Themse –  
Piccadilly Circus, 25.10.-28.10.26 inkl.  
2x Abendessen an Bord ab € 755,-

**GRIECHENLAND – Muse der Götter**

Igoumenitsa – Meteora-Klöster – Delphi – Athen –  
Patras 24.10.-31.1.26 inkl. Reiseleitung € 1.789.-

**GRUPPENREISEN**

**KANALINSELN – JERSEY**

Französischer Charme auf britischen Inseln  
29.08.-05.09.26 Flug ab/bis München inkl.  
Ausflüge lt. Programm und HP € 2.790.-

**KORFU – Smaragdgrüne Insel der Ionischen See**

Übernachtung im 4\* Hotel Elea Beach  
29.09. – 06.10.2026 inkl. Flug ab/bis Zürich,  
Tagesausflug Albanien, Halbpension € 1.890.-

**WANDERREISE LIPARISCHE INSELN**

Lipari – Panarea – Salina – Stromboli –  
Vulcano, 27.09. – 04.10.2026  
inkl. Flug ab/bis München,  
Übernachtung im 4\* Hotel Mea € 1.990.-

**BRASILIEN – Von Bahia bis zum Zuckerhut**

Mit Reisebegleitung Leo Wilhelm  
Salvador da Bahia – Iguassú – Rio de Janeiro  
24.11. – 04.12.2026 inkl. Flug ab/bis  
Zürich via Lissabon € 4.190.-

**AZOREN – Naturparadies im Atlantik**

9. Herburger „Best Ager“ Reise  
02.11. – 09.11.2026 inkl. Flug ab/bis Zürich,  
Reisebegleitung Brigitte Pohl € 2.390.-



Bregenz, Bahnhofstraße 05574/90880  
Dornbirn, Schwefel 05572/22415  
Dornbirn, Messepark 05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar 05522/90890  
Bürs, Zimbapark 05552/67930  
[www.herburger-reisen.at](http://www.herburger-reisen.at)

## Bregenz

### Einfamilienhaus in Toplage

ca. 127 m<sup>2</sup> Wfl., Massivbau, sehr gepflegt, hochwertig, zentraler Kachelofen, wunderschöner Garten, Carport, € 950.000, HWB 71 kWh, Objekt 1387

## Bregenz

### Stadtjuwel in der Altstadt

ca. 114 m<sup>2</sup> Wfl., historisches Fachwerkhaus mit Charme von 1800, saniert in den 90ern, Garten, teilunterkellert, Garage, € 572.000,- EAW in Arbeit, Objekt 1401

## Lauterach

### Baugrundstück

ca. 416 m<sup>2</sup> Gfl., Nahe Jannersee, gepflegte Wohngegend, schnelle Anbindung, € 420.000,- Objekt 1370

## Egg

### Haus in traditioneller Holzbauweise

ca. 113 m<sup>2</sup> Wfl., moderne Wohnqualität, ökologische Baustoffe, Lehmputz, große Terrasse, ruhige Randlage, Blick ins Grüne, € 835.000,- HWB 29,5 kWh, Objekt 1348

## Fussach

### Großes Baugrundstück

ca. 1.845 m<sup>2</sup> Gfl., naturnahe Umgebung, erschlossen, perfekte Infrastruktur, Preis auf Anfrage Objekt 1342

## Höchst

### 2,5-Zimmer-Wohnung

ca. 55 m<sup>2</sup> Wfl., kompakt und gut geschnitten, Badezimmer mit Fenster, Lift, Fahrradraum, ideale Starterwohnung, € 245.000,- HWB 41 kWh, Objekt 1396

## Höchst

### Siedlungshaus in Traumlage

ca. 127 m<sup>2</sup> Wfl., 2016 großteils saniert, neue Heizung und Fenster, ruhig, direkt am Naherholungsgebiet, großer Garten, € 645.000,- HWB 462 kWh, Objekt 1380

## Dornbirn

### Exklusives Villengrundstück über der Stadt

ca. 1.000 m<sup>2</sup> in Hanglage, ruhig und gut angebunden, Zufahrt, mit Aussicht auf das Rheintal, seltene Gelegenheit, Preis auf Anfrage Objekt 1195

Weitere Immobilien

ah.at

# AH

Andreas Hofer Immobilien

Lustenau, Bregenz, Wolfurt  
T 05577 93080, ah.at

**ZIMA**  
50 Jahre Vertrauen

# TAG DER OFFENEN BAUSTELLE

DO., 11. JUNI  
15 - 18 UHR  
HAFERWEG 4  
DORNBIRN



## EINLADUNG ZUR BESICHTIGUNG

**Haferweg: Bezugsbereit Ende 2026**

In ruhiger Dornbirner Wohnlage befindet sich aktuell das ZIMA-Projekt Haferweg in Bau. Am **11. Juni von 15 bis 18 Uhr** sind Sie herzlich dazu eingeladen, die verfügbaren Wohnungen in gemütlicher Atmosphäre zu besichtigen, sich im Detail über das Projekt zu informieren und die Vorzüge der Lage zu erkunden. Wir freuen uns auf Sie!

+43 5572 3838 | office@zima.at | zima.at

flüchten	Komponist von 'Frau Luna'	Kürbisgewächse		englischer Artikel	nicht gebraucht	großer Wasserbehälter	7	Hebrideninsel	eine Lotterielotterie (Abk.)	Inselstaat im Ind. Ozean		Hptst. von Saudi-Arabien	Erdzeitalter		zu dem Zeitpunkt	Atomkraftwerk
14						Eremit							11			
				Apostel des Nordens, † 865		griech. Philosoph der Antike									Hauptstadt Taiwans	
unbestimmte, große Anzahl		Name der Europarackete		Schließfalte am Sehorgan			1					Indianerstamm in Nordamerika		französisch: deine (Einzahl)		
steilwandiges Tal (span.)						Papagei Mittel- und Südamerikas			Figur bei Wilhelm Busch		veraltet: Tabak					
wilde Gemüsepflanze						Papagei Neuseelands		Taufzeugin						Stadt in Alaska		
				Vorname von US-Filmstar Moore	22	Großstadt am Rhein					Abk.: Register- tonne		Vulkan auf Mindanao			
Feldfrucht	german. Schicksalsgöttin		Informations- sammlung					Ost- europäer								13
ein Asiat		17				wohl- duftend										Gläu- biger
		5	Pracht- straße (franz.)									Schiff			Ausruf der Über- raschung	
Ab- scheidungs- gruß		Küstenst. in Hainan (China)														
Schüler- mitver- waltung (Abk.)				Sitz des Papstes								franzö- sisch: Straße			16	
Wund- sekret	Medika- ment- form	eine der Chariten														
fast nicht																
ungenau, nicht klar			deutsche Vorsilbe			hebrä- isch: Sohn		englisch: nach	Be- denken, Zweifel		Film- gröÙe		kirch- liche Amts- tracht	germa- nischer Wurf- spieß		
sicher, firm							3				pau- sieren		4			Hand- werks- raum
	9		19			Hanf- abfall		Gieß- gefäß		20				Durch- einander		latei- nische Vorsilbe: weg
Tanz in der Reihe			Cowboy- hut		Werk- zeug z. Reifen- wechsel	6					Fecht- waffe		Teil des Unter- schenkels			
Sprung mit Über- schlag	edle Pferde- rasse	Wurf- waffe						Völker- gruppe		Begrün- der der Waldorf- schulen			2			
					Strom der nord. Unter- welt		Buch der Bibel					deutsche TV- Anstalt (Abk.)				mehrf. Welt- fußballer (Lionel)
Gruppe Gleich- gesinn- ter		altes skand. Längen- maß		her- stellen									südfran- zösische Hafen- stadt		Initialen des Malers Slevogt	
						Christus- mono- gramm				Film- partner des Pata- chon †		englisch: süß				
ital. Päd- agoge, † 1888						kurz für: an dem	kurz für Diana		südam. Hahnen- kampf						Umlaut	
früherer Name Tokios		18		extrem								Zu- spruch im Leid			12	
namhaft, ange- sehen												ge- brauchs- fertig				8

... auch oft ein Rätsel:

- Wert der Liegenschaft?
- Gerechte Aufteilung?
- Wohnrecht?
- Förderungen für Umbau und Sanierung?

reiner.at

DI Erich Reiner, Bezau  
 Neutrale Bewertung, Parifizierung, Energieausweise  
 Tel. 0664/3906478 E-Mail: erich@reiner.at

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Die Auflösung befindet sich bei den Inseraten.



**MORSCHER** 

## Wieder ist eine Decke drauf.

Das ist der Baurhythmus, wo ich mit muss ...

Wohnung in Hittisau Nordhalden zu verkaufen  
Passivhaus-Ausführung: Haus 122a: HWB 33,39; fGEE 0,41 ( A++)  
Haus 122b: HWB 34,79; fGEE 0,38 ( A++)



Morscher Bauprojekte GmbH Günter Morscher, 6881 Mellau,  
T +43 5518 2665, [www.morscher-bauprojekte.at](http://www.morscher-bauprojekte.at)



## Gemeinde Balderschwang Gaststätte „Pass-Stüble“ zu verpachten

Die Gemeinde Balderschwang verpachtet zum 01.12.2026, die auf dem gemeindlichen Grundstück liegende Gaststätte „Pass-Stüble“, einschließlich der dazugehörigen Personalwohnung sowie fünf Parkplätze und sämtlicher Terrassenflächen neu.

Mitverpachtet wird auch das gesamte vorhandene Wirtschaftsinventar.

Es ist eine zeitnahe Erweiterung und Modernisierung des Gebäudes geplant, in welcher das Gebäude um 2 bis 3 Wohnungen/Zimmer erweitert werden soll.

Die Gaststätte befindet sich auf dem Grundstück Schwabenhof 69, 87538 Balderschwang.

Bei Interesse bitten wir um eine schriftliche Bewerbung bis zum 10.08.2026.

Weitere Unterlagen und Daten erhalten Sie bei:

**Gemeinde Balderschwang**  
Dorf 11, 87538 Balderschwang  
Tel. +49/8328/1023  
E-Mail: [gemeinde@balderschwang.de](mailto:gemeinde@balderschwang.de)



## HARD ANKERGASSE

**NÄGELE**  
WOHNBAU · PROJEKTBAU



HWB ca. 29,2 kWh/m<sup>2</sup>a

Ein besonderer Standort in zentraler Lage mit unmittelbarer Nähe zum Bodensee. Noch ist eine hochwertige 3-Zimmer-Wohnung verfügbar. Inklusive Abstellbox, Lift, Tiefgarage uvm. Die

Ausführung mit Photovoltaikanlage, Erdwärmeheizung, Anschlussmöglichkeit für E-Mobilität etc. erfüllen hohe ökologische Ansprüche.  
**INFOS: Dieter König, 0664/6017030**

**Nägele Wohn- und Projektbau GmbH**  
6850 Dornbirn 05572/24613  
[www.naegele.at](http://www.naegele.at)

## NEUGRÜNDER – SOFORTSTARTER

Es ist alles bereit – aber verlassen.  
LAGER/EDV/AUTOS/WERKSTATT

Vormals Sutter Elektro GmbH,  
Krumbach, Dorf 100

Miete/Mietkauf/Kauf Optionen.  
Firmenwohnung vorhanden.

Kontakt per SMS: 0664 230 660 5  
Sutter Rainer eh. – als Liquidator

Alte Ausgaben  
online nachlesen:  
[www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)



# digi hilfe

IT-HILFE FÜR JEDEN ☺ 🇩🇪

EDV-Hilfe    Problemlöser    Geduldig & nett

Probleme mit PC, Handy oder Drucker?  
Ich helfe Ihnen – geduldig & verständlich!

Hausbesuche & Fernwartung möglich

[digihilfe.at](http://digihilfe.at)

Tel. 0664 25 84 550  
E-Mail: [info@digihilfe.at](mailto:info@digihilfe.at)  
[www.digihilfe.at](http://www.digihilfe.at)



## AUTO EXPORT ACHOUR

Tel. 0650/3318761 oder  
Tel. 0049/175/4462726  
E-Mail: [achourko@live.de](mailto:achourko@live.de)

Ich kaufe alle Autos, egal welcher Zustand,  
mit oder ohne Pickerl,  
Motorschaden, Unfall oder viele km ...

Bitte alles anbieten!  
Wir kaufen ohne Gewährleistungspflicht,  
ab Hof mit Barbezahlung.  
Ihr Auto geht in den Export.  
Standort spielt keine Rolle!

24-Stunden-Erreichbarkeit  
(auch per SMS oder E-Mail).

Zimmerei  
Tischlerei  
Treppenbau  
Hausbau

Gerhard Berchtold  
Schwarzenberg

Alle Arten von Holztreppen

Schwarzenberg 05512/2923 [info@berchtoldholz.at](mailto:info@berchtoldholz.at) | [berchtoldholz.at](http://berchtoldholz.at)



Die Ernte ist heuer ca. in der 1. Juliwoche.

Immer mehr Kunden wollen nur  
„NORIS – TRAUM MARILLEN“

Von mir persönlich ausgesuchte SORTEN  
aus dem Weinviertel und der Wachau.  
Am Baum ausgereifte, aromatische und  
unübertroffene Früchte! Auf den Punkt gepflückt –  
am nächsten Tag bei Ihnen!

Zeitgleich heuer zu bestellen –  
Spezial „Herzkirschen“.

Norbert Hämmerle, Feldkreuzstr. 29, 6890 Lustenau  
Bitte bestellen Sie unter:  
[marillen@haemmerle.ws](mailto:marillen@haemmerle.ws) oder +43 681 10137800

# Wir öffnen unsere Türen!

05. und 06. Juni 2026

NEUER VERKAUFSBEREICH

NEUES CAFÉ & GASTGARTEN

NEUE BACKSTUBE

ERÖFFNUNGSAKTIONEN

LIVEMUSIK

FÜHRUNGEN DURCH DIE PRODUKTION\*



\* Führungen durch die neuen Produktionsräume am Samstagnachmittag – bitte um Voranmeldung im Verkaufscontainer Andelsbuch zu unseren Öffnungszeiten.

Wir lieben was wir tun – du wirst es auch.

Hof 646 in Andelsbuch | [www.baeckerei-kuenz.at](http://www.baeckerei-kuenz.at)

## Ihr Glasfaseranschluss. Unser Projekt.

Ihre Gemeinde plant den Glasfaserausbau, Sie suchen aber noch nach einem verlässlichen Partner für Planung und Installation?

Sie haben bereits einen Anschluss im Keller, aber noch kein Internet im Wohnzimmer?

Dann kommen wir ins Spiel.

Wir planen, verlegen und installieren – zuverlässig, schnell, professionell.

Alles aus einer Hand.

Egal, ob Neubau oder Bestand: Unsere Mitarbeiter sind Profis im Spleißen, dem präzisen Verbinden der Glasfaserkabel.

Diese Technik spart Material, Zeit und Geld und vereinfacht die Installation enorm. Den finalen Leistungstest samt Garantie gibts dazu.

Als Bregenzerwälder sind mir Werte wie Verlässlichkeit und Fleiß bestens vertraut und wichtig.

Fordern Sie einfach ein unverbindliches Angebot an.



Thomas Nußbaumer  
[info@bodensee-group.com](mailto:info@bodensee-group.com)

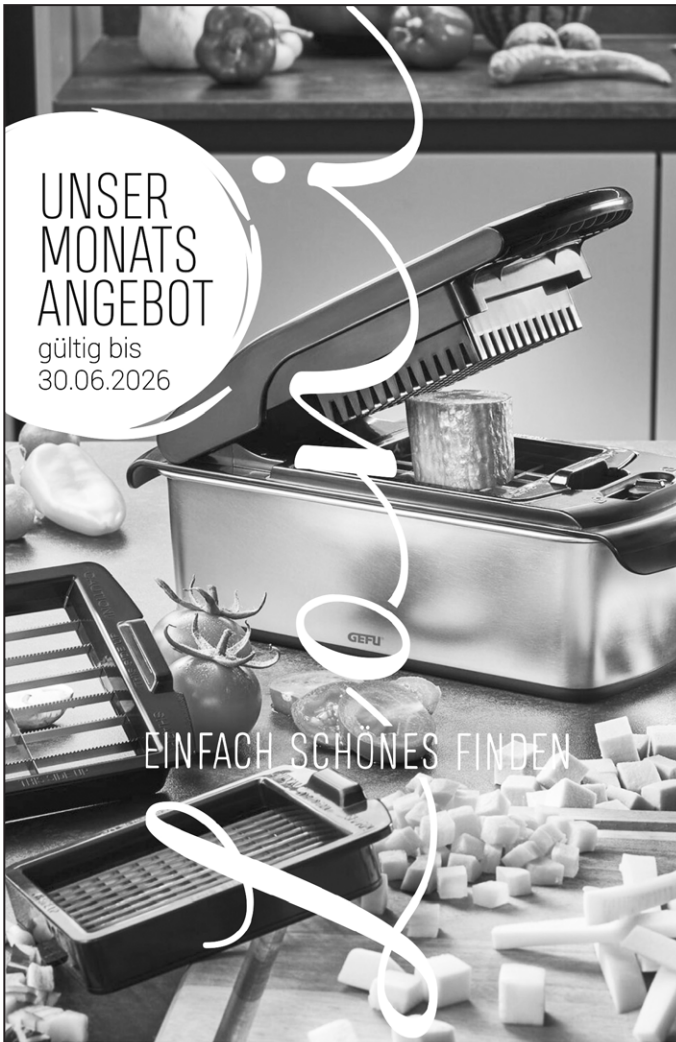
Am Kehlerpark 5  
6850 Dornbirn



**Eine(r) für alles.  
Unser Handschlag zählt.**

UNSER  
MONATS  
ANGEBOT

gültig bis  
30.06.2026



EINFACH SCHÖNES FINDEN

20%  
Rabatt

AUF LAGERNDE  
KÜCHENHELFER

VON

**GEFU**®

LONI | 6863 EGG | 6952 HITTISAU | INFO@LONI.CC | WWW.LONI.CC

„Wir schätzen Nachhaltigkeit und reparieren mit Sorgfalt Ihre Haushaltsgeräte. Dank der Geräte-Retter-Prämie erhalten Sie 50 % der Reparaturkosten zurück (max. 130 € der Rechnung)!“

Mit Christian Egender hat iQ solution im Bregenzerwald einen sehr erfahrenen Fachmann im Bereich des Geräteservice am Start.



**GERÄTE  
RETTER  
PRÄMIE**

Offizieller Partnerbetrieb

**iQ solution**  
Geräteservice mit Verstand

**iQ solution**  
Elektrotechnik mit Verstand



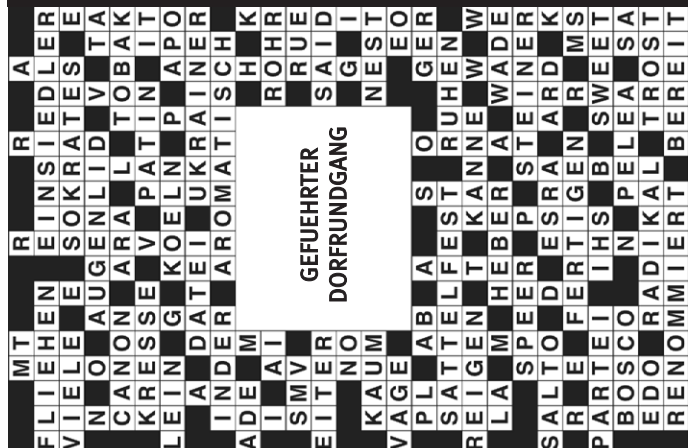
iQ solution Geräteservice

Fischerweg 1, 6845 Hohenems, T 05576 20709  
haushalt@iq-solution.at, www.iq-solution.at

**Miele** **LIEBHERR** **SIEMENS**

Hier die Auflösung zu unserem Rätsel.

Das Rätsel finden Sie bei den Inseraten. **BLATT**



# „Willst du keine Mücken haben, musst du nur den Egger fragen“

EGGER FENSTER bietet Ihnen die passende Insektenschutzlösung für jeden Fall – individuell auf Ihre Einbausituation, Ihre persönlichen Vorlieben und Wünsche zugeschnitten.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Jürgen Egger, Kleimath 403, 6951 Lingenau, Tel: 05513 / 42 29, Mobil: 0650 / 666 00 62  
www.egger-fenster.at top@egger-fenster.at



**HOLZER & PARTNER  
ÖFFENTLICHER NOTAR**

Liegenschaftsbezogene Verträge  
Erb- und Familienrecht  
Unternehmens- und  
Gesellschaftsrecht  
Verlassenschaften  
Errichtung öffentlicher Urkunden

Loco 940, 6863 Egg – Austria  
T +43 5512 44335  
www.notariat-bregenzervald.at

Foto: Angela Lampert

Man vergisst oft, dass das Leben eine Kunst ist und kein Wettrennen.  
Wir eilen durch die Tage, um morgen dort zu sein,  
wo wir heute eigentlich schon glücklich sein könnten,  
wenn wir uns nur kurz Zeit dafür nähmen.

“

”

Frei nach Gotthold Ephraim Lessing

# HÖRMOBIL ON TOUR

**Wochenmarkt Hohenems:**  
Do, 21.5./9.7./13.8.

**Wochenmarkt Rankweil:**  
Mi, 27.5./3.6./1.7./22.7./5.8.

**Pfarrcafé | Wochenmarkt Hard:**  
Mi, 10.6. | Mi, 24.6./29.7.

**Schranser Sommermarkt:**  
Do, 18.6.

**Luschnouar Markt:**  
Do, 16.7.

MARKT  
AKTION

nur  
€ 55,-\*

\*Preis pro Paar. Gilt für die  
Modelle ohne Filter.

## UNSER SERVICE IM HÖRMOBIL:

- Kostenlose Hörmessung
- Fragen und Antworten rund ums gute Hören
- Informationen über unsere modernsten Hörsysteme
- Gehörschutzanpassung mit tollem Markttag Rabatt



**HÖRTECHNIK**  
WIR HELFEN HÖREN

LZH Hörtechnik GmbH • [www.lzh-hoertechnik.at](http://www.lzh-hoertechnik.at)  
T 05572 25733-21 • Online-Terminvereinbarung  
DORNBIRN • RÖTHIS • BLUDENZ • BEZAU

**BÖHLER  
FENSTER**

## Holzbricketts

### Mai/Juni-AKTION 2 + 1 gratis

3 Stk. Paletten je 300 kg  
mit je 20 x 15 kg Säcke  
ab Werk **€ 180,-**  
statt € 270,-

3 Stk. Big Bag je 500 kg  
auf Palette ab Werk **€ 200,-**  
statt € 300,-



solange der Vorrat reicht

melde dich gerne bei Armin: +43/664/1457523  
Böhler Fenster GmbH | Wiesenweg 33 | 6922 Wolfurt

[www.boehlerfenster.com](http://www.boehlerfenster.com)

## Hartmanns kleine Schatztruhe

Ihr kompetenter Partner für fairen Ankauf.



Sie möchten Wertgegenstände verkaufen?  
Wir bieten Ihnen eine seriöse, diskrete und transparente Abwicklung mit fachkundiger Bewertung und sofortiger Barzahlung.  
Wir kaufen an: Pelze, Porzellan, Bilder, Teppiche, Kristall, Silberartikel, Zinn, Uhren, Münzen, Schmuck, Anglerbedarf, Musikinstrumente, Luxustaschen, Antiquitäten, Kleinkunst u.v.m.  
Kostenlos und unverbindlich jetzt anfragen:  
**[www.kleineschatztruhe.com](http://www.kleineschatztruhe.com) oder Tel. 0681/84472472.** Ihr seriöser Ankauf mit Handschlagqualität.

**SICHERE DIR JETZT DEINE KARTE!**

**3TÄLERPASS-UPGRADEKARTE**  
ERHÄLTlich BIS 31.10.

**3TÄLERPASS-FRÜHJAHRESKARTE**  
ERHÄLTlich BIS 14.06.

14 BERGBAHNEN  
9 FREIBÄDER  
1 HALLENBAD  
1 KLETTERHALLE  
1 BOULDERHALLE

**3TÄLERPASS**

3TAELEER.AT

**LOWA**

**PASSFORMTAG**

**3D Fussanalyse**

Unsere LOWA Experten vermessen Deine FüÙe mit modernster 3D Technologie und finden den Schuh, der perfekt zu Dir passt.

**TREU SOHLE**

**DO. 11.06. - FR. 12.06.2026**  
08:30 - 18:00 Uhr

Wälderstrasse 4 | 6850 Dornbirn  
Tel.: 05572 236690



## Erfahren Sie wöchentlich Neues aus Ihrer Gemeinde mit einem Abo vom Gemeindeblatt für den Bezirk Bregenz

Wir erscheinen jeden Freitag mit aktuellen und interessanten Informationen aus Ihrer Gemeinde und den Nachbargemeinden sowie mit neuen Mitteilungen aus dem Vorarlberger Landhaus und der Landeshauptstadt Bregenz.

Im Gemeindeblatt Bregenz erfahren Sie, wo angesagte Veranstaltungen, Konzerte, Ausstellungen, Vereins- und Sportveranstaltungen stattfinden. Außerdem veröffentlichen wir kirchliche Termine und den Ärzte- und Apothekennotdienst vom Wochenende.

### So einfach geht's:

Retournieren Sie dieses Formular ausgefüllt per E-Mail oder per Post an uns oder geben Sie es bei Ihrem Gemeindeamt ab. Sobald Ihre Bestellung bei uns eingegangen ist, wird das Jahresabo zum nächsten 1. des Monats zugestellt.

Die Abogebühr 2026 beträgt 29,- EUR/Jahr

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Römerstraße 28, 6900 Bregenz  
05574/44370, [gemeindeblatt@gb-bregenz.at](mailto:gemeindeblatt@gb-bregenz.at)  
Bürozeiten: Mo-Do von 8-12 Uhr und 13-16 Uhr, Fr von 8-11.30 Uhr  
[www.gb-bregenz.at](http://www.gb-bregenz.at)

**GEMEINDE**  
**BLATT**  
FÜR DIE LANDESHAUPTSTADT BREGENZ SOWIE FÜR DIE GEMEINDEN DES BEZIRKS BREGENZ

HYUNDAI X ARNAUTOVIC

# Hyundai Feiertage

Musst du feiern!



Bis zu € 6.000,-\* Jubel-Bonus sichern!

Willst du einen Feiertag, musst du zu Hyundai!

Wenn feiern, dann am besten gleich: Die Hyundai Neuwagen Aufstellung ist mit dem INSTER durch seine Reichweite von bis zu 370 km<sup>9</sup> und bis zu € 6.000,-\* Jubel-Bonus stark besetzt.

INSTER Smart Line (42 kWh) ab € 20.990,-\*  
oder ab € 129,-\* monatlich

Auch als Cross Line erhältlich!



Musst du feiern – musst du fahren: [hyundai.at/feiertage](http://hyundai.at/feiertage)

**kfz scalet**  
technik • handel • service  
andelsbuch • tel 05512 / 61 10  
[www.kfz-scalet.at](http://www.kfz-scalet.at)



\*Aktion/Preise (inkl. Hersteller- & Händlerbeteiligung) gültig für Neuwagenkaufverträge bis 31.07.2026 inkl. Zulassung bis 18.12.2026 bzw. solange der Vorrat reicht. Angebot gültig für Privat- und Firmenkunden. Aktionspreis beinhaltet bis zu € 6.000,-. Hyundai Jubel-Bonus bestehend aus bis zu € 1.000,- Eintauschbonus, bis zu € 1.000,- Zusatzeintauschbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge, bis zu € 3.200,- Finanzierungsbonus, bis zu € 800,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Leasingfinanzierung über Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteils über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht, Kasko und Inassen-unfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Eintauschbonus und Zusatzeintauschbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge gültig bei Eintausch eines Gebrauchtfahrzeugs, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war, und Kauf eines neuen Hyundai Privat. Eintauschbonus und Zusatzeintauschbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge können miteinander kombiniert werden. Finanzierungsbonus, Versicherungsbonus und Eintauschbonus sind voneinander unabhängig. Jeder Bonus kann separat in Anspruch genommen werden, sofern die jeweils geltenden Voraussetzungen erfüllt sind. INSTER Smart Line 42 kWh (9254) Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH gem. § 5 VIKG: Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. NOVA, MwSt. und aller jeweils gültigen Boni): € 20.990,-, Anzahlung: € 6.297,-, Restwert: € 12.616,70, Rechtsgeschäftsgebühr: € 265,- (mitfinanziert), Provision an Vermittler: € 104,95 (mitfinanziert), Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 15.000 km p.a., monatliche Rate: € 129,-, Sollzinssatz: 6,79 % p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 8,14 % p.a., Gesamtleasingbetrag: € 14.693,-, Gesamtbetrag: € 25.243,08. Stromverbrauch: 14,3 - 15,6 kWh/100 km, elektrische Reichweite: bis zu 370 km (49 kWh Batterie). Alle Werte nach WLTP. <sup>9</sup>Die Reichweite und der Verbrauch können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.



**blütezeit**  
Blumen und Floristik

## Flohmarkt im Garten HINTER DER BLÜTEZEIT 11.-13. Juni 2026

Entdeckt während unserer regulären Öffnungszeiten ausgewählte Fundstücke und schöne Einzelstücke rund um Floristik & Deko sowie kleine Schätze für alle, die das Besondere mögen.

**Etageren · Vasen · Floristikzubehör · Dekostücke ·  
Weihnachtsschätze · neue Lieblingsstücke · uvm.**

Kommt vorbei, stöbert durch und findet vielleicht genau das Stück, das euch noch gefehlt hat.

[www.bluezeit-bregenz.at](http://www.bluezeit-bregenz.at)



MITGLIED  
WIGE  
LANGENEGG



## Gut schlafen, besser leben.

... das orthopädische Schlafsystem.  
Rückenschmerzen, Bandscheibenprobleme,  
Schlafstörungen,...

unverbindliche Beratung und Verkauf  
>> auch ohne Party möglich <<

**Kurt Krottenhammer**  
Englen 155 | 6941 Langenegg  
[kurt.krottenhammer@aon.at](mailto:kurt.krottenhammer@aon.at)  
Tel. 0664 / 88 26 88 88

**wenatex®**  
DAS SCHLAFSYSTEM

# Zeit für ein schönes Plätzchen im Freien!



Vor unserem Geschäft ist eine kleine, feine Sommerterrasse entstanden - mit farbenfrohen Retro-Outdoormöbeln im angesagten Spaghetti-Style. Dazu passende Outdoorteppiche und lässige Accessoires für draußen.

**Leicht. Cool. Sommerlich.**

**Und das Beste: Zum Start gibt's attraktive Einführungspreise.**

**Vorbeikommen, ausprobieren & Outdoor-Feeling genießen ☀**

**wüsfner**  
Sitzen · Liegen · Stehen

► **TOP-BERATUNG! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

**Peter Wüstner e.U.**  
Zimmerau 132  
6881 Mellau

T +43 (0)5518/2211  
info@wuestner-mellau.at  
www.wuestner-mellau.at

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag  
8:30 - 12:00 & 14:00 - 18:00 Uhr  
Donnerstagnachmittag geschlossen

# Immer an meiner Seite



**Voller Schutz  
zum 1/2 Preis**



**Jetzt Mitglied werden!**

+43 (0) 5572 23232 oder [oamtc.at](http://oamtc.at)



Ein gutes Gefühl, beim Club zu sein.

# ✚ Dr. Elsässer

Greben 571, 6870 Bezau, Tel. 05514/2022

**Unsere Ordination bleibt  
am Mittwoch, 10. Juni sowie  
am Freitag, 12. Juni geschlossen.**

Vertretung: diensthabende Ärzte im Sprengel Hinterwald

**Sonnentor Sirupe  
ohne Zuckerzusatz in bio**  
500 ml € 9,99  
Apfelzauberpunsch, Holunderblütensirup,  
Ingwer-Zitronensirup, Kräuterjodlersirup,  
Schwarztee-Pfirsichsirup, Wilde Lilli Sirup

**Betriebsurlaub 12.7. bis 2.8.2026**  
(die ersten drei Schulferienwochen)  
Geschäft Egg und Alberschwende

**WÄLDER-DROGERIE**  
**Mitterberger**  
EGG | ALBERSCHWENDE | T 05512 2416



5. FRAGEN UND AUSSAGEN  
VON MENSCHEN MIT DEMENZ

AUF MEINEM KOPF  
IST UNKRAUT,  
ICH BRAUCHE  
**EINEN**  
TERMIN BEIM GÄRTNER.

In Österreich leben 130.000 Menschen mit Demenz.  
Zahlreiche Einrichtungen in Vorarlberg bieten Unter-  
stützung für Betroffene und Angehörige. Menschen  
mit der Diagnose Demenz sollen so lange wie möglich  
selbstbestimmt leben und am öffentlichen Leben  
teilhaben können. [www.aktion-demenz.at](http://www.aktion-demenz.at)

aktion demenz 

## Ärztlicher Notdienst

vom 6. bis 8. Juni

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Auskünfte außer-  
halb der Ordinationszeiten: Notdienst Tel. 141 oder unter  
[www.medicus-online.at](http://www.medicus-online.at), Apotheken-Notruf: Tel. 1450

**Bregenz, Kennelbach, Wolfurt, Schwarzach, Bildstein, Buch:**  
6.6.: Dr. Thomas Jungblut, Bregenz, Kornmarktstr. 9, Tel.  
05574/44273, 7.6.: Dr. Gabriele Gort, Wolfurt, Fattstr. 1,  
Tel. 05574/72773, Ordination jeweils 10-11 und 17-18 Uhr  
**Lauterach, Hard, Fußach, Höchst, Gaißau:** 6.6.: Dr. Katha-  
rina Feßler-Zerlauth, Lauterach, Harderstr. 70, Tel.  
05574/71111, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr, 7.6.: Dr. Burk-  
hard Wolf, Lauterach, Bundesstr. 32, Tel. 05574/63406,  
Ordination 11-12 und 17-18 Uhr

**Leiblachtal:** 6.6.: Dr. Mario Herbst, Lochau, Alberloch-  
str. 27, Tel. 05574/44300, 7.6.: Dr. Katharina Bannmüller-  
Truppe, Hörbranz, Erlachstr. 1, Tel. 05573/82600, Ordination  
jeweils 10-11 und 17-18 Uhr

**Vorderwald:** Dr. Nina Isenberg-Haffner, Langen, Dorf 270,  
Tel. 05575/4660, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr

**Mittelwald und Alberschwende:** Dr. Christine Valentiny,  
Egg, Gerbe 841, Tel. 05512/2111, Ordination 10-11 und  
17-18 Uhr

**Hinterwald:** Dr. Franz Anton Ganthaler, Au, Am Stein 367,  
Tel. 05515/2205, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr

## Zahnärztlicher Notdienst

**Dornbirn:** Dr. Carmen Cansado de Noriega, Arlbergstr. 3,  
Ordination 9-11 Uhr

**Hittisau:** Dr. Georg Niethammer, Platz 370,  
Ordination 17-19 Uhr

Landes Zahnärztekammer: [vbg.zahnaerztekammer.at](http://vbg.zahnaerztekammer.at)

## Apothekendienst

**Lauterach:** Ländle Apotheke, Scheibenstr. 2,  
Samstag, 6.6., 8 Uhr bis Sonntag, 7.6., 8 Uhr  
**Lochau:** Martin-Apotheke, Bahnhofstr. 25,  
Samstag, 6.6., 8-12 Uhr und von 17 Uhr bis Sonntag, 7.6.,  
8 Uhr

**Wolfurt:** Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9,  
Sonntag, 7.6., 8 Uhr bis Montag, 8.6., 8 Uhr

### Zusätzlicher Bereitschaftsdienst:

**Bregenz:** St. Gebhard-Apotheke, Heldendankstr. 42,  
Samstag, 6.6., 17-19 Uhr

**Bregenz:** Löwen-Apotheke, Rathausstr. 15-17,  
**Lochau:** Martin-Apotheke, Bahnhofstr. 25 und

**Hard:** Lotos-Apotheke, Hofsteigstr. 127,  
Sonntag, 7.6., 10-12 Uhr und 17-19 Uhr

### Bregenzerwald:

**Egg:** Columban-Apotheke, Gerbe 23,  
Samstag, 6.6., 17-20 Uhr und Sonntag, 7.6., 8-20 Uhr

Die Bereitschaftsdienste der Apotheken im Bregenzerwald  
können sich aufgrund der aktuellen Situation täglich än-  
dern, wir verweisen Sie daher auf die Homepage der ÖAK,  
da sind die Bereitschaftsdienste tagesaktuell zu finden.

## Tierärztlicher Notdienst



In Notfällen wenden Sie sich telefonisch an Ihre/n  
Tierarzt/-ärztin, welche/r Sie gerne betreut oder  
an ihre/seine Vertretung weiterleitet.

DER SKICLUB BREGENZERWALD  
BEDANKT SICH FÜR DIE  
UNTERSTÜTZUNG.



**H-SCHWARZMANN.AT**

**SCBW.AT**

**STARKE PARTNER  
FÜR STARKE LEISTUNGEN.**

**SIMON SCHWARZMANN  
SCHWARZMANN VERSICHERUNGSMAKLER GMBH**

**h.schwarzmann**  
Versicherungsmakler



## LÄNDLEBETREUUNG 24-Stunden-Betreuung «dahoam» in ganz Vorarlberg

Wenn Eltern oder Angehörige Unterstützung im Alltag benötigen, wünschen sich viele Familien eine Lösung in vertrauter Umgebung.

Die Ländlebetreuung begleitet seit 2015 über 1.000 Familien in Vorarlberg bei der Organisation einer passenden 24-Stunden-Betreuung «dahoam» – persönlich, verlässlich und mit zertifizierter Qualität (ÖQZ).

Wir beraten Sie individuell und sorgen für eine stabile Betreuung mit Qualitätssicherung (ÖQZ 24), damit Sie entlastet sind und Ihre Angehörigen gut versorgt.

### LÄNDLEBETREUUNG

SIEBER GmbH, Riedergasse 47, 6900 Bregenz

Telefon: +43 (0)5574 44 400

E-Mail: [office@laendlebetreuung.at](mailto:office@laendlebetreuung.at)

Web: [www.laendlebetreuung.at](http://www.laendlebetreuung.at)



**Josef Sieber**  
Gründer & GF von  
Ländlebetreuung

*„Wir sprechen Ihre Sprache. Wenn Sie eine Betreuung brauchen, wirft das viele Fragen auf. Mit unserer langjährigen Erfahrung finden wir immer eine individuelle Lösung für Sie.“*



Personenbetreuung  
mit ausgezeichneter  
Qualität